

බයිබලය තේරුම් ගැනීමට ඔබට පුළුවන!

පාඩුල්ගේ පළමු ලිපි:
ගලාති, 1 සහ 2 වන තෙසලෝනික

බොබ් උට්ලි විසින්
මහාචාර්ය බයිබල් අර්ථකථනය
(බයිබල් අර්ථ විග්‍රහය)

පාඩම් අත්පොත් අටුවාවන් පෙළ
නව ගිවිසුම, 7න් වන වෙළුම

BIBLE LESSONS INTERNATIONAL, MARSHALL, TEXAS

පටුන

මෙම අටුවාවේ යොදා ඇති කෙටි යෙදුම්	4
කර්තෘගෙන් වචනයක්: මෙම අටුවාවෙන් උපකාර ලැබිය හැක්කේ කෙසේද?.....	5
බයිබල් කියවීමට හොඳ අත්පොතක්: සත්‍යෝක්ෂ්‍ය සත්‍යය පුද්ගලිකව සෙවීම	7
අටුවාව:	
ගලාති පොතට හැඳින්වීමක්.....	14
ගලාති 1:1-24.....	19

විශේෂ මාතෘකා පටුන

යවනු ලබන	21
මෙසියස්වහන්සේ	23
පියාණෝ	24
නැවත නැතිවීම	25
සභාව	26
මේ යුගය සහ පැමිණෙන්නට තිබෙන යුගය	29
මනීමය	30
සැමදාම	30
ආමෝන්	31
YHWH ගේ සදාකාලික මිදීමේ සැලැස්ම	34
ශාපය	36
එරිසිවරු	39
පාවුල්ගේ නූපර් සංයුක්ත වචන භාවිතය	41
මාංශය	44

මෙම අටුවාවේ යොදා ඇති කෙටි යෙදුම්

AB	ඇන්කර් බයිබල් අටුවාවෙන්, William Foxwell Albright and David Noel Freedman
ABD	ඇන්කර් බයිබල් ශබ්දකෝෂය (වෙළුම් 6), සංස්. David Noel Freedman
AKOT	පරණ ගිවිසුමට විශ්ලේෂණ යතුර John Joseph Owens
ANET	පුරාණ මැදපෙරදිග පෙළයන්, James B. Pritchard
BDB	පරණ ගිවිසුමේ හෙබ්‍රෙව් සහ ඉංග්‍රීසි ශබ්ද සංගනය F. Brown, S. R. Driver and C. A Briggs
IDB	පරිවර්තකයන්ගේ බයිබල් ශබ්ද කෝෂය (වෙළුම් 4), සංස්. George A. Buttrick
ISBE	ප්‍රමිති ජාත්‍යන්තර බයිබල් විශ්වකෝෂය (වෙළුම් 5) සංස්. ජේම්ස් ඕර්
JB	යෙරුසලම් බයිබලය
JPSOA	මෙසෝරනික පෙළට අනුව ශුද්ධ ලියවිලි: අලුත් පරිවර්තනයකි (යුදෙව් ප්‍රකාශන සංගමය ඇමරිකාව)
KB	පරණ ගිවිසුමේ හෙබ්‍රෙව් සහ ඇරමික් ශබ්ද සංග්‍රහය Ludwig Koehler and Walter Baumgartner
LAM	පුරාණ මැදපෙරදිග පිටපත් වලින් (the Peshitta) ශුද්ධවූ බයිබලය George M. Lamsa
LXX	සෙප්ටුවාජිත්නය (ග්‍රීක්-ඉංග්‍රීසි) Zondervan, විසිනි 1970
MOF	A New Translation of the Bible by James Moffatt
MT	මෙසෝරනික හෙබ්‍රෙව් පෙළ
NAB	නව ඇමරිකානු බයිබල් පෙළ
NASB	නව ඇමරිකානු ප්‍රමිති බයිබලය
NEB	නව ඉංග්‍රීසි බයිබලය
NET	නෙට් බයිබලය: නව ඉංග්‍රීසි පරිවර්තනය, දෙවන බීටා සංස්කරණය
NRSV	නව සංශෝධිත ප්‍රමිති බයිබලය
NIDOTTE	පරණ ගිවිසුම පිළිබඳ දේව ධර්මය සහ විග්‍රහයේ නව ජාත්‍යන්තර ශබ්ද කෝෂය (වෙළුම් 5) සංස්. Willem A. VanGemeren
NIV	නව ජාත්‍යන්තර පිටපත
NJB	නව යෙරුසලම් බයිබලය
OTPG	පරණ ගිවිසුම් උපදෙස් පොත Todd S. Beall, William A. Banks and Colin Smith
REB	සංශෝධිත ඉංග්‍රීසි බයිබලය
RSV	සංශෝධිත ප්‍රමිති පිටපත
SEPT	සෙප්ටුවාජිත්නය (ග්‍රීක්-ඉංග්‍රීසි) Zondervan, 1970
TEV	වත්මන් ඉංග්‍රීසි පිටපත එක්සත් බයිබල් සමාගම් විසිනි
YLT	යං විසින් ප්‍රකාශිත වචනාර්ථ ශුද්ධ බයිබලය Robert Young
ZPBE	සොන්ඩර්වන් විත්‍ර සහිත බයිබල් විශ්වකෝෂය (වෙළුම් 5) සංස්. මෙරිල් සී ටෙනි

කර්තෘගෙන් වචනයක්: මෙම අටුවාවෙන් උපකාර ලැබිය හැක්කේ කෙසේද?

බයිබල් අර්ථකථනය යනු තර්කානුකූල, ආත්මික ක්‍රියාවලියකි. එය උත්සාහ කරන්නේ දේවානුභාවයෙන් ලියන ලද පුරාණ කර්තෘ කෙනෙකුගේ දේව පණිවුඩයක් වර්තමානයෙහි තේරුම්ගෙන අදාළ කරගන්නේ කෙසේද යන්න ඉදිරිපත් කිරීමටය.

ආත්මික ක්‍රියාවලිය අත්‍යවශ්‍යය. නමුත් නිර්වචනය කිරීමට අසීරුය. එයට දෙවියන්වහන්සේට භාරවීම සහ විවෘත වීම අවශ්‍ය වේ. එයට පිපාසයක් තිබිය යුතුවේ (1) උන්වහන්සේ ගැන (2) උන්වහන්සේ දැනගැනීමට (3) උන්වහන්සේට සේවය කිරීමට, එම ක්‍රියාවලියට යාවිඤ්ඤාව, පාප කියාදීම, ජීවිත වෙනස් කරගැනීමට කැමැත්ත තිබිය යුතුය. අර්ථකථන ක්‍රියාවලියේදී ආත්මයාණන් අත්‍යවශ්‍ය වේ. නමුත් අවංක, හක්විවන්ත කිතුනුවන් බයිබලය වෙනස් වීදියට තේරුම් ගැනීම අහිරහසකි.

තර්කානුකූල ක්‍රියාවලිය විස්තර කිරීම පහසුය. අප පෙළට අවංක විය යුතුය. අනුකූල විය යුතුය. අපගේ පුද්ගලික හෝ නිකායානුකූල මතවාද වලින් යටවිය නොයුතුය. අප සැමදෙනාම ඉතිහාසයෙන් පදම්වී තිබේ. අප කිසිකෙනෙකු සාප්පු, අපක්ෂපාතී අර්ථකථනකයන් නොවේ. මෙම අටුවාව අපගේ පූර්වමතවාද වලට ඉහළින් සිටීමට සකස් කර ඇති තර්කානුකූල ක්‍රියාවලියක් ප්‍රවේශමෙන් ඉදිරිපත් කර තිබේ.

පළමු ප්‍රතිපත්තිය

පළමු ප්‍රතිපත්තිය කර්තෘභාවයට අදාළ ඓතිහාසික අවස්ථාව සහ බයිබල් පොතෙහි ඓතිහාසික සංදර්භය දැනගැනීම වේ. මුල් කර්තෘට අරමුණක් සහ සංනිවේදනය කිරීමට පණිවුඩයක් තිබිණ. මුල් පුරාණ, ආනුභාවයෙන් යුක්තවූ කර්තෘගේ අර්ථයට වඩා වෙනස් අර්ථයක් අපට තිබිය නොහැකිය. එහි තිබිය යුත්තේ උන්වහන්සේගේ පරමාර්ථයයි. අපගේ ඓතිහාසික, භාවමය, සංස්කෘතික, පුද්ගලික හෝ නිකායික අවශ්‍යතාවය නොවේ. එහි ප්‍රධාන කාරණය එයයි. අදාළ කිරීම අර්ථකථනයෙහි වෙන්කළ නොහැකි කොටසක් වේ. නමුත් නිවැරදි අදාළ කිරීමට පෙර අනිවාර්යයෙන් හරි අර්ථකථනය තිබිය යුතුය. නැව නැවත ප්‍රකාශ විය යුත්තේ සැම බයිබල් ඡේදයකටම ඇත්තේ එක් අර්ථයක් බවය. අද දවසට සංනිවේදනය කිරීම සඳහා ශුද්ධාත්ම මහපෙන්වීමක් මුල් බයිබලීය කර්තෘ අරමුණු කළේ එම අර්ථයයි. මේ එක් අර්ථය විවිධ සංස්කෘති සහ තත්වයන්ට විවිධ අදාළ කිරීම් පෙන්විය හැකිය. මෙම අදාළ කිරීම් පළමු කර්තෘගේ ප්‍රධාන සත්‍යයට සම්බන්ධ විය යුතුවේ. ඒ හේතුව නිසා මෙම අත්පොත් අටුවාව බයිබලයේ සැම පොතකටම හැඳින්වීමක් දීම පිණිස සකසා ඇත.

දෙවන ප්‍රතිපත්තිය

දෙවන ප්‍රතිපත්තිය සාහිත්‍යමය කොටස් හඳුනාගැනීම වේ. සැම බයිබලීය පොතක්ම එක්සත් ලියවිල්ලකි. අනිත් සත්‍යයන් මහභර එක් සත්‍යයක් තනිකර පෙන්වීමේ අයිතියක් අර්ථකථනකයින්ට නැත. තනි තනි කොටස්- පරිච්ඡේද- ඡේද හෝ පදවල මුළු කොටසෙහි නැති අර්ථයක් තිබිය නොහැකිය. අර්ථකථනය සමස්තයක නිගාමී ක්‍රමයේ සිට කොටස්වල උද්ගාමී ක්‍රමයකට මාරුවිය යුතුය. එහෙයින් මෙම අත්පොත් අටුවාව සකස් වී ඇත්තේ සිසුවාට සැම සාහිත්‍යමය කොටසකම ව්‍යුහය, ඡේදයන් ලෙස විශ්ලේෂණය කිරීම පිණිසය. ඡේද සහ පරිච්ඡේද බෙදීමවල දේවානුභාවය නැත. නමුත් ඒවා අපට සිතිවිලි ඒකක තේරුම් ගැනීමට උපකාරී වේ.

වාක්‍ය, වැකිකඩ, වගන්ති හෝ වචන මට්ටමින් නොව ඡේද මට්ටමින් අර්ථකථනය කිරීම බයිබල් මුල් කර්තෘගේ අරමුණ අනුගමනය කිරීමේ යතුරය. ඡේදයන් පදනම් වී ඇත්තේ එක්සත් විෂයකය. බොහෝවිට එය තේමාව හෝ මාතෘකා වාක්‍යය ලෙස නම් කෙරේ. සැම වචනයක්, වැකිකඩක්, වගන්ති, කොටස් මෙම එක්සත් තේමාවට සම්බන්ධය. ඒවා එය සීමා කරයි. ව්‍යාප්ත කරයි. විස්තර කරයි/ ප්‍රශ්න කරයි. නිවැරදි අර්ථකථනයට සත්‍ය යතුර නම් ඡේදයෙන් ඡේදය පදනම් අනුව පොත සකස් වී ඇති සාහිත්‍යමය ඒකකවල මුල් කර්තෘගේ අරමුණ අනුගමනය කිරීමය. මෙම උපදෙස් අත්පොත සිසුවාට උපකාර කිරීම පිණිස සකස් කර ඇත. ඒ නූතන ඉංග්‍රීසි පරිවර්තන සංසන්දනය කිරීමෙන්ය. මෙම පරිවර්තන තෝරා ගෙන ඇත්තේ ඒවා විවිධ පරිවර්තන මතයන් භාවිතා කරන නිසාය.

1. එක්සත් බයිබල් සංගමයේ ග්‍රීක් පෙළ සංශෝධිත සිව්වන සංස්කරණයයි (UBS4) මෙම පෙළ, පෙළපත් නූතන විද්වතුන් විසින් ඡේදයන්ට බෙදා තිබේ.
2. නව කීං ඡේමස් පිටපත (NKJV) වචනයෙන් වචනය පදගතාර්ථ පරිවර්තනයකි. එය ග්‍රීක් පිටපත් සම්ප්‍රදාය මත පදනම් වී තිබේ. එම සම්ප්‍රදාය TEXTUS RECEPTUS ලෙස හැඳින්වේ. එහි ඡේද බෙදීම අනිකුත් පරිවර්තන වලට වඩා දිගය. මේ දීර්ඝ ඒකක සිසුවාට එක්සත් විෂයයන් දැකීමට උපකාර වේ.
3. නව සංශෝධිත ප්‍රමිති පිටපත (NRSV) එය නවීකරණය කරන ලද වචනයෙන් වචනය පරිවර්තනයකි. එය නූතන පිටපත් දෙකක මැද ලක්ෂ්‍යය පෙන්වන්නේය. විෂය තේරුම් ගැනීමට එහි ඡේද බෙදීම උපකාරී වේ.
4. වත්මන් ඉංග්‍රීසි පිටපත (TEV) එක්සත් බයිබල් සමාගමින් ප්‍රකාශ කරන ලද තුල්‍ය පරිවර්තනයකි. එය පරිවර්තනය කරන්නා උත්සාහ දරන්නේ නූතන ඉංග්‍රීසි, පාඨකයාට හෝ කලීකයාට ග්‍රීක් පෙළ තේරුම් ගැනීමට හැකිවන පරිදිය. විශේෂයෙන් ශුභාරංචි පොත් වලය. එය ඡේදයන් බෙදන්නේ විෂය අනුව නොව කලීකයා අනුවය. NIV මෙන්ය. අර්ථකථනය කරන්නාගේ අරමුණු වලට මෙය උපකාරී නොවේ. UBS4 සහ TEV එකම ස්ථිතියෙන් ප්‍රකාශයට පත්කර තිබේ. නමුත් ඒවායෙහි ඡේද බෙදීම වෙනස්ය.
5. යෙරුසලම් බයිබලය (JB) ගතික තුල්‍ය පරිවර්තනයකි. එහි පදනම ප්‍රංශ කතෝලික පරිවර්තනයකි. යුරෝපීය දැක්මට අනුව ඡේද සංසන්දනය කර බැලීමට එය උපකාරී වේ.
6. මුද්‍රිත පෙළ 1995 යාවත්කාලීක කරන ලද නව ඇමරිකානු ප්‍රමිති බයිබලයෙහි (NASB) එය වචනයෙන් වචනය පරිවර්තනයකි. එම ඡේද බෙදීමට පසුව පදයෙන් පදය විස්තරයක් ඇත.

තුන්වන ප්‍රතිපත්තිය

තුන්වන ප්‍රතිපත්තිය බයිබලය විවිධ පරිවර්තනවල කියවීමය. ඒ බයිබල් වචන සහ වැකිකඩවල පුළුල්ම අර්ථය ලබාගැනීමටය (ශබ්දාර්ථ ක්ෂේත්‍රය) බොහෝ විට ග්‍රීක් වචනයක් හෝ වැකිකඩක් විවිධ මාර්ගවලින් තේරුම්ගත හැකිවේ. මෙම විවිධ පරිවර්තන මෙම විකල්ප ඉස්මතුකර ග්‍රීක් පිටපත් වෙනස්කම් හඳුනාගැනීමට සහ විස්තර කිරීමට උපකාරී වේ. මේවා ධර්මයට බලපාන්නේ නැත. නමුත් ආනුභාවය තිබූ මුල් කර්තෘ කෙනෙකුගේ පෙළ වෙත එය අප ගෙන යන්නේය.

ඔහුගේ අර්ථකථනයන් තේරුම් ගැනීමේ ඉක්මන් ක්‍රමයක් මෙම අටුවාව සපයයි. එය නිශ්චිත වීමට බලාපොරොත්තු නොවේ. නමුත් එය විස්තරාත්මකය. සිතීවිලි අවුස්සන්නේය. බොහෝ විට වෙනත් අර්ථයන් අපට පටු හෝ නිකායට සීමා නොවීමට ඉඩ සලසන්නේය. අර්ථකථකයන් හට පරිවර්තන විකල්ප විශාල පරාසයක් තිබිය යුතුවේ. ඒ පැරණි පෙළෙහි අපැහැදිලි තැන් සොයා ගැනීමටය.

බයිබලය ඔවුන්ගේ සත්‍යයේ මූලාශ්‍රය බව පවසන කිතුනුවන් අතර ඇති එකඟතාවය ඉතා අඩුය. එය විමතියට කරුණකි.

මෙම ප්‍රතිපත්ති මාහට මාගේ ඓතිහාසික සැකැස්ම ජයගැනීමට උපකාරීවී තිබේ. ඒ පැරණි පෙළ සමඟ අරගල කරමිනි. එය ඔබටද ආශීර්වාදයක් වනු ඇතයි මම කල්පනා කරමි.

බොබ් උට්ලි
27 ජූනි 1996

Copyright © 2013 [Bible lessons International](http://www.biblelessons.org)

බයිබල් කියවීමට හොඳ අත්පොතක්:

සත්‍යක්ෂ්‍ය සත්‍යය පුද්ගලිකව සෙවීම

පහත සඳහන් වන්නේ ආචාර්ය බොබ් උට්ලිගේ අර්ථකථන දර්ශනවාදයේ කෙටි හැඳින්වීමක් සහ ඔහුගේ අධ්‍යයන භාවිතා කර ඇති ක්‍රියාදාමයන්ය.

අපට සත්‍යය දැනගත හැකිද? එය ඇත්තේ කොහේද? එය තර්කානුකූලව ස්ථිර කිරීමට අපට පුළුවන්ද? පරම අධිකාරීත්වයක් තිබෙනවාද? අපගේ ජීවිත වලට අපගේ ලෝකයට මගපෙන්විය හැකි පරමයන් තිබේද? ජීවිතයට අර්ථයක් ඇද්ද? අප මෙහි සිටින්නේ ඇයි? අප යන්නේ කොහේද? මෙවැනි ප්‍රශ්න සියලු තර්කානුකූල සෙනහ අසන්නෝය. ඒවා කාලයෙහි ආරම්භයේ සිටම සෙනහ සසල කර තිබේ. (දේශනා 1:13-18; 3:9-11). මාගේ ජීවිතයට අනුකූලන මධ්‍යයක් මම සෙවිමි. මා කුඩා කාලයෙහි යේසුස්වහන්සේගේ ඇදහිලිවතෙකු වීම. මූලිකව මාගේ පවුලේ කැපී පෙනුන අයගේ සාක්ෂිය පදනම් කරගෙනය. මා වැඩිහිටි වියට වර්ධනය වන විට මා සහ මාගේ ලෝකය ගැන ප්‍රශ්නද වර්ධනය විය. මට හමුවූ හෝ මා කියවූ අත්දැකීම් තුළට සංස්කෘතික සහ ආගමික ක්‍රියාකාරකම් අර්ථයක් ගෙන ආවේ නැත. එය ව්‍යාකූලතාවයේ, සෙවීමේ, බලාපොරොත්තුවේ කාලයක් විය. එසේම එය බොහෝවිට මා ජීවත්වූ අසංවේදී දරුණු ලෝකයේ බලාපොරොත්තු කඩවීමේ හැඟීමක් මට දුන්නේය.

මෙම පරම ප්‍රශ්නවලට උත්තර ඇති බව බොහෝ අය පවසති. නමුත් පර්යේෂණ සහ ආවර්ජන වලින් පසු මට අවබෝධ වූයේ ඔවුන්ගේ පිළිතුරු (1) පුද්ගලික දර්ශණ (2) පුරාණ මිථ්‍යාවන් (3) පුද්ගලික අත්දැකීම් හෝ (4) මනෝවිද්‍යාත්මක කාරණා මත පදනම්වූ බවය. මට යම්තාක් දුරට සත්‍යක්ෂ්‍යයන්, යම් සාක්ෂි, යම් තර්කයන් අවශ්‍ය විය. ඒ මාගේ ලෝක දෘෂ්ටිය පදනම් කර ගැනීමටය. එනම් මාගේ කේන්ද්‍රීය මධ්‍යයයි. ජීවත්වීමට හේතුවයි. මේක මාගේ බයිබල් අධ්‍යයනයෙන් මා ලදිමි. එහි විශ්වාසවන්තභාවය ගැන මම ඉගෙන ගනිමි. ඒවා මට ලැබුණේ (1) පුරාවිද්‍යාවෙන් ස්ථිරකරන ලද බයිබලයේ ඓතිහාසික නිරවද්‍යතාවය (2) පරණ ගිවිසුම් අනාවැකිවල සත්‍යතාවය (3) වසර 1600 පමණ ලියවී ඇති බයිබල් පණිවුඩවල ඇති එක්සත්කම (4) බයිබල් කිතුනුකම සමඟ ගැටීමෙන් සදාකාලිකව වෙනස්වූ සෙනහගේ පුද්ගලික සාක්ෂි, කිතුනු දහම එක්සත් ඇදහිලි ක්‍රමවේදයක් ලෙස ගත්කල මනුෂ්‍ය ජීවිතයේ සංකීර්ණ ගැටළුවලට පිළිතුරු සපයන්නෝය. එය තර්කානුකූල ව්‍යුහයක් මට ලබා දුන්නා පමණක් නොව බයිබලීය ඇදහිල්ලේ අත්දැකීම් මට භාවමය සතුට සහ ස්ථිරකම ගෙන දුන්නේය. මාගේ ජීවිතයට අවශ්‍ය අනුකූලන මධ්‍යස්ථානය මා සොයා ගත් බවක් මට වැටහිණ. ඒ ක්‍රිස්තුස්වහන්සේය. ඒ බයිබලය තුළින් යන ලෙසය. එය මනසේ අත්දැකීමකි. හැඟීම් නිදහස්වීමකි. කෙසේවෙතත් මෙම පොතෙහි කෙතරම් අර්ථකථන සංඛ්‍යාවක් මතුවී තිබෙන බව දැනගත් විට මට කම්පනයක් ඇති විය. සමහර විට එකම නිකායන් තුළ සහ එකම මත ඇති අය තුළය. බයිබලයේ ආනුභාවය සහ විශ්වාසවන්තකම ස්ථිර කිරීම අවසානය නොව ආරම්භය පමණි. බයිබලයේ අධිකාරීත්වය සහ විශ්වාසවන්තකම විශ්වාස කරන බවට ප්‍රකාශ කරන අය අසීරු ඡේද ගැන දෙන ගැටුම්කාරී අර්ථකථනයන් මා ස්ථිර කරන්නේ හෝ ප්‍රතික්ෂේප කරන්නේ කෙසේද? එම කාර්යය මාගේ ජීවිතයේ ඉලක්කය සහ වන්දනා ගමන බවට පත්විය. ක්‍රිස්තුස්වහන්සේ තුළ මාගේ ඇදහිල්ල මට විශාල ප්‍රීතියක් සහ සාමයක් ගෙන ආ බව මම දනිමි. මාගේ සංස්කෘතියේ සංපේක්ෂතාවය විවිධ ආගමික ක්‍රම අතර ඇති සිද්ධාන්තවාදය සහ නිකායික අභංකාරය මධ්‍යයෙහි යම් පරමයන් ඇත්දැයි මට කල්පනා විය. පුරාණ ලියවිලි වලට වලංගු ප්‍රවේශවීමේ ක්‍රම මා ඉගෙන ගන්නා විට මා තුළම තිබූ ඓතිහාසික, සංස්කෘතික, නිකායික සහ මාගේ අත්දැකීම් වලට සීමාවූ පක්ෂපාතීත්වයන් ගැන මම මවිච්චිමි. මා බයිබලය කියවා තිබුණේ මාගේම මතවාද ශක්තිමත් කර ගැනීමටය. අන් අයට පහරදීමට මම එය සිද්ධාන්ත මූලාශ්‍රයක් ලෙස භාවිතා කළෙමි. ඒ මාගේම අනාරක්ෂිත සහ දුර්වලතාවයන් වසා ගැනීමටය. මේ අවබෝධය මට කෙතරම් වේදනාවක් ගෙන ආවේද?

මට සම්පූර්ණයේ අපක්ෂපාතීවීමට නොහැකි වුවද මාගේ පක්ෂපාතිකම් හඳුනාගෙන ඒවා තිබෙන බව පිළිගැනීමෙන් ඒවා මට අඩු කර ගත හැකිය. මම ඒවායින් සම්පූර්ණයෙන් නිදහස්වී නැත. නමුත් මාගේ දුර්වලතා වලට නිර්භයව මුහුණ දෙමි. හොඳ බයිබල් කියවීමට දරුණුම සතුරා බොහෝවිට අර්ථකථනය කරන්නාය. බයිබලය ඉගෙනීමේදී මා ගෙනෙන පූර්ව නිගමනයන් මම පළමුවෙන් ලැයිස්තු ගත කරමි. ඒ ඔබ මා සමඟ ඒවා පරීක්ෂාකර බලන පිණිසය.

I. පූර්ව නිගමන

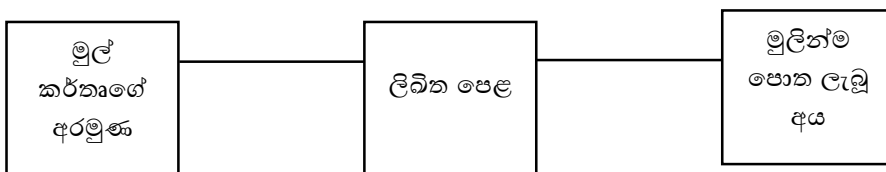
1. එකම සත්‍ය දෙවියන්වහන්සේගේ ආනුභාවය සහිත එකම ස්ව එළිදරව්ව, බයිබලය බව මම විශ්වාස කරන්නෙමි. එහෙයින් එය අර්ථකථනය විය යුත්තේ මුල් දිව්‍ය කර්තෘගේ අරමුණෙහි ආලෝකයෙනි. ඊට මනුෂ්‍ය කර්තෘ වරයෙකු විසින් ලියන ලද ඓතිහාසික සංදර්භය අඩංගු වේ.
2. බයිබලය සාමාන්‍ය මනුෂ්‍යයාට ලියන ලද්දක් බව මම විශ්වාස කරමි. එනම් සියලු මිනිසුන්ටය! ඓතිහාසික, සංස්කෘතික සංදර්භයක් තුළ අපට පැහැදිලිව කථා කිරීමට දෙවියන්වහන්සේ උන්වහන්සේව හැඩගසා ගත්තේය. දෙවියන්වහන්සේ සත්‍යය සභවන්නේ නැත. අප තේරුම් ගැනීම උන්වහන්සේගේ කැමැත්ත වේ. එහෙයින් එය අර්ථකථනය විය යුත්තේ එය ලියන ලද කාලය අනුවය. අපගේ කාලය අනුව නොවේ. පළමුවෙන් බයිබලය කියවූ ඇසූ අය ලැබූ අර්ථයට වෙනස් අර්ථයක් අපට ලැබිය නොයුතුය. එය සාමාන්‍ය මිනිස් මනසින් තේරුම් ගත හැකිය. එය භාවිතා කර ඇත්තේ සාමාන්‍ය මිනිස් සංනිවේදන ක්‍රම සහ තාක්ෂණයයි.
3. බයිබලයෙහි ඒකාබද්ධ පණිවුඩයක් සහ අරමුණක් ඇති බව මම විශ්වාස කරමි. එය ඊටම පරස්පර නොවේ. නමුත් එහි අසීරු සහ පරස්පර යැයි පෙනෙන ඡේදයන් තිබේ. එහෙයින් බයිබලයෙහි හොඳම අර්ථකථක බයිබලයම වේ.
4. මා විශ්වාස කරන්නේ සෑම ඡේදයකම (අනාවැකි හැර) ඇත්තේ එක් අර්ථයක් බවය. එය පදනම්වී ඇත්තේ මුල් දේවානුභාවයෙන් ලියූ කර්තෘගේ අරමුණ මතය. අපට මුල් කර්තෘගේ අදහස සියයට සියයක් ස්ථිර විය නොහැකි වුවද බොහෝ කාරණා එය පෙන්වුම් කරන්නේය
 - a. සාහිත්‍ය වර්ගය - පණිවුඩය ප්‍රකාශ කිරීමට තෝරාගත්
 - b. ඓතිහාසික පසුබිම නැතිනම් ලිවීමට හේතුවූ අවස්ථාව
 - c. මුළු පොතෙහිම සාහිත්‍යමය සංදර්භය සහ එක් එක් සාහිත්‍ය කොටසේ සාහිත්‍යමය සංදර්භය
 - d. මුළු පණිවුඩයට සම්බන්ධ වන විට සියලු සාහිත්‍යමය ඒකක වල පෙළ සැකස්ම (සැකිල්ල)
 - e. පණිවුඩය සංනිවේදනයට භාවිතා කර ඇති විශේෂිත ව්‍යාකරණ ගුණාංග
 - f. පණිවුඩය ඉදිරිපත් කිරීමට භාවිතා කර ඇති වචන

මේ එක් එක් ක්ෂේත්‍රවල අධ්‍යයනය, ඡේදයක් ඉගෙනීමේදී අපගේ අරමුණ වේ. බයිබලය කියවීමට මා යොදාගන්නා ක්‍රමවේදය භාවිතා කිරීමට පෙර අර්ථකථනයෙහි මෙතරම් විශාල විවිධත්වයක් ඇති කිරීමට ඉවහල්වී ඇති වැරදි ක්‍රම ලැයිස්තුවක් ඉදිරිපත් කිරීමට මට ඉඩ දෙන්න. එවැනි ක්‍රම මඟහැරිය යුතුවේ.

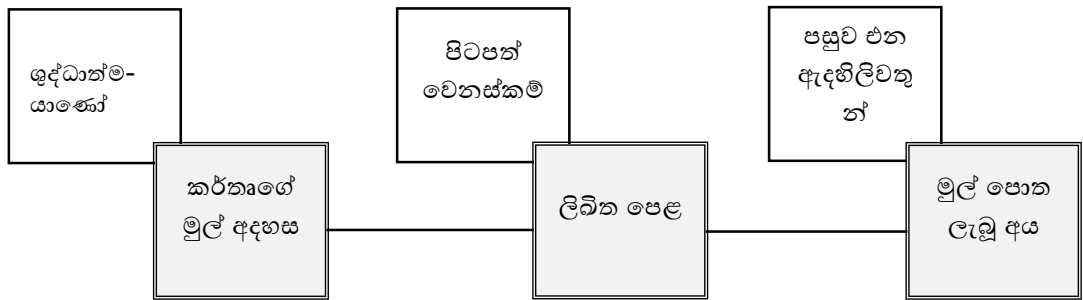
II. නුසුදුසු ක්‍රම

1. බයිබලයේ සාහිත්‍යමය සංදර්භය නොසලකා හැරීම සහ සෑම වාක්‍යයක්, වැකිකඩක් හෝ තනි වචන සත්‍ය ප්‍රකාශයන් ලෙස පිළිගැනීම ඒ කර්තෘගේ අරමුණ හෝ පුළුල් සංදර්භය ගණන් නොගෙනය. එයට “පෙළ සහතිකය” යැයි කියනු ලැබේ.
2. පොත්වල ඓතිහාසික පසුබිම නොසලකා ඒ වෙනුවට පෙළෙහි කරුණු නැති, සිතෙහි මවාගත් ඓතිහාසික පසුබිමක් යෙදීම
3. ඓතිහාසික පසුබිම අමතක කර මූලිකව නූතන තනි කිතුනුවන්ට ලියන ලද ප්‍රවෘත්ති පත්‍රයක් මෙන් කියවීම
4. ඓතිහාසික පසුබිම අමතක කර දාර්ශනික දේවධාර්මික පණිවුඩයක් දෘෂ්ඨාන්ත ක්‍රමයට ලබාදීම. පළමුව පණිවුඩය ඇසුවන්ට සහ මුල් කර්තෘගේ අරමුණට කිසි සම්බන්ධයක් නැත.
5. මුල් පණිවුඩය අමතක කර ඊට තමාගේ දේවධාර්මික ක්‍රමාවලිය, තමා ආශා කරන දේවධාර්මයක් හෝ මුල් කර්තෘගේ අරමුණ හෝ පණිවුඩයට සම්බන්ධයක් නැති වර්තමාන ගැටළුවක් ඉදිරිපත් කිරීම. මේ කාරණාව බොහෝ විට පැමිණෙන්නේ කථිකයාගේ අධිකාරිත්වය පෙන්වීමට බයිබලය කියවීම තුළිනි. මීට බොහෝ විට “කියවන්නාගේ ප්‍රතිචාරය” (“පෙළින් මම තේරුම් ගන්නේ කුමක්ද” යන අර්ථකථනය) ලෙස හැඳින්වේ.

සෑම මිනිස් ලිඛිත සංනිවේදනයකම සම්බන්ධ කාරණා තුනක්වත් හමුවේ.



අතීතයේදී කරුණු තුනෙන් එකක් ගැන විවිධ කියවීමේ තාක්ෂණයන් අවධානය කර තිබේ. නමුත් සත්‍ය ලෙස බයිබලයෙහි ආනුභාවය ස්ථිර කිරීමට අලුත් කරන ලද රූප සටහනක් උචිත වේ.



සත්‍ය වශයෙන් අර්ථකථන ක්‍රියාවලියේදී කොටස් තුනම අඩංගු කළ යුතුවේ. ස්ථිර කිරීම පිණිස මාගේ අර්ථකථනය පළමු කොටස් දෙක අවධාරණය කරයි. මුල් කර්තෘ සහ පෙළයි. මා නිරීක්ෂණය කර ඇති අපභාවිතයට මම ප්‍රතික්‍රියා කරනවා විය හැකිය. (1) පෙළක් ආත්මික කිරීම හෝ දෘෂ්ඨාන්තික කිරීම සහ (2) “පාඨක ප්‍රතිචාර” අර්ථකථනය (මට ඉන් තේරුම් යන්නේ කුමක්ද?) අපභාවිතය සෑම මට්ටමක සිදුවිය හැකිය. අප සැමවිට අපගේ අරමුණු පක්ෂපාතිකම්, පරිවර්තන, සීමා නැතිකම, නිර්ණායකයන් පරීක්ෂා කළ යුතුවේ. කර්තෘගේ අරමුණ සහ පෙළ ව්‍යුහය වලංගු අර්ථකථන, ව්‍යසිරිය සීමා කරන නිර්ණායකයන් ලබා දෙන්නේ මෙහිදීය.

මේ වැරදි කියවීමේ තාක්ෂණික ක්‍රමවලින් ලැබෙන අවබෝධයෙන්, යහපත් බයිබල් කියවීමට හැකි ළඟාවීම් මොනවාද? එමෙන්ම සත්‍යතාක්ෂණය සහ සංග්‍රහණය තිබෙන අර්ථකථනයක් ඉදිරිපත් කරන්නේ මොනවාද?

III. යහපත් බයිබල් කියවීමට හැකි ළඟාවීම්

විශේෂිත සාහිත්‍ය විභේදයන් අර්ථකථනය කරන සුවිශේෂී තාක්ෂණික කරුණු ගැන මම දැන් සාකච්ඡා නොකරමි. මා දැන් සාකච්ඡා කරන්නේ සියලු බයිබල් පෙළයන්ට අදාළ සාමාන්‍ය අර්ථකථන ප්‍රතිපත්තීන්ය. විශේෂ සාහිත්‍ය විභේද ළඟාවීම් ගැන හොඳ පොතක් නම් *How To Read The Bible For All Its Worth, by Gordon Fee and Douglas Stuart, published by Zondervan.*

මාගේ ක්‍රමවේදය මුලින් අවධානය කරන්නේ පුද්ගලික කියවීම් වක්‍ර 4ක් තුළින් බයිබලය ආලෝකමත් කිරීමට ශුද්ධාන්තයාණන්ට ඉඩ දීමටය. ඉන් ශුද්ධාන්තයාණෝ, පෙළ සහ කියවන්නා මුලට දමයි. දෙවනුවට නොවේ. එසේම පාඨකයා, අටුවාවාරීන්ගේ අනවශ්‍ය බලපෑමට ලක් නොවේ. “බයිබලය විශාල ආලෝකයක් අටුවා මත දමයි” යන කියමන මා අසා ඇත. මෙය අධ්‍යයන උපකාරණ අවමානයට ලක් කිරීමක් නොවේ. නමුත් ඒවා භාවිතා කළ යුතු හරි වේලාව ගැන ආයාචනයකි.

අපගේ පරිවර්තනයන්ට බයිබලයෙන්ම සහයෝගය ලබාදීමට අපට හැකි විය යුතුවේ. ක්ෂේත්‍ර 5ක් අඩු තරමින් සීමා සහිත ස්ථිර කිරීමක් හෝ ලබා දෙයි:

1. ඓතිහාසික පසුබිම
2. සාහිත්‍යමය සංදර්භය
3. ව්‍යාකරණ ව්‍යුහය (පද සටනය)
4. සමකාලීන වචන භාවිතය
5. අදාළ සමාන්තර ඡේද
6. සාහිත්‍ය විභේදය

අපගේ අර්ථකථනයන් පසුපස ඇති තර්කවලට හේතු සැපයීමට අපට පුළුවන් විය යුතුවේ. ඇදහිල්ලට සහ ක්‍රියාවට ඇති එකම මූලාශ්‍රය බයිබලයයි. කතඟාටුවකට කාරණයක් නම් එය උගන්වන්නේ කුමක්ද? ඔප්පුකරන්නේ කුමක්ද කියා කිතුනුවත් බොහෝවිට එකඟ නොවෙති. කියවීම් වක්‍ර 4 සකසා ඇත්තේ පහත ඇති අර්ථකථන අවබෝධයන් ලබාදීමටය.

1. පළමු කියවීමේ වක්‍රය
 - a. පොත එකවර කියවා අවසන් කරන්නා එය වෙනත් පරිවර්තනයක නැවත කියවන්න. වෙනත් පරිවර්තන මතයක් ඇති එකක් නම් වඩා හොඳය.
 - (1) වචනයට වචනය (NKJV, NASB, NRSV)

(2) ගතික සමාන පිටපත් (TEV, JB)

(3) අර්ථෝද්ධාරයන් (Living Bible, Amplified Bible)

- b. මුළු ලියවිල්ලේ මධ්‍ය අරමුණ බලන්න. එහි තේමාව හඳුනාගන්න.
- c. තනිකර ගන්න (හැකිනම්) සාහිත්‍යමය ඒකකයක්, පරිච්ඡේදයක්, ඡේදයක් හෝ වාක්‍යයක්, ඒවා තේමාවෙහි මධ්‍ය අරමුණ ප්‍රකාශ කළ යුතුවේ.
- d. මූලික සාහිත්‍යමය විභේදය හඳුනාගන්න.

(1) පරණ ගිවිසුම

- a) හෙබ්‍රෙව් කථාන්තරය
- b) හෙබ්‍රෙව් කාව්‍යය (ප්‍රඥා සාහිත්‍යය, ගීතාවලිය)
- c) හෙබ්‍රෙව් අනාගතවාක්‍ය (ගද්‍ය, පද්‍ය)
- d) නීති පද්ධතීන්

(2) අලුත් ගිවිසුම

- a) කථා (ශුභාරංචි, ක්‍රියා)
- b) උපමා කථා (ශුභාරංචි)
- c) ලිපි/ යැවුම් පත්‍ර
- d) ඇපෝකලිප්ත සාහිත්‍යය

2. දෙවන කියවීමේ වක්‍රය

- a. මුළු පොත නැවත සම්පූර්ණයෙන් කියවන්න. ප්‍රධාන මාතෘකා සහ විෂයයන් හඳුනාගන්නා පිණිස යාවිඤා කරන්න.
- b. ප්‍රධාන මාතෘකාවල සැකිල්ල ලියන්න. එක් සරල වාක්‍යයකින් එහි අඩංගු දේ ලියන්න.
- c. ඔබගේ පරමාර්ථ ප්‍රකාශය සොයා බලා අධ්‍යයන උපකරණ යොදා සැකිල්ල ව්‍යාප්ත කරන්න.

3. තුන්වන කියවීමේ වක්‍රය

- a. සම්පූර්ණ පොත නැවත කියවන්න. ඓතිහාසික පසුබිම සහ බයිබලයේ පොත ලියූ අවස්ථාව එයින්ම සොයා ගැනීමට උත්සාහ කරන්න.
- b. බයිබල් පොතෙහි සඳහන් ඓතිහාසික කාරණා ලැයිස්තු ගත කරන්න.
 - (1) කර්තෘ
 - (2) දිනය
 - (3) ලැබූ අය
 - (4) ලිවීමට විශේෂිත හේතුව
 - (5) ලිවීමේ පරමාර්ථයට අදාළ සංස්කෘතික පසුබිමේ කොටස්
 - (6) ඓතිහාසික සෙනඟට සහ සිද්ධීන්ට අදාළ කාරණා
- c. ඔබ අර්ථකථනය කරන බයිබල් පොතෙහි සැකිල්ල ඡේද මට්ටමට ව්‍යාප්ත කරන්න. සෑම විට සාහිත්‍යමය ඒකකය සහ සැකිල්ල හඳුනාගන්න. මෙය පරිච්ඡේද හෝ ඡේද කිහිපයක් විය හැකිය. මුල් කර්තෘගේ තර්කය සහ පෙළ සැකැස්ම අනුගමනය කිරීමට හැකියාව එය ඔබට දෙන්නේය.
- d. අධ්‍යයන ආධාරක මඟින් ඔබගේ ඓතිහාසික පසුබිම සොයා බලන්න.

4. සිව්වන කියවීමේ වක්‍රය

- a. විශේෂිත සාහිත්‍යමය ඒකකය විවිධ පරිවර්තනවල කියවා බලන්න.
 - (1) වචනයෙන් වචනය (NKJV, NASB, NRSV)
 - (2) ගතික සමාන්තරය (TEV, JB)
 - (3) අර්ථෝද්ධාරයන් (Living Bible Amplified Bible)
- b. සාහිත්‍යමය සහ ව්‍යාකරණ ව්‍යුහයන් සොයන්න
 - (1) නැවත නැවත සඳහන් වැකිකඩයන් එපි 1:6; 12, 14
 - (2) නැවත නැවත එන ව්‍යාකරණ ව්‍යුහයන් (රෝම 8:31)
 - (3) විසංසන්දන සංකල්ප
- c. පහත ඇති කාරණා ලැයිස්තු ගත කරන්න
 - (1) වැදගත් වචන
 - (2) අසාමාන්‍ය වචන
 - (3) වැදගත් ව්‍යාකරණ ව්‍යුහයන්
 - (4) විශේෂිත අසිරු වචන, වැකිකඩ, සහ වාක්‍ය
- d. අදාළ සමාන්තර ඡේදයන් බලන්න

- (1) ඔබගේ විෂය පිළිබඳ පැහැදිලිම ඡේදය බලන්න a) “ක්‍රමික දේවධර්ම” b) යොමු සහිත බයිබල් c) අකාරාදී, භාවිතා කරන්න.
- (2) ඔබගේ විෂයෙහි පරස්පර යුගලයක් සොයන්න. බොහෝ බයිබල් සත්‍යයන් ද්විත්ව යුගලයන්ගෙන් ඉදිරිපත් කෙරේ. බොහෝ නිකා අර්බුද පැමිණෙන්නේ සාක්ෂියක් පෙළෙහි අර්ධයකිනි. මුළු බයිබලයෙහිම දේවානුභාවය තිබේ. අප මුළු පණිවුඩයම සෙවිය යුතුය. ඒ අපගේ අර්ථකථනයට බයිබලීය සමතුලිතයක් දීම පිණිසය.
- (3) එකම පොතෙහි සමාන්තරයන් සොයන්න. එකම කර්තෘ එකම සාහිත්‍ය විභේදයන් බයිබලයෙහි හොඳම අර්ථකථකයා බයිබලයමය. ඊට හේතුව එයට එක් කර්තෘවරයෙකු පමණක් සිටින හෙයිනි. උන්වහන්සේ ශුද්ධාත්මයාණෝය.
- e. ඓතිහාසික පසුබිම සහ කාලය සොයන පිණිස අධ්‍යයන උපකරණ භාවිතා කරන්න
 - (1) අධ්‍යයන බයිබල්
 - (2) බයිබල් විශ්වකෝෂ, අත්පොත් සහ ශබ්දකෝෂ
 - (3) බයිබල් හැඳින්වීම්
 - (4) බයිබල් අටුවා (අධ්‍යයනයෙහි මෙම ලක්ෂ්‍යයෙහිදී ඇදහිලි සමූහනයට අතීත සහ වර්තමාන ඔබගේ පුද්ගලික අධ්‍යයනයන් නිවැරදි කිරීමට ඉඩදෙන්න.

IV. බයිබල් අර්ථකථනය අදාළ කරගැනීම

මේ අවස්ථාවේ අපි අදාළ කිරීම් ගැන බලන්න යමු. මුල් සංදර්භයට අනුව පෙළ හැඳුරීමට ඔබ කාලය ගෙන ඇත. දැන් ඔබගේ ජීවිතයට සහ සංස්කෘතියට එය අදාළ කර ගත යුතුවේ. මම බයිබලීය අධිකාරීත්වය නිර්වචනය කරන්නේ “බයිබලීය මුල් කර්තෘ ඔහුගේ කාලයට පැවසූ දෙය තේරුම් ගෙන එම සත්‍යය අපගේ කාලයට අදාළ කර ගැනීමය”

එම යුගයේ සහ කර්තෘගේ අදහස අර්ථකථනය කරගෙන ඉන්පසු අදාළ කිරීම සිදුවිය යුතුවේ. ඒ කාලයට එය කුමක් කීවේදැයි නොදැන අපට බයිබල් ඡේදයක් අදාළ කරගත නොහැකිය. බයිබල් ඡේදයක් මුලින් අර්ථවත් කළ දෙය හැර වෙන දෙයක් අර්ථවත් නොකළ යුතුය.

ඡේද මට්ටමින් ඔබ කළ විස්තරාත්මක සැකිල්ල (කියවීමේ වක්‍ර#3) ඔබගේ නිර්දේශය වෙයි. අදාළ කිරීම වචන මට්ටමින් නොව ඡේද මට්ටමින් සිදුවිය යුතුවේ. වචනයකට අර්ථයක් ඇත්තේ සංදර්භය තුළ පමණි. වැකිකඩවල අර්ථයක් ඇත්තේ සංදර්භය තුළ පමණි. වාක්‍යවලද අර්ථයක් ඇත්තේ සංදර්භය තුළ පමණි. අර්ථකථන ක්‍රියාවලියේ දේවානුභාවය ලත් එකම තැනැත්තා මුල් කර්තෘ පමණි. අපි ඔහුගේ මහපෙන්වීම ලබාගන්නේ ශුද්ධාත්මයාණන්ගේ ආලෝකමත් කිරීමෙනි. නමුත් ආලෝකමත් කිරීම, දේවානුභාවය නොවේ. “ස්වාමීන්වහන්සේ මෙසේ කියනසේක” කියා කීමට අපි මුල් කර්තෘගේ අදහස සමඟ සිටිය යුතුවේ. මුළු ලියවිල්ල සාහිත්‍ය ඒකකයේ සහ ඡේද මට්ටමේ සිතිවිලි වර්ධනයේ පොදු අදහස සමඟ අදාළ කිරීම විශේෂිතව සම්බන්ධ විය යුතුවේ.

අපගේ කාලයේ කාරණා වලට බයිබලය අර්ථකථනය කිරීමට ඉඩ නොදෙන්න. බයිබලයට කථා කරන්න ඉඩදෙන්න. මීට පෙළෙන්, ප්‍රතිපත්ති ලබාගැනීම අවශ්‍ය වේ. එය වලංගු වන්නේ යම් පෙළක් යම් ප්‍රතිපත්තියකට සහයෝගය දෙයි නම් පමණි. අවාසනාවකට බොහෝ විට “අපගේ” ප්‍රතිපත්තිය - පෙළෙහි ප්‍රතිපත්තිය නොවේ.

බයිබලය අදාළ කිරීමේදී (අනාවැකිවල හැර) මතක තබා ගැනීම වැදගත් වන්නේ එක් විශේෂිත බයිබල් පෙළකට වලංගු වන්නේ එක් අර්ථයක් පමණක් බවය. එහි අර්ථය මුල් කර්තෘගේ අදහසට සම්බන්ධය. ඒ ඔහු ඔහුගේ කාලයේ ගැටළුවක් ආමන්ත්‍රණය කරන බැවිනි. මේ අර්ථයෙන් බොහෝ අදාළ කිරීම් පැන නැගිය හැකිය. අදාළ කිරීම ලබාගන්නාගේ අවශ්‍යතාවය පදනම් කර ගත හැකිය. නමුත් එය මුල් කර්තෘගේ අර්ථයට සම්බන්ධ විය යුතුවේ.

V. අර්ථකථනයෙහි ආත්මික අංශය

මේ තාක් මම කථා කළේ අර්ථකථනයට සහ අදාළ කිරීමට අඩංගු තර්කානුකූල ක්‍රියාවලියයි. නමුත් දැන් අර්ථකථනයෙහි ආත්මික අංශය ගැන සාකච්ඡා කිරීමට ඉඩ දෙන්න. පහත සඳහන් ලැයිස්තුව මට උපකාර වී ඇත.

- 1. ආත්මයාණන්ගේ උපකාරය ඉල්ලා යාවිඤා කරන්න (සස.1කොරි 1:26-2:16).

2. පුද්ගලික සමාව ලැබීමට සහ දන්තාවු පව් වලින් පවිත්‍රවීම පිණිස යාවිඤා කරන්න (සස.1යොහන් 1:9)
3. දෙවියන්වහන්සේ දැනගැනීමට විශාල ආශාවක් ඉල්ලා යාවිඤා කරන්න (සස.ගීතා 19:7-14; 42:1සිට; 119:1සිට).
4. අලුත් අවබෝධයක් සොයා ගත් විට ක්ෂණිකව ඔබගේ ජීවිතයට එය අදාළ කර ගන්න.
5. යටහත්කම සහ ඉගෙන ගැනීමේ උවමනාව තබාගන්න.

තර්කානුකූල ක්‍රියාවලිය සහ ශුද්ධාත්මයාණන්ගේ ආත්මික නායකත්වය අතර සමතුලිතභාවය තබාගැනීම ඉතා අමාරුය. පහත සඳහන් බයිබල් පද දෙක ඒවා සමතුලිත කර ගැනීමට මට උපකාරවී තිබේ:

1. from James W. Sire, Scripture Twisting, pp. 17-18:
 “ආලෝකමත් කිරීම දෙවියන්වහන්සේගේ සෙනඟගේ මනසට පැමිණේ- එය ආත්මික ප්‍රභවරුන්ට පමණක් නොවේ. බයිබලය කිතුනුදහමේ ගුරු පංති, ආලෝකමත්වූ, නිවැරදි බයිබල් අර්ථකථනය පැමිණෙන්නේ ඔවුන් කෙරෙන් පමණක් යයි කිවහැකි අය නැත. ශුද්ධාත්මයාණන් ප්‍රඥාවේ, දැනගැනීමේ සහ ආත්මික විමසීමේ විශේෂ දීමනා දුන්නද මෙම දීමනා සහිත කිතුනුවන් උන්වහන්සේගේ වචනයෙහි අධිකාරිත්වය ඇති එකම අර්ථකථකයින් යැයි නම් නොකරන සේක. එය උන්වහන්සේගේ සෙනඟගේ වගකීම වේ. ඒ ඉගෙනීමට, විනිශ්චය කිරීමට, සහ විමසීමටය. එයට යොදා ගත යුත්තේ බයිබලයයි. දෙවියන්වහන්සේ විශේෂ හැකියාවන් දී ඇති අයටත් තිබෙන අධිකාරිත්වය එයයි. සාරාංශයක් ලෙස පොත පුරාම මා අවධාරණය කරන ස්ථිර කිරීම නම් මුළු මිනිස් වර්ගයාටම ඇති දෙවියන්වහන්සේගේ සත්‍ය එළිදරව් කිරීම නම් බයිබලය බවය. එය කපාකරන සැම කාරණයක් ගැනම පරම අධිකාරිත්වය වේ. එය සම්පූර්ණ අභිරහසක් නොවේ. සෑම සංස්කෘතියකම සාමාන්‍ය ජනයාව එය තේරුම් ගත හැකිය”
2. on Kierkegaard, found in Bernard Ramm, Protestant Biblical Interpretation, p. 75:
 කර්ක්ගාඩ්ට අනුව ව්‍යාකරණ, ශබ්ද සංග්‍රහ සහ බයිබලයේ ඉතිහාස අධ්‍යයන අත්‍යවශ්‍යය. නමුත් සත්‍ය ලෙස බයිබලය පළමු කියවීමෙන් පසුවය. “දේව වචනය ලෙස බයිබලය කියවීම පිණිස කෙනෙකු එය හදවතින්ම කියවිය යුතුය. ඉතා උනන්දුවෙන් දෙවියන්වහන්සේ සමඟ සාකච්ඡාවෙන් කියවිය යුතුය. බයිබලය වැඩිය නොසිතා, අප්‍රවේශමෙන් අධ්‍යාපනය සඳහා හෝ වෘත්තීයමය ලෙස කියවීම දේවවචනය කියවීමක් නොවේ. යමෙකු එය ආදර ලිපියක් ලෙස කියවන්නේ නම් එය දේව වචනය ලෙස කියවීමක් වේ.
3. H. H. Rowley in The Relevance of the Bible, p. 19:
 “බයිබලය කෙතරම් සම්පූර්ණ ලෙස ඥාණයෙන් පමණක් තේරුම් ගත්තද, සියලු වස්තුව ඊට ඇතුළත් වන්නේ නැත. එවැනි තේරුම් ගැනීමක් එය එපා කරන්නේ නැත. සම්පූර්ණ තේරුම් ගැනීමටකට එය අවශ්‍ය වේ. නමුත් එයට පොතෙහි ඇති ආත්මික වස්තුව, ආත්මික ලෙස තේරුම් ගැනීමක් අවශ්‍ය වේ. ආත්මික අවබෝධයට, බුද්ධිමය ලෙස අවදියෙන් සිටීමක් අවශ්‍ය වේ. ආත්මික දේවල්, ආත්මිකව විමසනු ලැබේ. බයිබල් සිසුවාට ආත්මිකව පිළිගැනීමට සුදානම් ආකල්පයක් අවශ්‍ය වේ. එසේම දෙවියන්වහන්සේට කැපවන පිණිස උන්වහන්සේව සෙවීමේ උනන්දුවක් අවශ්‍ය වේ. ඒ ඔහුගේ විද්‍යානුකූල අධ්‍යාපනයේ සිට මේ පොතෙහි ඇති ගැඹුරු උරුමය වෙත යන පිණිසය.

VI. මෙම අටුවාවේ ක්‍රමය

අධ්‍යයන උපදෙස් අටුවාව සකසා ඇත්තේ පහත සඳහන් ආකාරයට අර්ථකථන ක්‍රියාවලියේදී ඔබට උපකාර වීම පිණිසය.

1. කෙටි ඓතිහාසික සැකිල්ලක් එක් එක් පොත හඳුන්වා දෙයි. ඔබ #3වන කියවීම් වක්‍රය අවසන් කළ පසු මෙම විස්තර දෙස හොඳින් බලන්න.
2. එකිනෙක පරිච්ඡේදයෙහි ආරම්භයේ සංදර්භික අවබෝධයන් හමුවේ. සාහිත්‍යමය ඒකකයේ ව්‍යුහය සොයා ගැනීමට එය ඔබට උපකාරී වේ.
3. එක් එක් පරිච්ඡේද හෝ ප්‍රධාන සාහිත්‍යමය ඒකක ආරම්භයේ ඡේද බෙදීම් ඒවායෙහි විස්තරාත්මක මාතෘකා සමඟ ඇත. ඒවා ගෙන ඇත්තේ නූතන පරිවර්තන කිහිපයකිනි.
 - a. The United Bible Society Greek text, fourth edition revised (UBS4)
 - b. The New American Standard Bible, 1995 Update (NASB)

- c. The New King James Version (NKJV)
- d. The New Revised Standard Version (NRSV)
- e. Today's English Version (TEV)
- f. The New Jerusalem Bible (NJB)

ඡේද බෙදීමවල දේවානුභාවය නැත. ඒවා සොයා ගත හැක්කේ සංදර්භයෙනි. විවිධ පරිවර්තන සිද්ධාන්ත සහ දේවධාර්මික දැක්මවල් අනුව ලියා ඇති නූතන පරිවර්තන කිහිපයක් සංසන්දනය කිරීමෙනි. එවිට මුල් කර්තෘගේ අදහසෙහි ව්‍යුහය විශ්ලේෂණය කළ හැකිය. ඊට “මාතෘකා වාක්‍යය” හෝ “පෙළෙහි ප්‍රධාන අදහස” යයි කියනු ලැබේ. නිවැරදි ඓතිහාසික, ව්‍යාකරණකූල අර්ථකථනයට යතුර එම එක්සත් සිතුවිල්ලයි. ඡේදයක් වත් යොදා නොගෙන කෙනෙකුට අර්ථකථනය කිරීමට, දේශනා කිරීමට හෝ ඉගැන්වීමට නොහැකිය! එසේම සෑම ඡේදයක්ම, එය අවට ඇති ඡේදයන්ට සම්බන්ධ බව මතක තබා ගන්න. මුළු පොතෙහි ඡේද මට්ටමින් සැකිල්ලක් වැදගත් වන්නේ එහෙයිනි. දේවානුභාවයෙන් ලියූ මුල් කර්තෘ විෂය ආමන්ත්‍රණය කරන තර්කානුකූල ගලා යෑම, අනුගමනය කිරීමට අපට හැකිවිය යුතුවේ.

4. බොබ්ගේ සටහන් පදයෙන් පදය ක්‍රමයක්, අර්ථකථනය සඳහා භාවිතා කරයි. මුල් කර්තෘගේ අරමුණ අනුගමනය කිරීමට එය අපට බලපෑමක් කරයි. සටහන් විවිධ ක්ෂේත්‍රවලින් විස්තර සපයයි.
 - a. සාහිත්‍යමය සංදර්භය
 - b. ඓතිහාසික, සංස්කෘතික අවබෝධයන්
 - c. ව්‍යාකරණ විස්තර
 - d. වචන අධ්‍යයනය
 - e. අදාළ, සමාන්තර ඡේද
5. අටුවාවේ සමහර ස්ථානවලදී New American Standard Version (1995 update) හි මුද්‍රිත පෙළ සමඟ නූතන පරිවර්තන පිටපත් පෙළයන් යොදා තිබේ.
 - a. The New King James Version (NKJV), "Textus Receptus." පෙළ පිටපත් අනුගමනය කරයි.
 - b. The New Revised Standard Version (NRSV), ජාතික සහා සංසදයේ සංශෝධිත ප්‍රමිති පිටපතෙහි වචනයෙන්, වචනය සංශෝධනයකි.
 - c. The Today's English Version (TEV) ඇමරිකානු බයිබල් සංගමය සම්පාදනය කරන ලද ගතික සමාන්තර පරිවර්තනයකි.
 - d. The Jerusalem Bible (JB) ප්‍රංශ කතෝලික ගතික සමාන්තර පරිවර්තනයක් පදනම් කරගත් ඉංග්‍රීසි පරිවර්තනයකි.
6. ග්‍රීක් නොකියවන අයට ඉංග්‍රීසි පරිවර්තන සංසන්දනය කිරීමෙන් පෙළෙහි ඇති ගැටළු සොයා ගත හැකිය.
 - a. පිටපත් වෙනස්කම්
 - b. විකල්ප වචන අර්ථ
 - c. ව්‍යාකරණකූලව අසීරු පෙළයන් සහ ව්‍යුහයන්
 - d. අපැහැදිලි පෙළයන්, ඉංග්‍රීසි පරිවර්තන වලට මෙම ගැටළු විසඳිය නොහැකි වුවද වඩාත් ගැඹුරු සහ සම්පූර්ණ අධ්‍යයනයකට සුදුසු ස්ථාන ලෙස ඒවා ඉලක්ක කරයි.
 - e. පරිච්ඡේදයක් අවසානයේ අදාළ සාකච්ඡා ප්‍රශ්න සපයා ඇත. ඒ එම පරිච්ඡේදයේ ප්‍රධාන අර්ථකථන ගැටළු ඉලක්ක කිරීම පිණිසය.

ගලාති පොතට හැඳින්වීමක්

හැඳින්වීම

- A. අනුග්‍රහයෙන්, ක්‍රිස්තුස්වහන්සේගෙන්, ඇදහිල්ලෙන් පමණක් ලැබෙන ගැලවීම ගැන පැහැදිලිම ප්‍රකාශයන් වන්නේ ගලාති පොත සහ රෝම පොතය. ගලාති පොත “ක්‍රිස්තියානි නිදහසේ මහ ශාසන පත්‍රය” ලෙස හැඳින්වේ.
- B. මෙම ලිපිය ප්‍රොතෙස්තාන්ත ප්‍රතිසංස්කරණයේ ගිනි ඇවිලිය.
1. “මේ කුඩා ගලාති පොත මාගේ ලිපියයි. එය සමහ මම විවාහවී සිටිමි. එය මාගේ භාර්යාව වේ” යනුවෙන් මාර්ටින් ලූතර් පැවසීය.
 2. ගලාති පොතෙහි දේශනාවකින් තමාට නොනවතින සාමය ලැබුණු බව ජෝන් වෙස්ලි පැවසීය.
 3. කර්ටිස් වෝගන් තම *Study Guide Commentary* (අධ්‍යයන නිර්දේශ අටුවාවේ) 113 ලිවේ මිනිස් මනසට ඉතා ගැඹුරු ලෙසකින් බලපෑම් කළාටු, කැපී පෙනෙන ලෙස මනුෂ්‍ය ඉතිහාසයේ මත වෙනස් කළාටු තුනක ජීවිතයේ ගැඹුරු අවශ්‍යතා වලට අඛණ්ඩ අදාළත්වයකින් තවමත් කපාකරන්නාවූ මෙවැනි පොත් ඇත්තේ අල්පයක්ය කියාය.
- C. දේවධර්මය මත පදනම්වූ මෙම ලිපිය සමහරවිට පාචුල්ගේ ප්‍රථම ලිපිය විය හැකිය. රෝම පොතටද මොසෙයික ව්‍යවස්ථාවට සහ වැඩිමහල්ලන්ගේ නියෝග (එනම් මුඛ පරම්පරාගත වාරිත්‍ර) වලින් ලැබෙන ක්‍රියාවේ ධර්මිෂ්ඨකම පිළිබඳ යුදෙව් අවධානයට එරෙහිව වර්ධනයවූ අනුග්‍රහයෙන් ලැබෙන ධර්මිෂ්ඨකමේ පෙර ගමන් කරුවෙකුද විය හැකිය.
1. ගැලවීම මනුෂ්‍ය ක්‍රියාකාරකම් සහ අනුග්‍රහය යන දෙකෙන්ම ලැබිය නොහැකිය.
 2. ගැලවීම ලැබිය හැක්කේ මිනිස් ක්‍රියාකාරකම් තුළ හෝ අනුග්‍රහය තුළය.
 3. සත්‍ය හැරීමකට පසුව ක්‍රිස්තුස්වහන්සේ මෙන් වීම සිදුවනු ඇත.
 4. දේවධර්මානුකූලව බලන විට ගැලවීම ගෙන ආ යුදෙව් නෛතිකවාදය සහ කිතුනු නිදහස විනිශ්චය කොට සීමා කිරීමට උත්සාහ කරන කිතුනු නෛතිකවාදය අතර වෙනසක් තිබේ. ක්‍රියා මත පදනම්වූ යුදෙව් ක්‍රමය විනාශයට සුදුසු යයි පාචුල් හෙළා දකින්නේය. නමුත් ඔහු කිතුනු නෛතිකවාදය සමඟ සේවය කිරීමට කැමැත්ත දක්වන්නේය (එනම් දුර්වල ඇදහිල්ල, සස.රෝම 14:1-15:15; 1 කොරින්ති 8-10). පාචුල් පෙනී සිටින්නේ ඇදහිල්ල තුළින් අනුග්‍රහයෙන් ලැබෙන ගැලවීමේ නිදහස් ශුභාරංචිය වෙනුවෙන්ය. එහෙත් ඔහු සමහර ඇදහිලිවතුන් තුළ ඇති නෛතික නැඹුරුවීම් ඉවසන්නේය
- D. මෙම ක්‍රිස්තුස්වහන්සේ තුළ, අනුග්‍රහයෙන්, ඇදහිල්ලෙන් පමණක් ලැබෙන සම්පූර්ණයෙන් නිදහස් ගැලවීම වර්තමානයට ඉතා අවශ්‍ය වේ. ඊට හේතුව තමන් වටා කේන්ද්‍රීය, ක්‍රියා කේන්ද්‍රීය, ආගමික මතවාදයන් වෙත නැවත නැවත සුක්ෂම ලෙස සමහරු ආකර්ශණීය වීමය. සෑම යුගයකම දෙවියන්වහන්සේ විසින් පළමු පියවර තැබූ පරාර්ථකාමී කොන්දේසි විරහිත මනුෂ්‍ය පසුතැවිල්ල සහ යටහත් ඇදහිල්ලෙන් දෙනු ලබන ගිවිසුම් ප්‍රේමය අභියෝගයට ලක්වේ! ව්‍යාජ ගුරුවරු මිදීමේදී ක්‍රිස්තුස්වහන්සේගේ මූලික ස්ථානය ප්‍රතික්ෂේප කරනවා නොවේ. ඔව්හු උන්වහන්සේ පිළිගැනීමට පූර්ව අවශ්‍යතා එකතු කරන්නෝය. ගැටළුව අප එකතු කරන දේ පමණක් නොවේ අපි ඕනෑම දෙයක් එකතු කරන්නෙමු!

කර්තෘ

පාචුල්ගේ කර්තෘත්වය බැරෑරුම් ලෙස කිසිවිටෙක සැකයට භාජනය වී නැත. ඊට හේතුව එය පාචුල්ගේ පොත් අතර කැපී පෙනෙන කුළුනක් නිසාය. ගලාති පොත කර්තෘ විසින්ම ලියන ලද බවත් පුද්ගලික බවත් පැහැදිලිය. එය ඉතා හැඹිමිබරය. නමුත් ශුභාරංචි සත්‍යය පැහැදිලිව ඉදිරිපත් කරන්නේය.

දිනය සහ ලිපිය ලද අය

A. පසුකලය පිළිබඳ කාරණා වලදී මෙම අංශ දෙක දෙස බැලිය යුත්තේ එකවරය. ඊට හේතුව ලැබූ අයගේ අනන්‍යතාවය පිළිබඳ එකිනෙකට විරෝධී මත දෙක ලිපිය ලිවූ දිනයට බලපාන හෙයිනි. මත දෙකටම සැහෙන තර්කයන් ඇත. නමුත් බයිබලීය සාක්ෂි සීමාසහිතය.

B. ප්‍රධාන සිද්ධාන්ත දෙක නම්

1. දහඅටවන සියවස දක්වා නිතරහයෙන් පිළිගත් සිද්ධාන්තය සම්ප්‍රදායානුකූල සිද්ධාන්තය වේ.
 - a. එය “උතුරු ගලානි සිද්ධාන්තය” යනුවෙන් නම් කෙරේ.
 - b. එය පිළිගත්තේ “ගලානිය” යනු තුර්කියේ උතුරු මධ්‍යම කඳු තලාවේ විසූ ජනවාර්ගික ගලානීන් කියාය (සස.1පේතෘ 1:1). මෙම ජනවාර්ගික ගලානීන් කෙල්ට්වරුය (*Greek Keltor or Latin Gall*) ඔවුහු ක්‍රි.ව. 3 සියවසේදී මෙම පළාත ආක්‍රමණය කළෝය. ඔවුන් හැඳින්වූයේ “ගැල්ලෝ-ග්‍රීකයන්” ලෙසය. ඒ බටහිර යුරෝපීය සහෝදරයන්ගෙන් ඔවුන් වෙන්කර හඳුනාගැනීමටය. ඔවුහු ක්‍රි.පූ. 230දී පරාජය වූහ. ඒ පර්ගමමිහි රජු වූ 1 ඇටලියස්ටය. භූගෝලීය බලපෑම උතුරු මධ්‍යම ආසියාවට හෝ වත්මන් තුර්කියට සීමාවිය.
 - c. මේ ජනවාර්ගික කණ්ඩායමක් බව අප සිතමු නම්: දිනය 50, මැද භාගයේ වන්නේය. ඒ පාවුල්ගේ දෙවන හෝ තුන්වන මිෂනාරි ගමන් තුළදීය. පාවුල්ගේ ගමන් හවුල්කරුවෝ සිලස් සහ තිමෝතිය.
 - d. සමහරු ගලානි 4:13හි සඳහන් පාවුල්ගේ රෝගය මැලේරියාව බව පවසති. ඔවුන්ගේ නිගමනය පාවුල් උතුරු මැලේරියාවෙන් පිරුණු වෙරළබඩ තෙත්බිම් මගහැරීම පිණිස උතුරු කඳුකරයට ගිය බවය.
2. දෙවන සිද්ධාන්තය විලියම් රැම්සේ තුමා විසින් ජනප්‍රිය කර ඇත. Sir Wm. M. Ramsay, *St. Paul the Traveller and Roman Citizen*, New York: G. P. Putnam's Sons, 1896. (“ඉ.පාවුල් නමැති සංචාරකයා සහ රෝමානු පුරවැසියා”)
 - a. සම්ප්‍රදායානුකූල ක්‍රමය “ගලානිය” ජනවාර්ගික ලෙස නිර්වචනය කළ ලෙස මෙම සිද්ධාන්තය එය පරිපාලන පළාත බව කියයි. පාවුල් රෝමානු පළාත්වල නම් භාවිතා කළ බව පෙනීමට ඇත. (සස.1කොරි 16:19; 2කොරි 1:1; 8:1 යනාදිය). “ගලානිය” යන රෝමානු පළාතට ජනවාර්ගික ගලානියට වඩා විශාල ප්‍රදේශයක් අයත්විය. මෙම ජනවාර්ගික කෙල්ට්වරු රෝමයට සහයෝගය දුන්හ. ඔවුන්ට වැඩි ප්‍රාදේශීය අධිකාරිත්වයක් දෙන ලද අතර ඔවුන් සතු පළාතේ අධිකාරිත්වය ව්‍යාප්ත විය. මෙම විශාල ප්‍රදේශය “ගලානිය” ලෙස සඳහන් වූනේ නම් ක්‍රියා 13-14හි දකුණු නගරයන් වන පිසිදිය සහ ඉකෝනිය එම සභා පිහිටි ප්‍රදේශය විය හැකිය. පාවුල් එහි ගියේ තම පළමු මිෂනාරි ගමන තුළදීය.
 - b. යමෙකු මෙම “දකුණු ගලානි” සිද්ධාන්තය පිළිගන්නේ නම් දිනය ඉතා සමීප විය හැකිය. ක්‍රියා 15හි යෙරුසලම් මන්ත්‍රණ සභාවට සමීප නමුත් ඊට ප්‍රථම සිදුවූවක් විය යුතුය. ගලානි පොතෙහි ඇති විෂය මාලාව එහිදී ආමන්ත්‍රණය විය. මන්ත්‍රණ සභාව ක්‍රි.ව. 48-49 දී පැවැත්විණ. ලිපිය බොහෝ විට එම කාලය තුළ ලියවෙන්නට ඇත. එය සත්‍ය නම් අලුත් ගිවිසුමේ පාවුල්ගේ පළමු පොත ගලානි විය යුතුය.
 - c. “දකුණු මතය” සම්බන්ධ සමහර සාක්ෂි
 - 1) පාවුල්ගේ හවුල් ගමන්කරුවන්ගේ නම් නැත. නමුත් බාර්ණබස්ගේ නම තුන්වරක් සඳහන් වේ (සස.ගලානි 2:1,9,13). එය පාවුල්ගේ පළමු මිෂනාරි ගමන සමඟ සැසඳේ.
 - 2) තිතස් අවර්මජේදිත බව එහි සඳහන් වේ (සස.ගලා 2:15) මෙය ක්‍රියා 15හි යෙරුසලම් මන්ත්‍රණ සභාවට පෙර තත්වයට හොඳින් ගැලපේ.
 - 3) පේතෘස් ගැන සඳහන් (සස.ගලා 2:11-14) අන්‍යජාතීන් සමඟ සහභාගිකම පිළිබඳ ගැටළුව, යෙරුසලම් මන්ත්‍රණ සභාවට පෙර තිබූ තත්වයට හොඳින් ගැලපේ.
 - 4) යෙරුසලමට මුදල් ගෙන ගිය අවස්ථාවේ විවිධ පළාත්වලින් පැමිණි පාවුල්ගේ හවුල්කරුවන් ලැයිස්තු ගතවී ඇත (සස.ක්‍රියා 20:4). උතුරු ගලානියානු නගරවලින් කිසි නමක් සඳහන් වන්නේ නැත. ඊට ගලානි ජනවාර්ගික සභා 3ක් සහභාගි වූ බව අපි දනිමු (1 කොරින්ති 16:1).
3. මෙම සිද්ධාන්තයන් ගැන විවිධ වාද ඉගෙනීම පිණිස තාක්ෂණික අටුවාවන් භාවිතා කරන්න. ඒ එකිනෙකෙහි වලංගු කරුණු ඇත. මේ අවස්ථාවේදී සම්මත සිද්ධාන්තයක් නැත්තේය. නමුත් “දකුණු මතය” දැනට ඇති සත්‍යයන්ට හොඳින් ගැලපෙන බවක් පෙනේ.

C. ගලාති පොත සහ ක්‍රියා පොත අතර ඇති සම්බන්ධතාවය

1. පාවුල් යෙරුසලමට පස්වරක් ගියේය. ඒ බව ලූක් තුමා ක්‍රියා පොතෙහි සඳහන් කර ඇත.
 - a. ක්‍රියා 9:26-30, ඔහුගේ හැරීමෙන් පසු
 - b. ක්‍රියා 11:30; 12:25, අන්‍යජාති සභාවලින් සාගත ආධාර ගෙන ඒමට
 - c. ක්‍රියා 15:1-30, යෙරුසලම මන්ත්‍රණ සභාව
 - d. ක්‍රියා 18:22, කෙටි සංචාරය
 - e. ක්‍රියා 21:15 සිට, අන්‍යජාතික සේවය ගැන වැඩි විස්තරයක්
2. ගලාති පොතෙහි යෙරුසලමට පැමිණි ගමන් දෙකක් සඳහන් වේ.
 - a. ගලාති 1:18, තුන්වසරකට පසු
 - b. ගලාති 2:1, වසර 14 කට පසු
 3. ක්‍රියා 9:26 ගලාති 1:18ට සම්බන්ධ වීමට බොහෝ ඉඩකඩ ඇත. සමහර විට ක්‍රියා 11:30 හෝ 15:1 සිට හෝ සඳහන් නොවන ගමනක් ගලා 2:1හි සඳහන්ය.
 4. ක්‍රියා 15 සහ ගලා 2හි සඳහන් වන දෑ අතර සමහර වෙනස්කම් තිබේ. සමහර විට එයට හේතුව:
 - a. වෙනස් දැක්මවල්
 - b. ලූක් සහ පාවුල්ගේ වෙනස් අරමුණු
 - c. ගලාති සිදුවී ඇත්තේ ක්‍රියා 15හි තිබූ මන්ත්‍රණ සභාවට පෙර විය හැකිය. නමුත් ඒවා එකිනෙකට සම්බන්ධය.

D. පාවුල්ගේ ලියවිලිවල අනුමාන කාලනිර්ණය - එල්.එල්. බෲස් සහ මරි හැරිස්ගෙන් ලබාගෙන ඒවාට සුළු වෙනස්කම් කර ඇත.

	පොත	දිනය	ලියපු ස්ථානය	ක්‍රියා පොත හා සම්බන්ධය
1	ගලාති	48	සිරියාවේ අන්තියෝකය	ක්‍රියා 14:28; 15:2
2	1 තෙසලෝනික	50	කොරින්තිය	ක්‍රියා 18:5
3	2 තෙසලෝනික	50	කොරින්තිය	
4	1 කොරින්ති	55	එපිසිය	ක්‍රියා 19:20
5	2 කොරින්ති	56	මැසිදෝනිය	ක්‍රියා 20:2
6	රෝම	57	කොරින්තිය	ක්‍රියා 20:3
7-10	බන්ධානාගාර ලිපි			
	කොලොස්සි	මුල් 60 ගණන්	රෝමය	ක්‍රියා 28:30-31
	එපිස	මුල් 60 ගණන්	රෝමය	
	පිලෙමොන්	මුල් 60 ගණන්	රෝමය	
	පිලිප්පි	62-63 අග භාගය	රෝමය	
11 -	4 වන මිෂනාරි ගමන			
13	1 තිමෝති	63 හෝ පසුව	මැසිදෝනිය	
	තීතස්	63 (ඒත්පෙර	එපිසිය (?)	
	2 තිමෝති	64 ක්‍රි.ව 68)	රෝමය	

ලිපියේ අරමුණ

- A. ව්‍යාජ ගුරුවරුන්ගේ පණිවුඩවල ගැටළුවට තුඩුදෙන පැහැදිලි ක්ෂේත්‍ර තුනක් පාවුල්ගේ ආමන්ත්‍රණයට ලක්වේ. මෙම දුර්මතවාදීන් “යුදෙව්කාරකවාදීන්” ලෙස හඳුන්වා දී තිබේ (සස.2 කොරින්ති 3) ඊට හේතුව යමෙක් කිතුනුවෙකු වීමට පෙර යුදෙව්වකු විය යුතු බව ඔවුන් විශ්වාස කළ නිසාය (සස. ගලා 6:12). ඔහුගේ අවධානය යොමුවූයේ යුදෙව්කාරක වාදීන් වෙනස් කිරීමය (පාවුල් ඔවුන් වෙනස් කිරීමට කරන ප්‍රකාශයන්ගෙන් ඉගෙන ගත්තෙමු).
1. පාවුල් දොළොස්දෙනා මෙන් අපෝස්තුලුවරයෙකු නොවේ (සස.ක්‍රියා 21:21-22). එහෙයින් ඔහු ඔවුන්ගේ අධිකාරී බලය මත හෝ අවම වශයෙන් යෙරුසලමේ මව් සභාවේ අධිකාරී බලය මත යැපිණි.

2. පාවුල්ගේ පණිවුඩය ඔවුන්ගේ පණිවුඩයට වඩා වෙනස්ය, එහෙයින් ව්‍යාජය. එය “ව්‍යවස්ථාවෙන් තොරව ඇදහිල්ලෙන් ධර්මිෂ්ඨවීම” යන සංකල්පයට සෘජුව සම්බන්ධ බව පෙනී යයි. යෙරුසලමේ සිටි අපෝස්තලුවරු ඔවුන්ගේ පුද්ගලික ජීවිත වලදී දැඩි යුදෙව්වන් විය.
3. මෙම සහා සමඟ සල්ලාලකාරීත්වයක් කෙසේ හෝ සම්බන්ධවී තිබූ බවක් පෙනේ (සස.ගලා 5:18-6:8) මෙය හරියාකාරව කෙසේ විස්තර කළ යුතුද යන්න විවාදයට තුඩු දේ. සමහරු පාවුල්ගේ ලිපියෙහි ඉලක්ක කණ්ඩායමක් දෙකක් දකිති. යුදෙව්කාරකවාදීන් සහ ඥාණවාදීන්ය (සස.ගලා 4:8-11). කෙසේවෙතත් මෙම පද මිථ්‍යාදෘෂ්ටික වාරිත්‍ර සමඟ සම්බන්ධ කිරීම හොඳ බව පෙනේ. යුදෙව් ඇදහිලිවතුන් අන්‍යාභාෂිත ඇදහිලිවතුන්ගේ ජීවිත රටාව ගැන සැක සිතීන් බැලුවෝය. පාවුල්ගේ දැඩි නිදහස් අනුග්‍රහය මිථ්‍යාදෘෂ්ටික රූපවන්දනාව සහ අමතර කාරණා සමඟ සම්බන්ධ වන්නේ කෙසේද?

- B. දේව ධාර්මිකව මෙම ලිපිය රෝමවරුන්ට පාවුල් ලියූ ලිපියට පූර්ව ලිපියකි. මෙම පොත් දෙකෙහි පාවුල්ගේ ප්‍රධාන දේවධර්මයන් නැවත නැවත සඳහන් වී වෙනස් පසුබිම්වල වර්ධනය වී ඇත. පසුව එය එපිස පොතෙහි නැවත සාරාංශ ගතවේ.
- C. යථාර්ථවාදීව බලන විට ගලාහි පොත මෝසෙස් තුළ පරණ ගිවිසුමේ (පරණ ගිවිසුම) සහ ක්‍රිස්තුස්වහන්සේ තුළ අලුත් ගිවිසුමේ (අලුත් ගිවිසුම) වෙනස්කම් දෙස අවධාරණය කරන්නේය. පළමු එක රබ්බවරුන් විසින් තේරුම් ගන්නා ලද්දේ (මොසෙයික ගිවිසුමට පාවුල් ප්‍රතික්‍රියා කරනවා නොවේ. නමුත් එය වැරදි ලෙස අර්ථකථනය කර යුදෙව් නියෝගවලට අනුව අදාළ කිරීමට ඔහු විරුද්ධ වේ) මනුෂ්‍ය ක්‍රියාකාරකම් අනුව දෙවියන්වහන්සේගේ අනුමැතිය ලැබේ කියාය. නමුත් දෙවැන්න පදනම් වූයේ අලුත් සිතක් සහ අලුත් ආත්මයක් මතය (සස.යෙර 31:31-34; එස 36:22-38). පොත් දෙකම පදනම් වී ඇත්තේ දෙවියන්වහන්සේගේ අනුග්‍රහය මතයි. පොත් දෙකෙහිම අරමුණ ධර්මිෂ්ඨ සෙනහකි. පොත් දෙකෙහි වෙනස ධර්මිෂ්ඨකම ලබාගන්නා ක්‍රමයයි. එම ක්‍රමය අලුත් ගිවිසුමේ හෙබ්‍රෙව් පොතෙහි වර්ධනය වී තිබේ.

කෙටි සැකිල්ල

- A. පෙරවදන, ගලාහි 1:1-10
 - a. පොතට සාමාන්‍ය හැඳින්වීමක්
 - b. පොත ලිවීමට අවස්ථාව
- B. පාවුල් තම අපෝස්තලික භාවය රැකගැනීමට කපාකරයි - ගලා 1:11-2:14
- C. පාවුල් තම ශුභාරංචියෙහි දේව ධර්ම සත්‍යයන් වෙනුවෙන් පෙනී සිටී. - ගලා 2:15-4:20
- D. පාවුල් තම ශුභාරංචියෙහි ප්‍රායෝගික ගමනාර්ථයන් වෙනුවෙන් පෙනී සිටී. - ගලා 5:1-6:10
- E. පුද්ගලික සාරාංශය සහ නිමා කිරීම. - ගලා 6:11-18
 පාවුල්ගේ සියලු ලිපි මෙන් එහි දේවධාර්මික කොටසක්ද (එනම් පරිච්ඡේද 1-4) එසේම ප්‍රායෝගික කොටසක්ද ඇත (එනම් පරිච්ඡේද 5-6)

පළමු කියවීම් වක්‍රය (“හොඳ බයිබල් කියවීමකට නිර්දේශ පොතක්” යන්නෙහි)

මෙය අධ්‍යයන උපදෙස් අටුවාවකි. එහි අර්ථය ඔබගේ බයිබල් අර්ථ විචරණයට ඔබ වගකියන බවයි. අප එකිනෙකා අපට ලැබී ඇති ආලෝකයෙහි ගමන් කළ යුතුවේ. ඔබ, බයිබලය සහ ශුද්ධාත්මයාණෝ බයිබල් අර්ථකථනයෙහිදී ප්‍රධාන වේ. ඔබ මෙය අටුවාවාරියෙකු හට අත්හැරිය නොයුතුය.

එහෙයින් එකවර බයිබලයෙහි පොත කියවා අවසන් කරන්න. ඔබගේ වචනයෙන් ප්‍රධාන තේමාව ප්‍රකාශ කරන්න.

1. මුළු පොතෙහි තේමාව
2. සාහිත්‍ය විශේෂය (වර්ගය)

කියවීමේ දෙවන වක්‍රය (“හොඳ බයිබල් කියවීමකට නිර්දේශ පොතක්” යන්නෙහි)

මෙය අධ්‍යයන උපදෙස් අටුවාවකි. එහි අර්ථය ඔබගේ බයිබල් විවරණය ඔබගේ වගකීමක් බවය. අප එකිනෙකට අයිති ආලෝකයෙහි අප ගමන් කළ යුතු වෙමු. ඔබ, බයිබලීය සහ ශුද්ධාත්මයාණෝ, අර්ථකථනයේදී ප්‍රමුඛතාවය උසුලති. මෙය ඔබ බයිබල් අටුවාවාරියෙකු හට නොපැවරිය යුතුය.

එහෙයින් මුළු බයිබල් පොතම දෙවන වර එක දිගට කියවා අවසන් කරන්න. ප්‍රධාන විෂයයන්වල සැකිල්ලක් සාදන්න. විෂය තනි වාක්‍යයකින් ප්‍රකාශ කරන්න.

1. පළමු සාහිත්‍ය කොටසෙහි විෂය
2. දෙවන සාහිත්‍ය කොටසෙහි විෂය
3. තුන්වන සාහිත්‍ය කොටසෙහි විෂය
4. සිව්වන සාහිත්‍ය කොටසෙහි විෂය
5. අමතර කරුණු

Copyright © 2013 [Bible lessons International](#)

ගලාති 1

නූතන ඉංග්‍රීසි පරිවර්තනවල ඇති ඡේද බෙදීම්

UBS ⁴	NKJV	NRSV	TEV	NJB
උත්තමාවාරය 1:1-5	ආචාරය 1:1-5	උත්තමාවාරය 1:1-5	ආචාරය 1:1-2 1:3 1:4-5	ආමන්ත්‍රණය 1:1-5
වෙනත් ශුභාරංචියක් නැත 1:6-9	ඇත්තේ එක ශුභාරංචියකි 1:6-10	ගලාතීන් හක්තිය හැරයාම 1:6-10	එකම ශුභාරංචිය 1:6-9 1:10	අවවාදයක් 1:6-10
පාවුල් අපෝස්තුලු වරයෙකුට ආකාරය 1:11-12 1:13-17	අපෝස්තලික සේවයට කැඳවීම 1:11-17 1:13-17	පාවුල් තම අපෝස්තුලු භාවය රැකගැනීම 1:11-12 1:13-14 1:15-19	පාවුල් අපෝස්තුලු වරයෙකුට ආකාරය 1:11-12	දෙවියන්වහන්සේගේ කැඳවීම 1:11-24
1:18-24	යෙරුසලමේ සිටි අය හමුවීම 1:18-24	1:18-24	1:20 1:21-24	

*ඡේද බෙදීම්වල දේවානුභාවය නැති නමුත් මුල් කර්තෘගේ අදහස දැනගැනීමේ ප්‍රධාන යතුරු ඒවාය. සෑම නූතන පරිවර්තනයක්ම ඡේද බෙදා සාරාංශගත කර ඇත. සෑම ඡේදයකම එක ප්‍රධාන මාතෘකාවක්, සත්‍යයක් හෝ අදහසක් ඇත. සෑම පිටපතක්ම එම මාතෘකාව ඊට ආවේනික ආකාරයෙන් වාක්‍ය කිහිපයකින් සංක්ෂිප්ත කරන්නේය. ඔබ පෙළ කියවන අතර විෂම සහ පද බෙදීම් තේරුම් ගැනීම ඔබගේ අවබෝධයට සරිලන්නේදැයි ඔබගෙන් අසාගන්න.

සෑම පරිච්ඡේදයකදීම අපි පළමුවෙන් බයිබලය කියවා විෂයයන් (ඡේද) හඳුනාගැනීමට උත්සාහ කළ යුතු වෙමු. ඉන්පසු නූතන පරිවර්තන සමඟ අපගේ අවබෝධය සංසන්දනය කළ යුතු වෙමු.

බයිබලය නිවැරදිව තේරුම් ගත හැක්කේ මුල් කර්තෘගේ තර්කය සහ ඉදිරිපත් කිරීම අනුගමනය කර තේරුම් ගත් විට පමණක්ය. දේවානුභාවය ඇත්තේ මුල් කර්තෘට පමණක්ය. පණිවුඩය වෙනස් කිරීමට හෝ හැඩගැස්සවීමට පාඨකයාට කිසිම අයිතියක් නැත. දේවානුභාවය ඇති සත්‍යය ඔවුන්ගේ වර්තමානයටත් ඔවුන්ගේ ජීවිතවලටත් අදාළ කරගැනීමේ වගකීම පාඨකයන් සතුය.

සෑම තාක්ෂණික වැකිකඩක් සහ කෙටි යෙදුමක් පහත සඳහන් ලේඛණවල සම්පූර්ණයෙන් විස්තර කර ඇත. [ග්‍රීක් ව්‍යාකරණ ව්‍යුහය පිළිබඳ කෙටි නිර්වචන පෙළ විවාරය සහ ගැටපද විවරණයකි.](#)

තුන්වන කියවීමේ වක්‍රය (“හොඳ බයිබල් කියවීමකට නිර්දේශ පොතක්” යන්නෙන්)

ඡේද මට්ටමින් මුල් කර්තෘගේ අදහස අනුගමනය කිරීම

මෙය අධ්‍යයන උපදෙස් අටුවාවකි. එහි තේරුම ඔබගේ බයිබල් අර්ථ විචරණයට ඔබ වගකියන බවයි. අප එකිනෙකා අපට ලැබී ඇති ආලෝකයෙහි ගමන් කළ යුතුවේ. ඔබ, බයිබලය සහ ශුද්ධාත්මයාණෝ බයිබල් අර්ථකථනයෙහිදී ප්‍රධාන වේ. ඔබ මෙය අටුවාවාරියෙකු හට අත්හැරිය නොයුතුය.

පරිච්ඡේදය එක්වර කියවා නිමකරන්න. විෂයයන් හඳුනාගන්න. විෂයයන් බෙදී ඇති ආකාරය පෙර ඇති පරිවර්තන සමඟ සංසන්දනය කරන්න. ඡේද බෙදීමේදී දේවානුභාවයක් නැත. නමුත් මුල් කර්තෘගේ අරමුණ අනුගමනය කිරීමේ යතුර එයයි. එය පරිවර්තනයේ හඳවතයි. සෑම ඡේදයකම එක විෂයයක් තිබේ.

1. පළමු ඡේදය
2. දෙවන ඡේදය
3. තුන්වන ඡේදය
4. අමතර කාරණා

සංදර්භික අවබෝධයන්

- A. ගලාති 1:1-5 මූලිකව ගලාති පොතට පෙරවදන වේ. ශ්‍රීක් බසින් එය එක වාක්‍යයකි.
- B. ස්තූතිදීමේ පාචුල්ගේ සුපුරුදු වාක්‍යය (සස.රෝම 1 සහ 2 කොරින්ති, එපීස, පිලිප්පි, කොලොස්සි 1 සහ 2 වන තෙසලෝනික) මෙහි නැත. ඉන් ප්‍රදර්ශනය වන්නේ පාචුල් සහ මෙම සභා කණ්ඩායම අතර ඇති ආතතියයි.
- C. ගලාති 6:10 සම්පූර්ණ පොතෙහි දේවධාර්මික තේමාව ස්ථාපිත කරයි. පාචුල් ලිපියෙහි වර්ධනය කරන සියලුම කාරණා මෙම පද කිහිපයෙහි අඩංගු වේ.
- D. ගලාති 1:11-2:21හි ඇත්තේ ස්වයංවරිත කථනයකි. පාචුල් තමාගේ අපෝස්තලික භාවය වෙනුවෙන් පෙනී සිටී. ඒ ශුභාරංචිය ආරක්ෂා කිරීමටය. එය 2 කොරින්ති 10-13 ට ඉතා සමානය.
- E. ගලාති 1:11-2:14 පහත සඳහන් කොටස්වලට බෙදේ.
 1. පාචුල් යෙරුසලමේ අපෝස්තලවරුන් මත යැපුනේ නැත. ගලා1:11-24
 2. යෙරුසලමේ සභාව පාචුල් පිළිගත්තේය. ගලා 2:1-10
 3. පාචුල්ගේ අපක්ෂපාතීත්වයෙහි උදාහරණයක්, ගලා 2:11-14
- F. මෙම ලිපියේ ප්‍රධාන කොටස ඇත්තේ ගලා 2:15 - 6:10 දක්වාය. එය පහත සඳහන් ලෙස බෙදිය හැකිය.
 1. තම ශුභාරංචියේ දේවධාර්මික සත්‍යයන් වෙනුවෙන් පාචුල් පෙනී සිටී, ගලා 2:15 – 4:20.
 2. තම ශුභාරංචියෙන් ගම්‍ය වන්නාවූ කාරණා වෙනුවෙන් පාචුල් පෙනී සිටී, ගලා 5:1 -10.

වචන සහ වැකිකඩ අධ්‍යයනය

NASB (යාවත්කාලීන කරන ලද) පද: ගලාති 1:1-5

¹පාවුල් (අපෝස්තුලුවරයෙකු වන මනුෂ්‍යයකු හෝ මනුෂ්‍ය නියෝජනයකින් එවන ලද්දෙකු නොව, යේසුස් ක්‍රිස්තුස්වහන්සේ සහ උන්වහන්සේව මළවුන්ගෙන් නැගිටවූ පියාණන්වහන්සේ විසින් එවන ලදී)² සහ මාක් සමඟ සිටින සියලු සහෝදරයන් විසින් ගලාතියේ සභාවලට ³ අපගේ පියවූ දෙවියන්වහන්සේගෙන් සහ ස්වාමිවූ යේසුස් ක්‍රිස්තුස්වහන්සේගෙන් ඔබ සියල්ලන්ට අනුග්‍රහය සහ සාමය ලැබේවා ⁴ අපගේ දෙවි සහ පියාණන්ගේ කැමැත්ත අනුව මෙම නපුරු යුගයෙන් අප ගලවා ගන්නා පිණිස අපගේ පාප වෙනුවෙන් උන්වහන්සේ තමන්වහන්සේව දුන්නේය. ⁵ උන්වහන්සේට සදාකාලයටම මහිමය වේවා, ආමෙන්.

1:1 “පාවුල්” තාර්ඛස්භි සාවුල් හට පළමුවරට පාවුල් යයි කියන ලද්දේ ක්‍රියා 13:9හි ය. බොහෝ විට ඩයස්පෝරාහි බොහෝ හෙබ්‍රෙව්වන්ට හෙබ්‍රෙව් නමක් සහ ග්‍රීක් නමක් තිබෙන්න ඇත. එසේ නම් සාවුල්ගේ දෙමාපියන් මෙම නම ඔහුට දෙන්නට ඇත. එසේනම් ක්‍රියා 13හි පාවුල් යන නම හදිසියෙන් මතුවන්නේ ඇයි? සමහර විට (1) අන් අය ඔහුට මේ නමින් හඳුන්වන්න ඇත හෝ (2) ඔහු “කුඩා” නැත්නම් “අවම” යන අර්ථයෙන් ඔහුව හඳුනාගන්න ඇත. පාවුල් යන නමෙහි ග්‍රීක් අර්ථය “කුඩාය”. මේ ග්‍රීක් නාමය ගැන මත බොහෝමයක් වර්ධනය කර ඇත.

1. දෙවන සියවසේ සම්ප්‍රදායට අනුව පාවුල් මිටිය, මහතය, තට්ටය පැදී ඇත. ඇස්බැම්බල කෙස් සණය. තෙරාගිය ඇස් ඇත යන අදහස නමේ මූලාශ්‍රය විය හැකිය. පාවුල් සහ තෙක්ලා යන සම්මත නොවන තෙසලෝනියෙන් හමුවූ පොතකින් එම අදහස පැමිණේ.
2. ඔහු සභාවට පීඩා කළ බැවින් පාවුල් තමාව “මම ප්‍රේරිතයන්ගෙන් ඉතා කුඩා තැනැත්තා” යයි තමාවම හඳුන්වා ගන්නා ඡේදයන් නිසා විය හැකිය. ක්‍රියා 9:1-2 (සස.1 කොරි 15:9; එපිස 3:8; 1 තිමෝ 1:15).

සමහරු මෙම “අවමකම” නමා විසින්ම තෝරාගත් තානාන්තරයෙහි ආරම්භය ලෙස දකිති. කෙසේවෙතත් ඔහුගේ ස්වාධීනත්වය සහ යෙරුසලමේ දොළොස්දෙනා සමඟ තමාගේ සමානකම අවධාරණය කරන ගලාති වැනි පොතකට එම අදහස තරමක් දුරට සුදුසු නැති බවක් පෙනී යන්නේය (සස.2කොරි 11:5, 2:11; 15:10).

▪ “අපෝස්තුලුවරයෙකු” “අපෝස්තුලු” යන වචනය පැමිණෙන්නේ “යවන ලද” (*apostellō*) යන ග්‍රීක් වචනයකිනි. තමා සමඟ විශේෂ ආකාරයකින් සිටින පිණිස යේසුස්වහන්සේ ගෝලයන් 12 දෙනෙකු තෝරා ගෙන ඔවුන්ට “අපෝස්තුලුවරුන්” ලෙස හැඳින්වූ සේක (සස.මාර්ක් 6:30; ලුක් 6:13).

පිලිප්පි, 1 සහ 2 තෙසලෝනික සහ පිලෙමොන් පොතෙහි හැර අනික් සියලු පොත්වල පාවුල් තම අපෝස්තලිකත්වය සහතික කළේය. හැඳින්වීමේ ඡේදය ඔහුගේ අපෝස්තලිකත්වය දැඩිවම සහතික කරන ඡේදය වේ. වෙනත් ලිපිවල ඇති සහතික කිරීම් එතරම් ශක්තිමත් නැත. ඊට හේතුව සභාවල තිබූ තත්වයයි. ව්‍යාජ ගුරුවරු ඔහුට පුද්ගලිකව පහරදී ඔහුගේ ශුභාරංචිය බිඳ දැමීමට තැත් කළෝය.

SPECIAL TOPIC: SEND (*apostellō*), FROM WHICH COMES "APOSTLE"

විශේෂ මාතෘකාව: යවනු ලබන (*apostellō*) “අපෝස්තුලු” බිඳී එන්නේ එයින්ය.

“යවනු ලබන” (*apostellō*) යන වචනය වෙනුවට සාමාන්‍යයෙන් භාවිතා කරන වචනයකි. එම වචනයෙහි දේවධාර්මික භාවිතයන් කිහිපයක් තිබේ.

1. සම්මානනීය සහ රබ්බිවරුන්ගේ ලියවිලිවල මෙම වචනය වෙනත් අයෙකුගේ නිලලත් නියෝජිතයෙකු ලෙස යමෙකු කැඳවා, යවා ඇත යන අදහසින් භාවිතා වේ. එය තානාපති (සස. 2කොරි 5:20) යන අදහස මෙනි.
2. ශුභාරංචි පොත් මෙම ක්‍රියා පදය භාවිතා කරන්නේ යේසුස්වහන්සේව දෙවියන්වහන්සේ එවා ඇති බව පෙන්වීමටය. යොහන් පොතෙහි එයට මෙසියානික ස්වරූපයක් ලැබේ. (සස.මතෙ 10:40; 15:24; මාර්ක් 9:37; ලුක් 9:48 සහ විශේෂිතව යොහන් 5:36, 38; 6:29,57; 7:29; 8:42; 10:36; 11:42; 17:3,8,18, 21,23,25; 20:21 [අපෝස්තුලු සහ සමාන නමක් වන පෙම්පෝ 21 පදයෙහි භාවිතා කර ඇත) එය භාවිතා කර ඇත්තේ යේසුස්වහන්සේ ඇදහිලිවතුන් එවීම ගැනය (සස.යොහන්

17:18; 20:21 [“අපස්තලෝ” සහ සමාන නමක් වන “පෙම්පෝ” යොහන් 20:21 හි ඇත).

- 3. අලුත් ගිවිසුමේ “අපෝස්තුලු” යන නාම පදය ගෝලයන්ට යොදා ඇත.
 - a. මුල් දොළහ, ගෝලයන්ගේ ඇතුළු කට්ටලය (උදා: මාර්ක් 6:30; ලුක් 6:13; ක්‍රියා 1:2,26)
 - b. අපෝස්තලික උපකාරකරන්නන් සහ හවුල් සේවකයන්ගේ විශේෂ කණ්ඩායමක්
 - (1) බාර්ණබස් (සස.ක්‍රියා 14:4,14)
 - (2) අන්දොනිකස් සහ යුනිකස් (KJV යුනියා, සස.රෝම 16:7)
 - (3) අපොල්ලොස් (සස.1 කොරින්ති 4:6-9)
 - (4) ස්වාමීන්වන්සේගේ සහෝදර යාකොබ් (සස.ගලා 1:19)
 - (5) සිල්වානස් සහ තිමෝති (1 තෙස 1:7)
 - (6) සමහර විට තීතස් (සස.2කොරි 8:23)
 - (7) සමහර විට එපප්‍රොදිතස් (සස.පිලි 2:25)
 - c. සභාවේ අඛණ්ඩ දීමනාවක් (සස.1කොරි 12:28-29; එපි 4:11)

4. පාවුල්ගේ ලිපිවලින් බොහෝමයක මෙම චානාන්තරය තමන්ට යොදාගන්නේ තමන්ගේ දෙවියන්වහන්සේ ස්ථිර කර පෙන්වීමේ මාර්ගයක් ලෙසය. ඒ ක්‍රිස්තුස්වහන්සේගේ නියෝජිතයෙකු ලෙස අධිකාරිත්වය ලැබ ගෙනය (සස.රෝම 1:1; 1කොරි 1:1; 2 කොරි 1:1; ගලා 1:1; එපි 1:1; කොලො 1:1; 1තිමෝ 1:1; 2 තිමෝ 1:1; තීතස් 1:1).

5. නූතනඇදහිලිවතුන් ලෙස අප මුහුණදෙන ගැටළුව නම් මෙම අඛණ්ඩ දීමනාවට අයිතිවන දේවල් සහ එය ඇදහිලිවතුන් තුළ හඳුනාගන්නා ආකාරය අලුත් ගිවිසුම කිසිවිටෙක විස්තර නොකිරීමයි. අනිවාර්යයෙන් මුල් දොළොස්දෙනා (#3අ) සහ පසුව එම වචනය යෙදෙන ආකාරයේ වෙනස (#3ආ) කෙතෙකු තෝරාගත යුතුවේ. විශේෂ මාතෘකාව: දේවානුභාවය සහ විශේෂ මාතෘකාව: ආලෝකමත් වීම, බල. නූතන “අපෝස්තුලු” වරු දේව ලියවිල්ලට තව ලියවිලි එකතු කිරීමට දේවානුභාවය ලබා නැතිනම් (එනම් සම්මත ග්‍රන්ථ අවසන් කර ඇත. සස.යුද් 3ප.; සම්මත ග්‍රන්ථ, විශේෂ මාතෘකාව, බල.). එසේනම් ඔවුන් අනාගතවක්තෘන් සහ එවැන්ප්ලිස්තවරුන් ලෙස කරන වෙනස් දේවල් මොනවාද? (එපිස 4:11)? මා සිතන දේ මෙන්න!

- a. ශුභාරංචිය නොගිය ස්ථානවල මිෂනාරි සභා ආරම්භ කරන්නන් (*Didache* ග්‍රන්ථයෙහි භාවිතා කර ඇති ලෙස)
- b. නිකායක හෝ පළාතක නායකයන් හෝ සභා පාලකයන්
- c. ?

මම # 1 ට කැමැත්තෙමි.

- NASB “මනුෂ්‍යයන් විසින් හෝ මනුෂ්‍ය නියෝජනයක් තුළින් නොඑවන ලදී”
- NKJV “මනුෂ්‍යන් තුළින් නොවේ නැතිනම් මනුෂ්‍යයකු තුළින් නොවේ”
- NRSV “මනුෂ්‍ය ආඥාවෙන් හෝ මනුෂ්‍ය අධිකාරිත්වයන්ගෙන් හෝ එවකු ලැබුවේ නැත”
- TEV “මනුෂ්‍යයාගෙන් හෝ මනුෂ්‍ය මාර්ගයෙන් පැමිණියේ නැත”
- JB “තම අධිකාරිත්වය හෝ තම පත්වීම ගැන කිසි මනුෂ්‍යයෙකුට ණය නැත.”

මෙය පාවුල්ගේ ප්‍රධාන අවධාරණයක් උලුප්පා දක්වන්නේය. එනම් ඔහුගේ ශුභාරංචිය ආරම්භ වූයේ දිව්‍ය මූලාශ්‍රයකින් මිස මිනිස් මූලාශ්‍රයකින් නොවේ (සස.ගලා 1:12,16). ව්‍යාජ ගුරුවරු ශුභාරංචිය පාවුල් (1) යෙරුසලමේ දොළොස් දෙනාගෙන් (සස.ක්‍රියා 9:19-22); හෝ (2) මව් සභාවෙන් ලබාගෙන ඔහුට දෙනු ලැබූ කාරණා සුක්ෂම ලෙස වෙනස් කර ඇතැයි චෝදනා නගන්නට ඇත. පාවුල් මේ කාරණය ගැන තමන් වෙනුවෙන් කරුණු ඉදිරිපත් කළේ තමාගේ පිළිගැනීම හෝ කීර්තිනාමයන් නිසා නොව ශුභාරංචිය අවදානමකට ලක්ව තිබූ නිසාය (සස.2 කොරි 10-13).

▪ “නමුත් පියවූ දෙවියන්වහන්සේ සහ යේසුස් ක්‍රිස්තුස්වහන්සේ තුළිනි.” තමන් ලද එළිදරව්ව සහ ශුභාරංචියේ අන්තර්ගතය නැවත නැගී, මහිමවත් යේසුස්වහන්සේගෙන්ම ලැබූ බවට පාවුල් කරන නිර්භීත ප්‍රකාශය බලන්න (සස.1:12). පාවුල් (ක්‍රියා 1:21-22)හි ඇති අපෝස්තුලුවරයේ සුදුසුකම් වලට සැසඳුනේ නැතිවුවත්

මේ විශේෂිත කාර්යයට ස්වාමීන්වහන්සේ තමන්ව කැඳවන ලද බව ඔහු විශ්වාස කළේය (එනම් අන්‍යාචාරීන්ට අපේක්ෂා කළ වරයෙකු ලෙසය).

“යේසුස්වහන්සේ” යනු “YHWH (යාවේ) ගලවන සේක” යන්නය (මතෙ 1:21). එය යෝජනා නම් හෙබ්‍රෙව් නාමයමය. අලුත් ගිවිසුමේ මේ නම පමණක් යොදන විට ඉන් ගම්‍ය වන්නේ යේසුස්වහන්සේගේ මනුෂ්‍යත්වයයි (සස.එපීස 4:21).

“ක්‍රිස්තුස් යන වචනය හෙබ්‍රෙව් නාමයක් Messiah (මෙසියස්) හෝ ආලේපලත්” යන්නට සමානය. පහත ඇති (විශේෂ මාතෘකාව මෙසියස්වහන්සේ යන්න බල.) ඉන් අවධාරණය වන්නේ පරණ ගිවිසුමේ පොරොන්දු වන අසමසම ලෙස කැඳවීමක් ලත් ධර්මිෂ්ඨකමෙහි නව යුගයක් ගෙන එන එන්නාවූ තැනත්තාණන්ය.

“යේසුස් ක්‍රිස්තුස් සහ පියවූ දෙවියන්වහන්සේ යන්න එක අව්‍ය පදයකින් සම්බන්ධ වේ. ඒ අලුත් ගිවිසුම් කර්තෘ ක්‍රිස්තුස්වහන්සේගේ සම්පූර්ණ දිව්‍යත්වය බලවත් අන්දමට ප්‍රකාශ කිරීමකි. එය ගලා 1:1 සහ ගලා 1:3හි සඳහන් වේ (සස.1 තෙස 1:1, 3:11; 2 තෙස 1:2,12;2:16).

දෙවියන්වහන්සේ පියාණන් ලෙස කියවෙන්නේ ලිංගික පරම්පරාව නිසා හෝ පියාණන් කාලනීර්ණයේ ඉදිරියෙන් සිටින නිසා නොවේ. නමුත් අන්‍යෝන්‍ය සම්බන්ධතාවය සහ නායකත්වය නිසාය. ඒ යුදෙව් නිවසෙක වාගේය.

SPECIAL TOPIC: MESSIAH (from Dan. 9:26)

විශේෂ මාතෘකාව: මෙසියස්වහන්සේ (දානි 9:26)

මෙම වචනය අර්ථකථනය කිරීමට අපහසු වන්නේ එම වචනය සමඟ ඇති විවිධ අර්ථයන්ය. “මෙසියස්වහන්සේ” හෝ “ආලේපලත්” තැනත්තාණෝ (BDB603, KB645) විශේෂ කැඳවීමක් පෙන්වුම් කර නායකත්ව කර්තව්‍යයකට සන්නද්ධ කිරීම පිණිස පුද්ගලයෙකු මත විශේෂ තෙලයක් ආලේප කිරීමට එම වචනය භාවිත කර තිබේ.

1. යුදෙව් රජුන් සම්බන්ධව (උදා; 1සාමු 2:10; 12:3; 24:6,10; 2 සාමු 19:21; 23:1; ගීතා 89:51; 132:10,17; විලාප 4:20; හබ 3:13; “ආලේපලත් කුමාරයාණෝ” දානි 9:25)
2. යුදෙව් පූජකයන්ට (එනම් “ආලේපලත් පූජකයන්” නික් 29:7; උදා: ලෙවී 4:3,5,16; 6:15; 7:36; 8:12; සමහර විට ගීතා 84:9-10; සහ 133:2)
3. ආදී පීතෘවරුන් සහ අනාගතවක්තෘන් සම්බන්ධයෙන් (සස.උත් 26:7; 1ලේකම් 16:22; ගීතා 105:15, ගිවිසුම් සෙනඟ සමස්තයක් ලෙස අදාළ කිරීමකි, සමහර විට හබ 3:13).
4. අනාගතවක්තෘන් සම්බන්ධයෙන් (සස.1රාජා 19:6; 1ලේක 19:22 විමට හැකිය)
5. කෝරෙෂ් රජු සම්බන්ධයෙනි (සස.යෙසා 45:1)
6. #1 සහ #2 ගීතාවලිය 110 සහ සෙක 4හි එකතු වී ඇත.
7. දෙවියන්වහන්සේගේ විශේෂ පැමිණීම සම්බන්ධයෙන් භාවිතා කර ඇත. ධර්මිෂ්ඨකමේ නව යුගය ගෙන එන දාවිදික රජු
 - a. යුදාගේ පෙළපත (සස.උත් 49:10)
 - b. යෙස්සේගේ පෙළපත (සස. 2 සාමුවෙල් 7)
 - c. විශ්ව රාජ්‍ය පාලනය (සස.ගීතා 2; යෙසා 9:6; 11:1-5; මීකා 5:1-4 සිට)
 - d. අවධානය ඇති අයට සේවය (සස.යෙසා 61:1-3)

මම පුද්ගලිකව කැමති නාසරෙත්හි යේසුස්වහන්සේ හැඳින්වීම පිණිස යෙදෙන “ආලේපලත් තැනත්තාණන්” යන්නටය (සස.යොහන් 1:41; 4:25) ඊට හේතුව

1. සිව්වන රාජ්‍යය සමයේ දානියෙල් 2හි හඳුන්වා දෙන සදාකාලික රාජ්‍යය
2. දානියෙල් 7:13හි සදාකාලික රාජ්‍යයක් ලබන “මනුෂ්‍ය පුත්‍රයා” හඳුන්වා දීම
3. දානි 9:24හි මිදීම සම්බන්ධ වගන්ති වැටුණාවූ ලෝක ඉතිහාසයේ උච්චත්වය පෙන්වුම් කෙරේ.
4. අලුත් ගිවිසුමෙහි යේසුස්වහන්සේ දානියෙල් පොත භාවිතා කරන ආකාරය (සස.මතෙ 24:15;

මාර්ක් 13:14)

මෙය පරණ ගිවිසුමෙහි දුලබ ආනාන්තරයක් බව පිළිගත යුතුවේ. සමහර විට දානි 9:25හි පමණක් විය හැකිය. මෙසියස්වහන්සේ සම්බන්ධ පරණ ගිවිසුමෙහි ඇති සාමාන්‍ය විස්තරයට යේසුස්වහන්සේ නොගැලපෙන බවද පිළිගත යුතුවේ.

1. ඉශ්‍රායෙලයේ නායකයෙකු නොවේ.
2. නිල වශයෙන් පූජකයෙකු විසින් ආලේප කෙරුණේ නැත.
3. ඉශ්‍රායෙලයේ ගැලවුම්කරුවාණන් පමණක් නොවේ.
4. “මනුෂ්‍ය පුත්‍රයා” පමණක් නොවේ. විශ්මිත ලෙස “දෙවියන්වහන්සේගේ පුත්‍රයාණෝය.”

SPECIAL TOPIC: FATHER

විශේෂ මාතෘකාව: පියාණෝ

දෙවියන්වහන්සේ පියාණන් ලෙස සමීප, සුපුරුදු රූපකය පරණ ගිවිසුම හඳුන්වා දෙයි (විශේෂ මාතෘකාව බල. දෙවියන්වහන්සේගේ පිතෘත්වය)

1. ඉශ්‍රායෙල් ජාතිය බොහෝවිට YHWH (යාහ්වේ) ගේ “පුත්‍රයා” ලෙස හඳුන්වා දී තිබේ (සස.හොමි 11:1; මලා 3:17)
2. ඊට ප්‍රථම ද්විතීය කථාවේ පවා දෙවියන්වහන්සේ පියාණන් යන සාදාශ්‍රය පෙන්වුම් කර තිබේ (1:31)
3. ද්විතීය කථාව 32 හි ඉශ්‍රායෙලයට “උන්වහන්සේගේ දරුවන්” යයිද දෙවියන්වහන්සේ “ඔබගේ පියාණන්” ලෙසද සඳහන් වේ.
4. එම සාදාශ්‍රය ගීතා 103:13හි සඳහන් කර ගීතා 68:5හි, වර්ධනය කර තිබේ (පියා නැත්තවුන්ගේ පියාණෝ)
5. එය අනාගතවක්තෘ පොත්වල සුලභය (සස.යෙසා 1:2; 63:8; ඉශ්‍රායෙල් පුත්‍රයෙකු ලෙස දෙවියන්වහන්සේ පියාණන් ලෙස (63:16; 64:8; යෙර 3:4,19; 31:9).

යේසුස්වහන්සේ අරමික් භාෂාව කථා කළසේක. එනම් පියා ඇති බොහෝ ස්ථානවල ශ්‍රීක් බසින් *Pater* (පාටර්) ද අරමික් බසින් *Abba* (අබ්බා) ද යෙදී ඇත (මාර්ක් 14:36). මෙම සුපුරුදු වචනය වන “බැඬි” හෝ “පපා” පෙන්වුම් කරන්නේ යේසුස්වහන්සේ, පියාණන් සමඟ තිබූ සමීපතාවයයි. උන්වහන්සේ එය තම අනුගාමිකයන්ට එළිදරව් කිරීම නිසා පියාණන් සමඟ අපගේ ඇති සමීපතාවය ඉන් දිරිමත් වේ. “පියාණන්” යන වචනය යාහ්වේ හට පරණ ගිවිසුමෙහි ඉදහිට භාවිතා වේ. ඒ YHWH (යාහ්වේ) වෙනුවටය.

නමුත් යේසුස්වහන්සේ එය බොහෝවිට දැඩි ලෙස භාවිත කරනසේක. එය ක්‍රිස්තුස්වහන්සේ තුළින් දෙවියන්වහන්සේ සමඟ ඇතිවන ඇදහිලිවතුන්ට ඇති ප්‍රධාන සාක්ෂියකි (සස.මතෙව් 6:9)

- “උන්වහන්සේව මරණින් උත්ථාන කළාවූ තැනන්වහන්සේ” යේසුස්වහන්සේව මළවුන්ගෙන් නැගිටවූයේ පියවූ දෙවියන්වහන්සේ බව පාවුල් අවධාරණය කරයි. ඔහුට ශුභාරංචිය දුන්නේ පියාණන් මෙන්ම පුත්‍රයාණන්ය. පාවුල් බලවත්ව පැවසුවේ තමන්වහන්සේව නැවත නැගිටි ස්වාමීන්වහන්සේ විසින් කැඳවනු ලද බවය. යෙරුසලමේ දොළොස්දෙනා කැඳවන ලද්දේ එවිට මනුෂ්‍ය කයක් දැරූ ස්වාමීන්වහන්සේ විසිනි. සමහර විට එම අදහස වැකිකඩ වැඩි ගැඹුරකින් කියවීමක් විය හැකිය.

බොහෝ ජේදවල යේසුස්වහන්සේව මළවුන්ගෙන් නැගිටවන්නේ පියවූ දෙවියන්වහන්සේය. ඒ තුළින් ඔහුගේ මෙහෙයට අනුමැතිය ලැබෙන්නේ දිව්‍ය මුද්‍රාවකිනි. (සස.2 කොරි 4:14; ක්‍රියා 2:24; 3:15; 10:40; රෝම 6:4; 1පේතෘස් 1:21). රෝම 8:17හි යේසුස්වහන්සේව මළවුන්ගෙන් නැගිටවන්නේ දෙවියන්වහන්සේගේ ආත්මයාණෝය. කෙසේවෙතත් යොහන් 10:17-18 දේව පුත්‍රයාණන් බලවත්ව ප්‍රකාශ කරන්නේ

තමන්වහන්සේගේ ජීවිතය තමන්ම දී නැවත එය තමන්ම ගත් බවය. ඉන් පෙන්නුම් වන්නේ ත්‍රිත්වයේ පුද්ගලයාණන්ගේ ක්‍රියාවන් විස්තර කිරීමට ඇති අසිරු භාවයයි.

SPECIAL TOPIC: THE RESURRECTION

විශේෂ මාතෘකාව: නැවත නැඟිටීම

බයිබලයෙහි නැවත නැඟිටීමට ස්වභාවයන් 3ක් ඇත.

- A. මිය නොගිය නමුත් දෙවියන්වහන්සේ වෙත ගිය අය (එනම් ඒනොක්, සස.උත් 5:24; එලියා, සස.2 රාජා 2:11), එයට “පරිවර්තනය වීම” යනුවෙන් හැඳින්වේ.
- B. සමහර විට දෙවියන්වහන්සේගේ බලයෙන් මරණයේ දොරටුවෙන්, භෞතික සුවයට ගෙන එනු ලැබේ. එයට “පියවි ප්‍රාණය” ලැබීම යයි කියනු ලැබේ. ඔවුන් අනාගතයෙහි එක් ලක්ෂ්‍යයකදී මිය යනු ඇත.
- C. මළවුන්ගෙන් නැඟිටීම් තිබුනේ එකක් පමණි (එනම් යේසුස්වහන්සේ) උන්වහන්සේ මිය ගියද මළවුන්ගෙන් නැඟිටිවනු ලැබීය (*hades* එනම් හේදිසයෙන්) එසේම දෙවියන්වහන්සේ සමඟ සදාකාලයෙහි ජීවත්වීම පිණිස අලුත් ශරීරයක් දෙනු ලැබීය. මළවුන්ගේ ප්‍රථමඵල උන්වහන්සේය (සස.1කොරි 15:20,23; මළවුන්ගේ “කුළුලාණෝය” සස.කොලො 1:15,17). උන්වහන්සේ නිසා ඇදහිලිවනු දෙවන පැමිණීමේදී නැවත නැඟිටිනු ඇත (සස.ගීතා 49:15; 73:24; යෙසා 26:19; දානි 12:2; මතෙ 22:31-32; මාර්ක් 12:26-27; යොහන් 5:25,28-29; 6:39-40, 44,54, රෝම 8:1; 1කොරි 15; 1තෙස 4:13-18; 1යොහන් 3:2).

නැවත නැඟිටීමට සාක්ෂි

- A. පනස් දවසකට (පෙන්තකොස්තය) පසු ජේතෘස්ගේ දේශනාවේ ප්‍රධාන කාරණය වූයේ නැවත නැඟිටීමය (සස.ක්‍රියා 2). එම ප්‍රදේශයේ ජීවත්වූ දහස් ගණනක් එය විශ්වාස කළෝය.
- B. බලාපොරොත්තු කඩවීමේ සිට ජීවිත වල (ඔවුහු නැවත නැඟිටීමක් බලාපොරොත්තු වී සිටියේ නැත) නිර්භීතකම සමහර විට ප්‍රාණ පරිත්‍යාගිභාවය දක්වා වෙනස් විය.
- C. පාවුල් 1කොරි 15:5-8 දක්වා බොහෝ ඇසින් දුටු සාක්ෂිකාරයන්ගේ ලැයිස්තුවක් ඉදිරිපත් කරන්නේය. ඔහුගේ නමද ඊට ඇතුළත් කර ඇත (සස.ක්‍රියා 9).

නැවත නැඟිටීමේ වැදගත්කම

- A. නැවත නැඟිටීමෙන් යේසුස්වහන්සේ තමා කවදැයි කී ප්‍රකාශය ඔප්පු කරයි (සස.මතෙ 12:38-40; මරණය සහ නැවත නැඟිටීම ගැන කලින් කීම)
- B. යේසුස්වහන්සේගේ ජීවිතය, ඉගැන්වීම, ආදේශික මරණය මත දෙවියන්වහන්සේ තම අනුමැතිය තබයි! (සස.රෝම 4:25).
- C. සියලු කිතුනුවන්ට ඇති පොරොන්දුව පෙන්වයි (එනම් නැවත නැඟිටි ශරීර, සස.1 කොරි 15)

යේසුස්වහන්සේ මළවුන්ගෙන් නැඟිටින බවට උන්වහන්සේම කළ ප්‍රකාශයන්

- A. මතෙ 12:38-40; 16:21; 12:9, 22-23; 20:18-19; 26:32; 27:63
- B. මාර්ක් 8:31; 9:1-10,31; 14:28,58
- C. ලුක් 9:22-27
- D. යොහන් 2:19-22; 12:34; පරි. 14-16

ජේතෘස් සහ පාවුල් යන දෙදෙනාම ගීතාවලිය 16 යේසුස්වහන්සේ, මෙසියස්වහන්සේට අදාළ බව පිළිගනිති.

- A. ක්‍රියා පොතෙහි ජේතෘස් - ක්‍රියා 2:24-32
- B. ක්‍රියා පොතෙහි පාවුල් - ක්‍රියා 13:32-37

අමතර අධ්‍යයනය

- A. *Evidence That Demands a Verdict* by Josh McDowell
- B. *Who Moved the Stone?* by Frank Morrison
- C. *The Zondervan Pictorial Encyclopedia of the Bible*, "Resurrection," "Resurrection of Jesus Christ"

1:2 “මා සමඟ සිටින සියලු සහෝදරයින්” පාවුල් තම හවුල් සේවකයන් නම් නොකිරීම නූතන බයිබල් සිසුන් ලද අවාසනාවකි. එසේ තිබුණා නම් ලිපිය ලද අය සම්බන්ධ මත දෙකින් එකක් සනාථ වීමට ඉඩකඩ තිබිණි. උතුරු මතය අවධානය යොමු කරන්නේ ජනවාර්ගික ගලාතියටය. දකුණු මතය අවධානය යොමු කරන්නේ ගලාතිය නැමති රෝම පරිපාලන පළාතටය. පාවුල් ඒ බාර්ණබස් යයි සඳහන් නොකරයි (ප්‍රථම ගමන) තිමෝති සහ සීලස්ව සඳහන් කරන්නේ නැත (දෙවන ගමන) ගලාති පොතෙහි බාර්ණබස්ගේ නම තුන්වරක් සඳහන් වේ. එහෙයින් දිනය ඉක්මන් වේ.

පාවුල් බොහෝවිට “සහෝදරයන්” යන්න මේ පොතෙහි භාවිතා කරයි (සස.ගලා 3:15; 4:12; 5:11; 6:18), ඊට හේතුව ඔහු මෙම සභාවලට ලියූ ලිපිය තියුණු, දැඩි හෝ සමහර විට සටන්කාමී නිසාය. පාවුල් බොහෝවිට අලුත් විෂයයන් හඳුන්වා ඇත්තේ “සහෝදරයන්” කියා ආරම්භයක් දීමෙනි.

- “ගලාතියේ සභාවලට” නැවතත් මෙම සභාවල නිවැරදි පිහිටීම අවිනිශ්චිතව පවතී. සමහරු එය උතුරු ගලාතිය බව දැඩිව පවසති (සස.1ජේතා 1:1). එහෙයින් ලිපිය ලියූ දිනය, ක්‍රි.ව. 50, මැදගණන්වල බව කියති. ක්‍රියා 26:6 සහ 18:23 අර්ථකථනය කෙරෙන්නේ පාවුල් මෙම ප්‍රදේශවල දේශනා කිරීම් ලෙසය. තවත් අය ගලාතිය, රෝම පළාතක් ලෙස අර්ථකථනය කරති. එයට ක්‍රියා 13 සහ 14 හි සඳහන් බොහෝ විශාල ප්‍රදේශයක් අයිති වේ. එහෙයින් එය පාවුල්ගේ පළමු මිෂනාරි ගමනට අදාළ කිරීමකි. එවිට දිනය ක්‍රි.ව.40 ගණන්වල අගට වැටේ. ඒ ක්‍රියා 15ට ටික කලකට පෙරය. නමුත් ක්‍රියා 15ට සමගාමී නැත.

SPECIAL TOPIC: CHURCH (*ekklēsia*)

විශේෂ මාතෘකාව:සභාව (*ekklēsia*)

ekklesia යන ග්‍රීක් වචනය සෑදී ඇත්තේ වචන දෙකකිනි. “පිටතට” සහ “කැඳවූ” එම වචනයෙහි ලෞකික භාවිතයන් තිබේ (එනම් පුරවැසියන්ගේ රැස්වීමකට, සස.ක්‍රියා 19:32,39,41)

සෙප්ටුවාජන්තය මෙම වචනය ඉග්‍රායෙලයේ “සමූහනයට” භාවිතා කල නිසා (*Qahal* BDB 874KB 1078, සස.ගණන් 16:3; 20:4; ද්වි 31:30) එය ආගමික භාවිතයට පැමිණියේය. මුල් සභාව තමන් දෙවියන්වහන්සේගේ පරණ ගිවිසුම සෙනහගේ අඛණ්ඩ ව්‍යාප්තියක් බව සැලකුවෝය. ඔව්හු අලුත් ඉග්‍රායෙලය විය (සස.රෝම 2:28-29; ගලා 3:29; 6:16; 1ජේතා 2:5,9; එළි 1:6) දෙවියන්වහන්සේගේ ලොව පුරා දුතනනයෙහි ඉෂ්ටවීමක් විය (උත් 3:15; 12:3; නිකම 19:5-6; මතෙ 28:18-20; ලූක් 24:47; ක්‍රියා 1:8; විශේෂ මාතෘකාව: YHWH (යාහ්වෙගේ) සදාකාලික මිදීමේ සැලසුම බල.).

ඉහාරංචි පොත් සහ ක්‍රියා පොතෙහි මෙම යෙදුම විවිධාකාරයෙන් යොදා තිබේ.

1. සාමාන්‍ය නගර රැස්වීමක් (ක්‍රියා 19:32, 39-41)
2. ක්‍රිස්තුස්වහන්සේ තුළ දෙවියන්වහන්සේගේ විශ්වාසනීය සෙනහ, මතෙව 16:18 සහ එපිස
3. ක්‍රිස්තුස්වහන්සේ තුළ ඇදහිලිවතුන්ගේ ප්‍රාදේශීය සමූහනයක්, මතෙ 18:17; ක්‍රියා 15:11 (මෙම පදවල යෙරුසලමේ සභාව); ක්‍රියා 13:1; රෝම 16:5; 1කොරි 16:19; කොලො 4:15; පිලෙමොන් 2 පදය
4. ඉග්‍රායෙල් සෙනහ සමස්තයක් ලෙස ක්‍රියා 7:38, ස්තෝපන්ගේ දේශනාවේ
5. පළාතක සිටින දෙවියන්වහන්සේගේ සෙනහ, ක්‍රියා 8:3; ගලා 1:2 (යුදා හෝ පලස්තීනය)

සභාව යනු එකතුවූ සෙනහකි. ගොඩනැගිල්ලක් නොවේ. වසර සිය ගණනාවක් සභා ගොඩනැගිලි තිබුණේ නැත. යාකොබ් පොතෙහි (පැරණිම කිතුනු පොතකි) සභාව නම්කර තිබුණේ *synagōgē* (සින්ගෝගය) ලෙසය. සභාවට මෙම යෙදුම ඇත්තේ යාකොබ් පොතෙහි පමණි (සස.යාකොබ් 2:2; 5:14).

1:3 “ඔබට අනුග්‍රහය සහ සමාදානය” සාමාන්‍යයෙන් ග්‍රීක් ලිපි වල ලියවුණු ශුභපැතීම වචනය *charein*. පාවුල් මෙය එම සමාන හඬක් ඇති ක්‍රිස්තියානි “*charis*” හෝ අනුග්‍රහය යන වචනයට මාරුකළේය. බොහෝ අය පවසන්නේ පාවුල් “අනුග්‍රහය” නැමති ග්‍රීක් ශුභපැතීම හෙබ්‍රෙව් ශුභපැතීම වන “සමාදානය” [*shalom*] සමඟ සම්බන්ධ කළ බවය. මෙය ආකර්ශණීය මතයක් වුවද පාවුල්ගේ සාමාන්‍ය හැඳින්වීමේ වැකිකඩට අනවශ්‍ය අර්ථයක් දීමක් විය හැකිය. දේවධර්මානුකූලව බලන විට සමාදානයට ප්‍රථම පැමිණෙන්නේ අනුග්‍රහය පමණක් බව දැනගැනීම වැදගත් වේ.

- “ස්වාමීන්වහන්සේ” ග්‍රීක් වචනය වන *kurios* හි අර්ථය හෙබ්‍රෙව් *adon* යන වචනයෙහි තේරුමට සමානය. ඒ වචන දෙකම යොදන ලද්දේ “මහත්මයා” “ස්වාමීපුරුෂයා” “අයිතිකරු” හෝ “ස්වාමියා” යන අදහසිනි. (සස.උත් 24:9; නික්ම 21:4; 2සාමු 2:7; සහ මතෙ 6:24; යොහ 4:11; 9:36). කෙසේවෙතත් එය යේසුස්වහන්සේ, දෙවියන්වහන්සේ විසින් එවන ලද තැනත්තා යන්න ප්‍රකාශ කිරීමට භාවිතා වන්නට විය. මෙසියස්වහන්සේ (සස.යොහන් 9:38).

පරණ ගිවිසුමේ මෙම වචනය භාවිතා වීම ආරම්භ වන්නේ දෙවියන්වහන්සේගේ ගිවිසුම් නාමය ශබ්ද කිරීමට යුදෙව්වන් පැකිළීම නිසාය. YHWH “පැවතීමට” යොදන හෙබ්‍රෙව් ක්‍රියා පදයයි (සස.නික්ම 3:14). ඔව්හු එසේ කළේ දසපනතෙහි එක් පනතක් කැඩෙනවාට බියෙනි. එනම් “නුඹේ දෙවිවූ ස්වාමීන්වහන්සේගේ නාමය නිකරුණේ ව්‍යවහාර නොකරව” යන්නයි. ඔව්හු සිතුවේ ඔවුන් එය ශබ්ද නොකළහොත් එය නිකරුණේ භාවිතා නොවනු ඇත කියාය. එහෙයින් ඔව්හු එයට හෙබ්‍රෙව් “*adon*” [ස්වාමීන්වහන්සේ] යන්න ආදේශ කළෝය. එයට ඇත්තේ *kurios* [ස්වාමීන්වහන්සේ] යන ග්‍රීක් වචනයට සමාන අරුතකි. අලුත් ගිවිසුමේ කර්තව්‍යවල මෙම වචනය භාවිතා කළේ ක්‍රිස්තුස්වහන්සේගේ පූර්ණ දිව්‍යත්වය විස්තර කිරීමටය. “යේසුස්වහන්සේ ස්වාමීන්වහන්සේය” යන වැකිකඩ මුල් සභාවේ ඇදහිල්ලේ ප්‍රසිද්ධ ප්‍රකාශය සහ බවතිස්ම සූත්‍රය විය (සස.10:9-14).

YHWH

1. ගිවිසුම් ඇති කරන දෙවියන්වහන්සේගේ දිව්‍යත්වය පරාවර්තනය කරන්නේ මෙම නාමයයි; දෙවියන්වහන්සේ ගැලවුම්කරුවාණන් ලෙස, මිදුම්කරුවාණන් ලෙස, මනුෂ්‍යයෝ ගිවිසුම් කඩති. නමුත් දෙවියන්වහන්සේ තම වචනයට, පොරොන්දුවට සහ ගිවිසුමට විශ්වාසවන්තය (සස. ගීතා 103). මෙම වචනය ප්‍රථමයෙන් සඳහන් වන්නේ එලොහිම් *ELOHIM* සමඟ එකතුව උත් 2:4හි. උත්පත්ති පොතෙහි ඇත්තේ මැවීම ගැන වාර්තා දෙකක් නොව අවධාරණයන් දෙකකි: (1) දෙවියන්වහන්සේ (එනම් *Elohim*) විශ්වයේ මැවුම්කාරයාණන් ලෙසය (භෞතික) එසේම (2) දෙවියන්වහන්සේ මනුෂ්‍ය වර්ගයාගේ සුවිශේෂී මැවුම්කාරයාණන් ලෙස (එනම් YHWH) . උත්පත්ති 2:4 මනුෂ්‍ය වර්ගයාගේ පරමාර්ථය සහ වරප්‍රසාද සහිත තත්වය ගැනද එවැනි අසමසම තත්වයන් සමඟ පාපය සහ කැරළිකම ඇතිකරන ගැටළුව සම්බන්ධයෙන්ද විශේෂ එළිදරව්වක් දෙයි.
2. උත් 4:26හි “එකල මනුෂ්‍යයෝ ස්වාමීන්වහන්සේගේ (YHWH) නාමය කියා යාවිඤා කරන්නට පටන්ගත්තෝය” කියා සඳහන් වේ. කෙසේවෙතත් නික්ම 6:3 අභවන්නේ ආදි ගිවිසුම් සෙනඟ (ආදි පිතෘවරුන් සහ ඔවුන්ගේ පවුල්වල අය) දෙවියන්වහන්සේ දැන සිටියේ *El-Shaddai* ලෙස බවය. YHWH නාමය විස්තර කර ඇත්තේ නික්ම 3:13-16 පමණි. ගලා 1:14 කෙසේවෙතත් මෝසෙස්ගේ ලියවිලි බොහෝ විට වචන අර්ථකථනය කරන්නේ ජනප්‍රිය වචන යෙදීම් වලට අනුවය. වචන නිරුක්තියට අනුව නොවේ. (සස.උත් 17:5; 27:36; 29:13-35). මේ නමෙහි අර්ථය ගැන සැහෙන මත ප්‍රමාණයක් ඇත (taken from IDB, vol 2, pp 409-11).
 - a. අරාබි මූලයකින් ගෙන ඇත. “දැඩි ප්‍රේමය පෙන්වීම”
 - b. අරාබි මූලයකින් “කුණාටු ඇති කිරීම” (YHWH කුණාටු ඇතිකරන දෙවියන් ලෙස)
 - c. උගරිටික් (කානානීය) මූලයකින් “කපා කිරීමට”
 - d. ෆිනීෂියානු අක්ෂර ලිපියකට අනුව ක්‍රියාකරන කෘදන්තයකි. එහි අර්ථය “නඩත්තුකරන හෝ ස්ථාපිත කරන තැනැත්තාණෝය” හෙබ්‍රෙව් Qal, ආකාරයෙන්
 - e. “සිටින්නාවූ තැනන්වහන්සේ” හෝ “වර්තමානයේ සිටින තැනන්වහන්සේ” (අනාගත ස්වභාවයෙන්, “අනාගතයෙහි සිටින තැනන්වහන්සේ” හෙබ්‍රෙව් Hiphil ආකාරය
 - f. “පැවතීමට සලස්වන්නාවූ තැනන්වහන්සේ”
 - g. හෙබ්‍රෙව් මූලයෙහි “ජීවත්වීමට” (උදා. උත් 3:20) එහි අර්ථය “සැමදා ජීවත්වන, ජීවත්වන එකම තැනත්තාණෝ”

- h. නික්ම 3:13-16 සංදර්භයෙහි අසම්පූර්ණ ක්‍රියා පදයක්, සම්පූර්ණ ක්‍රියා පදයකට පෙරළා “මා සිටි ලෙසම අඛණ්ඩව සිටින්නෙමි” නැතිනම් “මා කෙසේ සිටියේද එසේම අඛණ්ඩව ඉදිරියටද සිටිමි” (cf. J. Wash Watts, *A Survey of Syntax in the Old Testament* p.67)

YHWH ගේ සම්පූර්ණ නාමය බොහෝවිට කෙටි ක්‍රමයට හෝ මුල් ආකාරයෙන් සඳහන් වේ.

- (1) *Yah* (eg. Hallelu-yah)
- (2) *Yahu* (eg. The “iah” in Isaiah)
- (3) *Yo* (name, eg. Joel)

3. *El* සමඟ මෙන් YHWH තවත් වචන සමඟ සම්බන්ධ කර ඇත්තේ ඉශ්‍රායෙලයේ ගිවිසුම් දෙවියන්වහන්සේගේ සමහර ගුණාංග අවධාරණය කිරීමටය. සම්බන්ධ කිරීමේ බොහෝ වචන තිබුණද මෙහි ඉන් සමහරක් සඳහන්වේ.

- a. YHWH – *Yireh* (YHWH සපයනු ඇත උන් 22:14)
- b. YHWH – *Rophekha* (YHWH ඔබ සුවකරන්නාය) නික්ම 15:26
- c. YHWH – *Nissi* (YHWH මාගේ ධජයයි) නික්ම 17:15
- d. YHWH – *Megaddishkem* (YHWH ඔබව පවිත්‍ර කරන්නාය) නික්ම 31:13
- e. YHWH – *Shalom* (YHWH සමාදානයයි) විනි 6:24
- f. YHWH – *Sabbaoth* (YHWH -සේනාවල දෙවියන්වහන්සේය), 1සාමු 1:3, 11; 4:4; 15:2; බොහෝවිට අනාගතවක්තෘ පොත්වලය
- g. YHWH – *Ro’l* (YHWH මාගේ එඬේරාය ගීතා 27:1)
- h. YHWH – *Sidqenu* (යභ්වේ අපේ ධර්මිෂ්ඨකමයි)
- i. YHWH – *Shammah* (YHWH එහි සිටිනසේක) එස 48:35

1:4 මෙම වැකිකඩ පෙළ පාවුල්ගේ ශුභාරංචි පණිවුඩයේ ප්‍රධාන කොටස් තුනක් ආලෝකමත් කරයි.

නාසරෙත්හි යේසුස්වහන්සේගේ පුද්ගලිකත්වය සහ කාර්යයේ මධ්‍යත්වය පෙන්වුම් කිරීම පිණිස පාවුල් හැඳින්වීම ව්‍යාජ කරන්නේය. කොටස් තුන නම්:

1. අප වෙනුවෙන් කළ උන්වහන්සේගේ ආදේශික මරණය (සස.4:25; 5:6,8; 1කොරි 15:3; 2කොරි 5:14,21)
2. නව මෙසියානික යුගයට ඔහු දෙන හැඳින්වීම- එය භූතකාල මධ්‍ය ක්‍රියා පද ආකාරයෙන් ලියා ඇත. එහි අර්ථය “උන්වහන්සේම අපව මෙම වත්මන් නපුරු යුගයෙන්, නිමාවටම පිටතට ඇදගත්සේක” යන්නය.
3. උන්වහන්සේගේ දූත මෙහෙය දෙවියන්වහන්සේගේ සදාකාලික, මිදීමේ සැලැස්මට කීකරුවීමකි. උන්වහන්සේ පැමිණියේ මිය යන පිණිසය (සස.උන් 3:15; යෙසා 53:4,10; මාර්ක් 10:45; යොහන් 3:16; ක්‍රියා 2:22-23; 4:27-28; 2කොරි 5:21; 2තිමෝ 1:9; 1පේතෘ 1:20 සහ එළි 13:8). විශේෂ මාතෘකාව - YHWH'S ETERNAL REDEEMPTIVE PLAN ‘යභ්වේ සදාකාලික මිදීමේ සැලැස්ම’ ගලා 1:7 බලන්න.

“නපුරු” යොදා ඇත්තේ අවධාරණය පෙන්වන ස්ථානයකය. ඉන් අදහස් වන්නේ “මෙය නපුරු දෙවියන්වහන්සේ නොමැති කාලයක්” ලෙසය (සස.යොහන් 12:3; 2කොරි 4:4; එපි 2:2-7). යුදෙව් යුගයන් දෙක පිළිබඳ සංකල්පය- වර්තමාන නපුරු යුගය සහ පැමිණීමට ඇති යුගය, එම යුගය දෙවියන්වහන්සේගේ මෙසියස්වහන්සේ විසින් ගෙන එනු ඇත. - යන්න මත 12:32; 13:39; 28:20හි සහ අනිකුත් අලුත් ගිවිසුමේ ඡේදවල පෙන්වුම් වේ. අලුත් යුගය යේසුස්වහන්සේ ගෙන අවුත් තිබුණද එය තවමත් සම්පූර්ණ වී නොමැත.

- “අපේ පව් නිසා තමන්ම පාවා දුන්සේක” “දීමනාව” යන වචනය පවිකාර මනුෂ්‍ය වර්ගයා දෙසට නොමිලේ, දෙවියන්වහන්සේ පළමු පියවර තබමින් දුන් අනුග්‍රහය ප්‍රකාශකරන රූපකයකි.
 1. යේසුස්වහන්සේ තමන්වම දුන්සේක. සස.මතෙ 20:28; ලුක් 22:19; ගලා 1:4; 1තිමෝ 2:6
 2. දෙවියන්වහන්සේ තම පුත්‍රයා දුන්නේ ලෝකය ගැලවෙන පිණිසය. සස.යොහන් 3:16; 1යොහන් 4:10
 3. යේසුස්වහන්සේ දෙවියන්වහන්සේගේ දීමනාවය. සස.යොහන් 4:10; රෝම 5:15; 2කොරි 9:15
 4. ක්‍රිස්තුස්වහන්සේ තුළ ඇඳහිල්ලෙන් ලබන සාධාරණීයකරණය දෙවියන්වහන්සේගේ දීමනාවකි. සස.රෝම 3:24; එපි 2:8

NASB, NIV “අප ගළවා”
 NKJV “අප මුදා”
 NRSV “අප නිදහස් කිරීමට”

TEV
 NJB

“අප ගැලවීමට”
 “අපව මුදාලීමට”

මෙය භූතකාල මධ්‍ය අසම්භාව්‍ය ව්‍යාකරණයකි. ක්‍රියා 7:10, 34 එය නික්මයාම යන්නට යොදා තිබේ. යේසුස්වහන්සේ අලුත් මෝසෙස්/ අලුත් නික්මයාම/ ගලාති සංදර්භයට අනුව ඉන් අර්ථවත් වන්නේ ක්‍රිස්තුස්වහන්සේගේ මරණය ඇදහිලිවනුත් හට පාප සමාව ගෙන එන බවය (සස.යෙසායා 53). එය සියලු මනුෂ්‍ය වර්ගයාගේ පාප සමාවට සෑහේ. පවිකාර මනුෂ්‍ය වර්ගයා ගැලවීම ලැබීම දෙවියන්වහන්සේගේ කැමැත්තය (සස.යොහන් 3:16; 1 තිමෝ 2:4; 2 පේතෘ 3:9).

- “දැන් තිබෙන නපුරු ලෝකයෙන්”_පසුව එන විශේෂ මාතෘකාව බලන්න.

SPECIAL TOPIC: THIS AGE AND THE AGE TO COME

විශේෂ මාතෘකාව: මේ යුගය සහ පැමිණෙන්නට තිබෙන යුගය

පරණ ගිවිසුමේ අනාගතවක්තෘත් වර්තමානයේ ව්‍යාප්තියක් ලෙස අනාගතය දැක්කෝය. ඔවුන්ට අනාගතය යනු භූගෝලීය ඉග්‍රායෙලය නැවත ස්ථාපිත වීමකි. කෙසේවෙතත් ඔවුන් එය අලුත් දිනයක් ලෙස දුටුවද (සස.යෙසා 65:17; 66:22). ආබ්‍රහම්ගෙන් පැවතෙන්නන් විසින් YHWHට අබන්ධව කැමත්තෙන්ම එපාකිරීම සමඟ (විප්‍රවාසයෙන් පසුවද) යුදෙව් අන්තර් ගිවිසුම් ඇපොකලිප්ත සාහිත්‍යයේ අලුත් පිටුවක් විවෘත විය (එනම්, I ඒනොක්, IV එස්රා, II බාරුක්) යනාදිය. මේ ලියවිලි යුග දෙකක් අතර වෙනස ඇති කරයි; සාතන් විසින් පාලනය කරන වත්මන් නපුරු යුගය සහ ආත්මයාණන් විසින් පාලනය කරන මෙසියස්වහන්සේ (බොහෝ විට බලවත් යුද වීරයකු) විසින් ආරම්භ කරන ලද ධර්මීයකමේ යුගය.

මේ දේවධර්ම ක්ෂේත්‍රයේ (අවසන් කාල පිළිබඳ දේවධර්මය) පැහැදිලි දියුණුවක් ඇත. දේවධර්මවාදීන් එයට “වර්ධනය වන එළිදරව්ව” යයි කියති. අලුත් ගිවිසුමේ යුගයන් දෙක පිළිබඳ මෙම අලුත් විශ්ව සත්‍යය සහතික කරයි (එනම්, තාවකාලික ද්විත්ව වාදයයි)

යේසුස්වහන්සේ	පාවුල්	හෙබ්‍රෙව් (පාවුල්)
මතෙ 12:32; 13:22,39	රෝම 12:2	හෙබ්‍රෙව් 1:2; 6:5; 11:3
මාක් 10:30	1කොරි 1:20; 2:6,8; 3:18	
ලූක් 16:8; 18:30; 20:34-35	2කොරි 4:4	
	ගලාති 1:4	
	එපිස 1:21; 2:2,7; 6:12	
	1 තිමෝති 6:17	
	2 තිමෝති 4:10	
	තීතස් 2:12	

අලුත් ගිවිසුම දේවධර්මයෙහි මෙම යුදෙව් යුගයන් දෙක එකපිට එක යයි. ඊට හේතුව මෙසියස්වහන්සේගේ පැමිණීම දෙක සම්බන්ධ අනාවැකි නොබලා හැරීමයි. යේසුස්වහන්සේගේ මාංශවත්වීම අලුත් යුගයේ ආරම්භය පිළිබඳ බොහෝ පරණ ගිවිසුමේ අනාවැකි සම්පූර්ණ කළේය (දානි 2:44-45). කෙසේවෙතත් පරණ ගිවිසුම, උන්වහන්සේ විනිසකරුවෙකු සහ ආක්‍රමණිකයෙකු ලෙස පැමිණීමද දුටුවේය. උන්වහන්සේ පළමුවෙන් පැමිණියේ දුක්විදින සේවකයෙකු මෙන්ය (සස.යෙසායා 53; සෙක 12:10), යටත් සහ මෘදු ලෙසය (සෙක 9:9). උන්වහන්සේ, පරණ ගිවිසුම කියන ලෙස බලයෙන් යුක්තව උන්වහන්සේ නැවත එනු ඇත (සස.එළිදරව් 19). මෙම කොටස් දෙකේ ඉෂ්ටවීම රාජ්‍යය වර්තමානයේ පැවතීමට (ආරම්භ වීමට) හේතුවිය. නමුත් අනාගත (තවමත් සම්පූර්ණයෙන් ඉටුවී නැත), අලුත් ගිවිසුමේ කම්පනයයි. දැනට ඇත. නමුත් තවම නැත!

- “අපගේ පියවූ දෙවියන්වහන්සේගේ කැමැත්ත ලෙස”_පහත ඇති විශේෂ මාතෘකාව බලන්න.

1:5 “උන්වහන්සේට සදාකාලයෙන් සදාකාලයට ගෞරවය වේවා” සාමාන්‍යයෙන් පාවුල්ගේ යෙදුමකි. මෙම ස්තෝත්‍ර ගීතය සංදර්භයට ප්‍රවේශ වන්නේ දෙවියන්වහන්සේගේ තේජෝමහිමය නිසාය. බොහෝ විට පාවුල්ගේ ලියවිලිවල සර්වභාෂාමයන්ට පෙර අපැහැදිලි පූර්ව අර්ථ දැක්වේ. බොහෝ විට මෙවැනි සටහන්වල පූරුෂලිංග ඒකවචන සර්වභාෂා, පියවූ දෙවියන්වහන්සේට අදාළ වේ.

▪ “ගෞරවය” පරණ ගිවිසුමෙහි ගෞරවයට ඇති ඉතා සුලභ හෙබ්‍රෙව් වචනය නම් (*Kabod*, BDB 217) ය. එය මූලින් වාණිජ්‍ය වචනයක් විය (ඉන් අර්ථවත් වූනේ තරාදි භාවිතයයි) එනම්; “බරවීම” ය. බර යනු වටිනාත්වය යන්නයි. නැතිනම් එහි අන්තර්ගත වටිනාකමක් ඇත යන්නය. බොහෝ විට දීප්තිය නැමති සංකල්පය (*Shekinah* ගෞරවයේ වළාකුල- වනාන්තර ගමන තුළ) දෙවියන්වහන්සේගේ තේජෝමහිමය ප්‍රකාශ කිරීමට එකතුකරන ලදී. වටිනාත්වය ගෞරවයට වඩා උන්වහන්සේ පමණි. වැටුණු මනුෂ්‍යයාට බැලීමට උන්වහන්සේ දීප්තිමත් වැඩිය. දෙවියන්වහන්සේට සත්‍ය ලෙස දැනගත හැක්කේ ක්‍රිස්තුස්වහන්සේ තුළින් පමණි (සස.යෙර 1:14; මතෙ 17:2; හෙබ්‍රෙව් 1:3; යාකොබ් 2:1).

SPECIAL TOPIC: GLORY (doxa)

විශේෂ මාතෘකාව: මහිමය (doxa)

“මහිමය” යන බයිබලීය සංකල්පය නිර්වචනය කිරීම අසීරුය. LXX, *doxa* හෙබ්‍රෙව් වචන 20කට වැඩි ප්‍රමාණයක් පරිවර්තනය කිරීමට භාවිතා කළේය. එය අලුත් ගිවිසුමෙහි විවිධ ක්‍රමයන්ට බොහෝ වාර ගණනක් භාවිතා කර තිබේ. එය දෙවියන්වහන්සේටද, යේසුස්වහන්සේටද මනුෂ්‍යයන්ටද මෙසියනික රාජ්‍යයටද අදාළ වේ.

පරණ ගිවිසුමෙහි “මහිමයට” භාවිතා කළ ඉතා පොදු වචනය (*kabod*, BDB 458, KB 455-458) එය මූලින් වාණිජ්‍ය වචනයකි. එය තරාදි වලට සම්බන්ධව තිබේ (“බරය යනුය” KB 455) බර දෙයෙහි වටිනාකමක් ඇත හෝ එහි නෛසර්ගික වටිනාකමක් ඇත. දෙවියන්වහන්සේගේ මහිමය විස්තර කිරීමට බොහෝ විට දීප්තිය යන සංකල්පය එකතු කර තිබේ (සස.නික්ම 19:16-18; 24:17; 33:18; යෙසා 60:1-2). වටිනාත්වය උන්වහන්සේ පමණි. ගරුත්වය ලැබිය යුත්තේ උන්වහන්සේ පමණි (සස.ගීතා 24:7-10; 66:2; 79:9). වැටුණු මනුෂ්‍යයා දැකීමට තරම් උන්වහන්සේ දීප්තිමත් වැඩිය. එහෙයින් උන්වහන්සේ වළාකුළින්, දැන් හෝ දුමාරයෙන් පැළඳී සිටින සේක (සස.නික්ම 16:7-10; 33:17-23; යෙසා 6:5) YHWH සත්‍යකාරව දැනගත හැක්කේ ක්‍රිස්තුස්වහන්සේ තුළින් පමණි (සස.යොහන් 1:18; 6:46; 12:45; 14:8-11; කොලො 1:15; 1තිමෝ 6:16; හෙබ්‍රෙව් 1:3; 1යොහ 4:12).

kabod පිළිබඳ සම්පූර්ණ කථිකාවක් සඳහා see Special Topic: Glory (OT) ඇදහිලිවතුන්ගේ මහිමය නම් ඔවුන් ශුභාරංචිය සහ දෙවියන්වහන්සේගේ මහිමය තේරුම් ගැනීමය. ඔවුන් තුළ නොවේ (සස.1කොරි 1:29-31; යෙර 9:23-24). විස්තරාත්මක සාකච්ඡාවක් පිණිස see NIDOTTE, vol. 2, pp. 577-587 බල.

1. ඉශ්‍රායෙලයේ නායකයෙකු නොවේ.
2. නිල වශයෙන් පූජකයෙකු විසින් ආලේප කෙරුණේ නැත.
3. ඉශ්‍රායෙලයේ ගැලවුම්කරුවාණන් පමණක් නොවේ.
4. “මනුෂ්‍ය පුත්‍රයා” පමණක් නොවේ. විශ්මිත ලෙස “දෙවියන්වහන්සේගේ පුත්‍රයාණෝය.”

▪ “සදාකාලයෙන් සදාකාලයට” වචනාර්ථයෙන් “යුගයන්ගේ, යුගය දක්වා”

SPECIAL TOPIC: FOREVER (GREEK IDIOM)

විශේෂ මාතෘකාව: සැමදාම

(ග්‍රීක් වාග් සම්ප්‍රදායකි)

එක් ග්‍රීක් සම්ප්‍රදායානුකූල වැකිකඩක් නම් “සදාකාලේටම” (ලූක් 1:33; රෝම 1:25; 11:36; 16:27; ගලා 1:5; 1තිමෝ 1:17), ඉන් හෙබ්‍රෙව් ‘*olam* පරාවර්තනය වෙනවා විය හැකිය. See Robert B. Girdlestone, *Synonyms of the Old Testament*, pp. 319-321, and Special Topic: Forever (‘*Olam*) ඊට සම්බන්ධ පද නම් “මෙතැන් පටන් කිසිකලෙක සහ සදාකල්” (සස.මතෙ 21:19; මාර්ක් 11:14; ලූක් 1:55; යොහන් 6:58; 8:35; 12:34; 13:8; 14:16; 2කොරි 9:9) සහ “සියලු පරම්පරා දක්වා” (සස.එපී 3:21).

“සදාකාලේටම” යන වචනයට ඇති ග්‍රීක් වාග් සම්ප්‍රදායන්වල වෙනසක් නොමැති බව පෙනේ. “කාලයන්” යන වැකිකඩ, රබ්බීනික ව්‍යාකරණකූල ක්‍රමයක් වන “the PLURAL OF MAJESTY” යන්නට අනුව බහුවචනයක් විය හැකිය. නැතිනම් “කාලයන්” කිහිපයක් පෙන්වන සංකල්පයක් විය හැකිය. යුදෙව් අදහසට අනුව “නපුරුකමේ කාලය” “එන්නාවූ කාලය” “ධර්මිෂ්ඨකමේ කාලය” යනාදියයි (see Special Topic: This Age and the Age to Come).

- “ආමෙන්” එය පරණ ගිවිසුමේ හෙබ්‍රෙව් “ඇදහිල්ල” යන වචනයෙහි ආකාරයකි (emeth, සස. Hab 2.4, see special topic at Gal 3:6) එහි මුල් නිරුක්තිය “ස්ථිරවන්න හෝ සහතික වන්න” යනුය. කෙසේවෙතත් එහි ගුණාර්ථය තහවුරු කිරීමට වෙනස් විය (සස.2කොරි 1:20) එය විශ්වාසවන්ත, පක්ෂපාතී, ස්ථිර, යැපිය හැකි කෙනෙකු සම්බන්ධයෙන් භාවිතා විය (cf. Robert B. Girdlestone, Synonymous of the old Testament, pp 102-106). මෙහි එය යෙදී ඇත්තේ පියවූ දෙවියන්වහන්සේට කරන ස්තෝත්‍ර ගීයක් අවසන් කිරීමටය. (සස.රෝම 1:23; 9:5; 11:36; 16:27; එපි 3:21; පිලි 4:20)

SPECIAL TOPIC: AMEN

විශේෂ මාතෘකාව: ආමෙන්

I. පරණ ගිවිසුම

A. “ආමෙන්” යන වචනය

1. “සත්‍යය” (emeth, BDB 49)
2. “සත්‍යවාදීකම” (emun, emunah, BDB 53)
3. “ඇදහිල්ල” හෝ “විශ්වාසවන්තකම”
4. “විශ්වාසය තැබීම” (dmn, BDB 52)

B. එහි නිරුක්තිය පෙන්වුම් කළේ පුද්ගලයෙකුගේ භෞතික ඉරියව්වයි. එහි විරුද්ධ පදය සමතුලිත නැති, ලිස්සා යන කෙනෙකි (සස.ගීතාවලිය 35:6; 40:2; 73:18; යෙරෙමියා 23:12) නැතිනම් පැකිලෙන (සස.ගීතා 73:2). මෙම සාහිත්‍යමය භාවිතය, විශ්වාසවන්ත, විශ්වාසය තැබීමට සුදුසු, පක්ෂපාතී සහ යැපිය හැකි, යන රූපක ව්‍යාප්තියන් වර්ධනය කළේය (සස.හබ 2:4).

C. විශේෂ භාවිතයන් (විශ්වාසය, විශ්වාසය තැබීම, ඇදහිල්ල සහ පරණ ගිවිසුමේ විශ්වාසවන්තකම, විශේෂ මාතෘකා, බල.)

1. කුළුනක්, 2 රාජා 18:16 (1 නිමෝ 3:15)
2. සහතිකය, නික්ම 17:12
3. අවලභාවය, නික්ම 17:12
4. ස්ථිරභාවය, යෙසා 33:6
5. සත්‍යය, 1 රාජා 10:6, 17:24; 22:16; හිතෝ 12:22
6. නොසෙල්වීම, 2 ලේක 20:20; යෙසා 7:9
7. යැපිය හැකිකම (ටෝරා), ගීතා 119:43; 142, 151, 160

D. පරණ ගිවිසුමෙහි ක්‍රියාකාරී ඇදහිල්ලට තවත් වචන දෙකක් පාවිච්චි කෙරේ.

1. bathach (BDB 105), විශ්වාසය තැබීම
2. Yra (BDB 431), බිය, ගෞරවය, නමස්කාරය (සස.22:12)

E. විශ්වාසය තැබීම සහ විශ්වාසය තැබීමේ හැකියාව යන අදහසින් ජනවන්දනීය භාවිතයක් ඇති විය. එය භාවිතා කරන ලද්දේ තවත් කෙනෙකුගේ සත්‍ය හෝ විශ්වාසය තැබිය හැකි ප්‍රකාශයක් සහතික කිරීමටය. (සස.ගණන් 5:22; ද්වී 27:15-26; 1 රාජා 1:36; 1 ලේක 16:36; නෙහෙ 5:13; 8:6; ගීතා 41:13; 72:19; 89:52; 106:48; යෙර 11:5; 28:6).

F. මෙම වචනයට ඇති දේවධාර්මික යතුර මිනිස් වර්ගයාගේ විශ්වාසවන්තකම නොවේ. YHWA ගේ (සස.නික්ම 34:6; ද්වී 32:4; ගීතා 108:4; 115:1; 117:2; 138:2). වැටුණු මිනිසාට ඇති එකම බලාපොරොත්තුව YHWA ගේ සහ උන්වහන්සේගේ පොරොන්දුවල දයාවන්ත, විශ්වාසවන්ත, ගිවිසුම් පක්ෂපාතිත්වයයි. YHWA ගේ දන්තා අය උන්වහන්සේ මෙන් විය යුතුය (සස.හබ 2:4).

බයිබලය ඉතිහාසයකි. දෙවියන්වහන්සේ තම ස්වරූපය මනුෂ්‍ය වර්ගයා තුළ ස්ථාපිත කිරීමේ වාර්තාවකි (සස.උන් 1:26-27). ගැළවීම දෙවියන්වහන්සේ සමඟ මනුෂ්‍යයාට සමීප සම්බන්ධතාවයක් තැබීමේ හැකියාව වර්ධනය කරයි. අපව මවන ලද්දේ ඒ අරමුණෙන්ය.

II. අලුත් ගිවිසුම

- A. “amen” යන වචනය ජනවන්දනික අවසන් ස්ථිර කිරීමක් ලෙස භාවිතා කිරීම අලුත් ගිවිසුමෙහි සාමාන්‍ය දෙයක් විය (සස.1කොරි 14:16; එළි 1:7; 5:14; 7:12).
- B. යාවිඤ්ඤාවක් අවසන් කිරීමට එම වචනය භාවිතා කිරීමද අලුත් ගිවිසුමෙහි සාමාන්‍ය දෙයක් විය (සස.රෝම 1:25; 9:5; 11:36; 16:27; ගලා 1:5; 6:18; එපි 3:21; පිලි 4:20; 2තෙස 3:18; 1තිමෝ 1:17; 6:16; 2තිමෝ 4:18).
- C. වැදගත් ප්‍රකාශයන් හඳුන්වා දීමට එම වචනය (දෙගුණයකි, යොහන්හි 25 වරක්, එනම් යොහන් 1:51; 3:3,5,11; යනාදිය) භාවිතා කළේ යේසුස්වහන්සේ පමණි (සස.ලුක් 4:24; 12:37; 18:17,29; 21:32; 23:43).
- D. එළි 3:14 (2කොරි 1:20ද බල., සමහර විට යෙසා 65:16න් YHWA ට තානාන්තරයක් විය හැකිය).
- E. විශ්වාසවන්තකම හෝ ඇදහිල්ල, විශ්වාසය තැබීමේ හැකියාව, විශ්වාසය *pistos* හෝ *pistis* නමැති ග්‍රීක් වචනයෙන් ප්‍රකාශ වේ. “විශ්වාසය තැබීම” “ඇදහිල්ල” “විශ්වාස කිරීම” ලෙස එය ඉංග්‍රීසියට පරිවර්තනය වේ (see Special Topic: Faith, Believe, or Trust)

NASB (යාවත්කාලීන කරන ලද) පද; ගලාති 1:6-10

⁶ “ක්‍රිස්තුස්වහන්සේගේ අනුග්‍රහයෙන් ඔබව කැඳවාගත් තැනත්තාණන්ගේ සිට අන්‍ය ශුභාරංචියක් වෙත ඔබ මෙපමණ ඉක්මනින් හැරී යනවාට මම මවිත වෙමි; ⁷ ඇත්තෙන් එය අන්‍ය එකක් නොවේ. ඔබව වියවුල් කර ක්‍රිස්තුස්වහන්සේගේ ශුභාරංචිය විකෘති කිරීමට උත්සාහ කරන සමහරු සිටිති. ⁸ නමුත් අපි හෝ ස්වර්ගයේ දේවදූතයෙක් හෝ අප ඔබට දේශනා කළ ශුභාරංචියට විරුද්ධව ශුභාරංචියක් දේශනා කරන්නේ නම් ඔහු ශාපලද්දෙක් වේවා! ⁹ අප පෙර පැවසූ ලෙස දැනුත් මම නැවත කියමි. ඔබ ලැබූ ශුභාරංචියට පරස්පරව යමෙකු ශුභාරංචියක් දේශනා කරන්නේ නම් ඔහු ශාපලද්දෙක් වේවා! ¹⁰ මම මනුෂ්‍යයන්ගේ ප්‍රශංසාව සොයමිද නැතිනම් දෙවියන්වහන්සේගේ ප්‍රශංසාව සොයන්නේද? නැතිනම් මම මනුෂ්‍යයන් සනසන්න සොයනවාද? මම තවමත් සෙනහ සනසන්න උත්සාහ කරන්නේ නම් මම ක්‍රිස්තුස්වහන්සේගේ බැඳී වහලෙකු නොවෙමි.

1:6 “මවිත වෙමි” පාවුල්ගේ ලියවිලිවල පොදු කාරණයක් වන ස්තූතිදීම වෙනුවට මවිතය භාවිතා කර ඇත (මෙම ක්‍රියා පදය පාවුල්ගේ ලියවිලිවල මෙහි සහ 2තෙස 1:10හි පමණක් හමුවේ) පවිත්‍ර, සරල, තේජවන්ත අනුග්‍රහයෙන්, සාධාරණීය කරන්නාවූ ඇදහිල්ලෙන් ලැබෙන ශුභාරංචියෙන් ව්‍යාජ ගුරුවරු ගලාතිවරුන්ව ඉතා ලෙහෙසියෙන් වෙනතක හරවා ඇත.

- “මෙපමණ ඉක්මනින්” අර්ථයන් දෙකක් දිය හැකිය: (1) පාවුල් දේශනා කළ ශුභාරංචිය ඔවුන් පිළිගෙන මෙපමණ ඉක්මනින් හෝ (2) ව්‍යාජ ගුරුවරු පැමිණ මෙපමණ ඉක්මනින්ය.
- “හැරීයනවාට” ක්‍රියා පදය වර්තමාන කාලයෙහි. ඉන් පෙන්නුම් වන්නේ ගලාතිවරු වෙනතකට හැරෙමින් සිටින බවය. “අත්හැරයාම” කැරලිගැසීමට යෙදෙන හමුදාමය වචනයකි. අවධාරණය දෙවියන්වහන්සේගෙන් හැරීයාම නැමති පුද්ගලික කාරණය බව බලන්න. ඒ පාවුල්ගේ ශුභාරංචිය ප්‍රතික්ෂේප කරමිනි. එය වර්තමාන කර්ම කාරකයෙන් විය හැකිය. ව්‍යාජ සංදර්භය නම් (සස.ගලා 3:1 සිට සස.5:7) අභවන්නේ වර්තමාන මධ්‍යකාරකයකි. එය අවධාරණය කරන්නේ ව්‍යාජ ගුරුවරු අත්හැරීමට ගලාතිවරුන්ව ඇවිස්සුවද ගලාතිවරු කැමත්තෙන් ඊට සහභාගිවූ බවය.
- “ක්‍රිස්තුස්වහන්සේගේ කරුණාව කරණකොටගෙන නුඹලා කැඳවූ තැනත්වහන්සේ කෙරෙන්” “නුඹලා කැඳවූ” නැමති වැකිකඩ සාමාන්‍යයෙන් අදාළ වන්නේ පියවූ දෙවියනවහන්සේගේ ක්‍රියාවකටය (සස.රෝම

8:30; 9:24; 1කොරි 1:9). මෙය වැදගත් වන්නේ “ක්‍රිස්තුස්වහන්සේගේ” නැමති වැකිකඩ එකතු කිරීමෙන් ඇතිවී තිබෙන පෙළ පිළිබඳ ගැටළුවෙනි. එය පැපයිරස් p 46, F හෝ G හි හමුනොවේ. නමුත් එය පැපයිරස් p 51 හමුවේ. එසේම අන්සියල් පිටපත්වලද හමුවේ. N,A,B,K සහ F² “ක්‍රිස්තුස්වහන්සේගේ” යන්න MSD හි හමුවේ. එය මුලදී එකතු කළ දෙයක් විය හැකිය. ඒ අපව ක්‍රිස්තුස්වහන්සේ තුළින් කැඳවන්නේ දෙවියන්වහන්සේ බව පෙන්වීමටය. එය නැවත ප්‍රකාශ විය යුතුය. මනුෂ්‍ය ගැළවීමේ මුල් පියවර සැමවිට ගන්නේ දෙවියන්වහන්සේය (සස.යොහන් 6:44,65; රෝම 9; එපි 1:3-14). See [SPECIAL TOPIC ELECTION/PREDESTINATION AND THE NEED FOR A THEOLOGICAL BALANCE](#) at 1Thess 1:4 සහ [SPECIAL TOPIC: CALLED](#) at 2 Thess 1:11
 විශේෂ මාතෘකාව තෝරාගැනීම/ පූර්ව නියමය සහ දේවධර්ම සමතුලිතතාවයක අවශ්‍යතාවය 1තෙස 1:4හි සහ විශේෂ මාතෘකාව: කැඳවා ඇත 2තෙස 1:11හි

- “අන්‍ය ශුභාරංචියකට” “අන්‍ය” [*heteros*] සමහර විට වෙනත් වර්ගයක තවත් එකක් සඳහා භාවිතා කෙරේ. (සස.2කොරි 11:4) 7 පදයෙහි *allos* (එනම්, එකම වර්ගයේ තවත් දෙයක්) යොදා තිබේ; එය “යම් පෙළක එකම වර්ගයේ තවත් එකකට” ලෙස පරිවර්තනය කළ හැකිය. කෙසේවෙතත් කොයිතේ ග්‍රීක් වල මෙම වචන සමාන විය. එහෙයින් වෙනස්කමක් ගැන දැඩි අවධාරණයක් ගැන එල්බ සිටිය යුතු නැත. නමුත් මෙම සංදර්භයේදී පාවුල් පැහැදිලිව වෙනස පෙන්වීමට එය භාවිතා කළේය.

1:7

- NASB** “ඇත්තෙන්ම එය වෙනකක් නොවේ”
- NKJV** “එය වෙනකක් නොවේ”
- NRSV** “වෙන ශුභාරංචියක් ඇතුළත් නොවේ”
- TEV** “වෙන ශුභාරංචියක් නැත”
- NJB** “එක ශුභාරංචියකට වඩා තිබිය හැකිවාක් නොවේ”

ශුභාරංචි දෙකක් නැත. බොහෝවිට එකම සත්‍ය ශුභාරංචිය දුෂ්‍ය කෙරේ. ගලාති 2:7හි KJV පරිවර්තනය බොහෝවිට ශුභාරංචි දෙකක් ඇත යන ලෙස අර්ථකථනය කෙරේ. එකක් ග්‍රීකයන්ට සහ අනික යුදෙව්වන්ටය. මෙය අවාසනාවන්ත අසත්‍ය නිගමනයකි. එය ව්‍යාජ ගුරුවරුන්ගේ ප්‍රකාශයක් වූවා විය හැකිය.

- NASB** “ඔබලා කලඹන සමහරුන් සිටිනවා මිස”
- NKJV** “ඔබට කරදර කරන සමහරු සිටිති”
- NRSV** “නමුත් ඔබලාව වියවුල් කරන සමහරු ඇත”
- TEV** “ඔබව කලබල කරවන සමහර සෙනහ ඇත”
- NJB** “ඒ ඔබ අතර සමහර කලබලකාරීන් සිටීම වේ”

“කලඹා” යන්නෙහි අර්ථය උච්චතාවෙන් හමුදා කැරැල්ලක් ඇති කරනවා වැනිය (එනම් මේ සංදර්භයට බොහෝ හමුදා වචන තිබේ) ගලාති 5:12 “වියවුල් කරන්නෝ” බහු වචනයකි. නමුත් ගලාති 5:7 සහ ගලා 5:10හි ඒකවචන යොදා ඇති නිසා ව්‍යාජ ගුරුවරුන්ගේ නායකයා පමණක් අර්ථ දක්වනවා විය හැකිය. ඔවුන් “වියවුල් කරන්නෝ” ලෙස 5:12 සඳහන් කරයි. ගලාතියේ යුදෙව්කාරකයින් ක්‍රියා 15:1,5,24හි සඳහන් හැරුණාවූ එරිස්ටන් සහ පූජකයන් බව සමහරු අනුමාන කරති. ඔවුන් අවධාරණය කළේ කිතුනුවෙකු වීමට පෙර යමෙකු යුදෙව්වෙකු විය යුතු බවය. යුදෙව්කාරකයින්, යුදෙව් නීතිය අවධාරණය කිරීම දැකිය හැක්කේ:

1. වර්මණේදනයේ අවශ්‍ය බව පැවසීමෙන් (සස.ගලා 2:3-4; 5:1; 6:12-15)
2. ඔවුහු විශේෂ දවස් රැකීමෙන් (සස.4:10)
3. ජේතෘස් පාවුල්ට මුහුණ මුහුණලා විරුද්ධවීමේදී ඇඟවෙන ආහාර පිළිබඳ නීති ඇතුළත් වී තිබීම (සස.ගලා 2:11-14)

සමහර විට 2කොරි 11:26හි සහ 1තෙස 2:14-16හි සඳහන් වන ව්‍යාජ ගුරුවරු කණ්ඩායම විය හැකිය. ඔවුන්ගේ ගැටළුව ගැලවීමේදී ක්‍රිස්තුස්වහන්සේට හිමිවන මධ්‍ය ස්ථානය නොවේ. ඔවුන්ට මොසොයික ව්‍යවස්ථාවද අවශ්‍ය වීමය. එය අනුග්‍රහය සහ මනුෂ්‍ය ක්‍රියාකාරකම් පටලවයි. අලුත් ගිවිසුම මනුෂ්‍ය ක්‍රියාකාරකම් කෙරෙහි අවධානය යොමු නොකරයි (සස.යෙර 31:31-34; එස 36:22-28).

පරණ ගිවිසුම සහ අලුත් ගිවිසුම කෙසේ සම්බන්ධ කරමුද යන ප්‍රායෝගික දේව ධාර්මික ගැටළුව ඇද ඇත. වසර ගණනාවක් තුළ යෝජනා කළ සමහර විකල්ප පහත දැක්වේ.

1. පරණ ගිවිසුම නොසලකා හරිමු.
2. පරණ ගිවිසුම ඔසවා තබමු.
3. ආචාරධර්ම අඛණ්ඩව අනුගමනය කරමු. නමුත් ඉශ්‍රායෙලයේ වන්දනය නොවේ.
4. පරණ ගිවිසුම වර්ගීකරණය තුළින් අලුත් ගිවිසුම කියවන්න.
5. යේසුස්වහන්සේගේ පණිවුඩය තුළින් පරණ ගිවිසුම කියවන්න.
6. පරණ ගිවිසුම පොරොන්දුව ලෙසද අලුත් ගිවිසුම එම පොරොන්දු ඉෂ්ටවීමක් බවද දකින්න.

මම මේ කාරණය ගැන අරගල කර ඇත්තෙමි. මට පෙනෙන්නේ පරණ ගිවිසුම ඇත්තෙන්ම එළිදරව්වක් කියාය (මතෙ 5:17-19; 2නිමෝ 3:15-16). උත්පත්ති පොත නැතිව යමෙකුට බයිබලය තේරුම් ගත නොහැකිය. පරණ ගිවිසුම අනිවාර්යයෙන් දෙවියන්වහන්සේව විශ්මිත මාර්ග වලින් එළිදරව් කරන්නේය. කෙසේවෙතත් මට පෙනෙන ලෙස යුදෙව්ධර්මය මොසෙයික ගිවිසුම වැරදියට ක්‍රියාත්මක කළ බවය. ඒ ගිවිසුමේ මනුෂ්‍ය කොටස අවධාරණය කිරීමෙන්ය. මා දිව්‍ය විශ්වසීය කොටස අවධාරණය කිරීමට කැමත්තෙමි (එනම් උත් 3:15; 12:3; නික්ම 19:5-6) දිව්‍ය විශ්වසීය කොටසට ගිවිසුමේ නියෝගවලට දිය යුතු මනුෂ්‍ය ප්‍රතිචාරය ඇතුළත් විය යුතුය.

පරණ ගිවිසුම ඉශ්‍රායෙල් ජාතියට දෙන පොරොන්දු මුළු ලෝකයට අදාළ කරයි. එසේ වැටුණාවූ දෙවියන්වහන්සේගේ සමානත්වයෙන් සහ ස්වරූපයෙන් මවන ලද මනුෂ්‍ය වර්ගයා ගැළවීමේ දෙවියන්වහන්සේගේ අදහස (උත් 1:26-27) සම්පූර්ණයෙන් තේරුම් යයි. එක දෙවියන්වහන්සේ, එක ලෝකයක්, එක මාර්ගයක් නැවත සහභාගිත්වයට ගෙන එයි (එනම්, යෙසායාගේ පණිවුඩය)!

SPECIAL TOPIC: YHWH's ETERNAL REDEMPTIVE PLAN
විශේෂ මාතෘකාව: YHWH ගේ සදාකාලික මිදීමේ සැලැස්ම

මේ කාරණයේදී මා පක්ෂපාතී වන බව මම ඔබට කීමට කැමත්තෙමි. මාගේ ක්‍රමික දේවධර්මය කැල්වින්වාදී හෝ යුගවාදී නොවේ. එය මහ ආඥාව අනුව එවැන්ජලික වේ (සස.මතෙ 28:18-20; ලූක් 24:46-47; ක්‍රියා 1:8). සියලු මනුෂ්‍යවර්ගයා, ගැළවීමට දෙවියන්වහන්සේට සදාකාලික සැලැස්මක් තිබූ බව මම විශ්වාස කරමි (උදා; උත් 3:15; 12:3; නික්ම 19:5-6; යෙර 31:31-34; එසෙකියෙල් 18; 36:22-39; ක්‍රියා 2:23; 3:18; 4:28, 13:29; රෝම 3:9-18,19-20,21-31), ඒ උත්වහන්සේගේ ස්වරූපය සහ සමානතාවය අනුව මවන ලද අයයි - (සස.උත් 1:26-27). ගිවිසුම් ක්‍රිස්තුස්වහන්සේ තුළ එක්සත්ය (සස.ගලා 3:28-29; කොලො 3:11). දෙවියන්වහන්සේගේ අභිරහස ක්‍රිස්තුස්වහන්සේය. සැඟවී තිබී දැන් එළිදරව් වී තිබේ (සස.එපී 2:11-3:13)! ඉශ්‍රායෙලය නොව අලුත් ගිවිසුමේ ශුභාරංචිය දේව වචනයෙහි යතුර වේ.

මෙම පූර්ව දැනගැන්ම දේව වචනයෙහි මාගේ සියලු අර්ථ කථනයන් වර්ණවත් කරයි. මම සියලු ඡේදයන් කියවන්නේ එය තුළින්ය. එය අනිවාර්යයෙන් පක්ෂපාතීය (සියලු අර්ථකථනයිත්ට එය ඇත!) නමුත් එය දේව වචනය දැනුවත්ව කෙරෙන පූර්ව නිගමනයකි. උත්පත්ති 1-2හි අවධානය YHWH තමන්වහන්සේ සහ තමන්ගේ උසස්ම නිර්මාණය වන මනුෂ්‍යවර්ගයාට සහභාගිකම තැබිය හැකි ස්ථානයක් මැවීමය (සස.උත් 1:26,27; 3:8). භෞතික මැවීම මෙම දිව්‍ය න්‍යාය පත්‍රයට වේදිකාවකි.

1. ශුද්ධවූ අගෝස්තීනු එය උලුප්පා දැකූවූයේ දෙවියන්වහන්සේට පමණක් පිරවිය හැකි සෑම කෙනෙකු තුළම ඇති දිව්‍යත්වයේ හැඩය ඇති කුහරයක් ලෙසය.
2. සී.එස්. ලුවීස් පෘථිවියට “ස්පර්ශ කළ ග්‍රහයා” යයි නම් තැබිය (එනම් දෙවියන්වහන්සේ විසින් මනුෂ්‍යයන්ට සාදන ලද යනුවෙනි)

පරණ ගිවිසුමෙහි මෙම දිව්‍ය න්‍යාය පත්‍රය ගැන බොහෝ ඇඟවීම් ඇත.

1. උත් 3:15 YHWH මිනිසාව පාපයේ සහ කැරලිකාරකමෙහි භයානක වියවූලේ නොතබන බවට පළමු පොරොන්දුවයි. එහි ඉශ්‍රායෙල් ගැන සඳහන් නැත. ඊට හේතුව එකල ඉශ්‍රායෙල් හෝ ගිවිසුම්

සෙනහක් නොසිටීමය. ඒ ආබුහම්ගේ කැඳවීම තෙක්ය.

2. උත් 12:1-3 YHWH ආබුහම්ට දුන් මුල් කැඳවීම සහ එළිදරව්වයි. එය ගිවිසුමේ සෙනහ වන ඉග්‍රායෙල් ඇති විය. නමුත් එම මුල් කැඳවීමේදී පවා දෙවියන්වහන්සේගේ දැස් සමස්ත ලෝකය කෙරෙහි විය උත් 12:31 බල.
3. නික්මයාම 20 (ද්විතීය කථාව 5) YHWH තම ව්‍යවස්ථාව මෝසෙස්ට දුන්නේ උන්වහන්සේගේ විශේෂ සෙනහට මහපෙන්වීම පිණිසය. නික්ම 19:5-6 හි ඉග්‍රායෙල් හට ලැබෙන අසමසම සම්බන්ධතාවය YHWH මෝසෙස්ට එළිදරව් කරනසේක. නමුත් ඔවුන්ව ආබුහම්ව මෙන් අන් අයට ආශීර්වාද කරන පිණිස තෝරාගෙන ඇති බව බලන්න (සස.නික්ම 19:5 “මක්නිසාද මුළු පොළොව මාගේය”) ඉග්‍රායෙලය YHWH මුළු ලෝකයම දැනගෙන උන්වහන්සේට ආකර්ශණය වීමේ යාන්ත්‍රණයක් විය යුතුය. නමුත් බේදනීය ලෙස ඔව්හු වැටුණෝය (සස.එස 36:22-38).
4. 1 රාජාවලිය 8හි YHWH වෙත සියල්ලන්ට පැමිණිය හැකිවන පිණිස, සාලමොන් රජු මාළිගාව කැප කරයි (සස.1රාජා 8:43,60).
5. ගීතාවලියේ - 22:27-28; 66:4; 86:9 (එළි 15:4)
6. අනාගතවක්තෘත් තුළින් YHWH උන්වහන්සේගේ විශ්ව මිදීමේ සැලසුම අබන්ධව එළිදරව් කළසේක.
 - a. යෙසායා - 2:2-4; 12:4-5; 25:6-9; 42:6,10-12; 45:22; 49:5-6; 51:4-5; 56:6-8; 60:1-3; 66:18,23
 - b. යෙරෙමියා - 3:17; 4:2; 16:19
 - c. මීකා 4:1-3
 - d. මලාකි 1:11

මෙම විශ්ව අවධාරණයට සම්පත් දායකත්වය ලැබුණේ “අලුත් ගිවිසුම” (සස.යෙර 31:31-34; එස 36:22-38), ඉස්මතු වීම නිසාය. එයින් අවධාරණය කරන්නේ YHWH ගේ දයාවය. වැටුණු මනුෂ්‍යයන්ගේ ක්‍රියාකාරකම් නොවේ. එහි “අලුත් හදවතක්” “අලුත් මනසක්” සහ “අලුත් ආත්මයක්” තිබේ. කීකරුකම අභ්‍යවශ්‍යය. නමුත් එය අභ්‍යන්තරයෙහි, පිටස්තර මිම්මක් නොවේ (සස.රෝම 3:21-31).

අලුත් ගිවිසුම විශ්ව මිදීමේ සැලැස්ම විවිධාකාරයන් බලගන්වයි.

1. මහ ආඥාව - මතෙ 28:18-20; ලූක් 24:46-47; ක්‍රියා 1:8
2. දෙවියන්වහන්සේගේ සදාකාලික සැලැස්ම (එනම්, පූර්ව තෝරාගැනීම) - ලූක් 22:22; ක්‍රියා 2:23; 3:18; 4:28; 13:29
3. සියලු මනුෂ්‍යයන් ගැලවීමට පැමිණීම දෙවියන්වහන්සේට අවශ්‍ය වේ- යොහන් 3:16; 4:42; ක්‍රියා 10:34-35; 1තිමෝ 2:4-6; තීතස් 2:11; 2පේතෘ 3:9; 1යොහන් 2:2; 4:14
4. ක්‍රිස්තුස්වහන්සේ පරණ ගිවිසුම සහ අලුත් ගිවිසුම එකතු කරයි- ගලා 3:28-29; එපී 2:11-3:13; කොලො 3:11. ක්‍රිස්තුස්වහන්සේ තුළ සියලු මිනිස් බාධක සහ වෙනස්කම් ඉවත් කෙරේ. යේසුස්වහන්සේ “දෙවියන්වහන්සේගේ අහිරහස” යි. සැහවී තිබිණ, නමුත් දැන් එළිදරව් වී ඇත (එපීස 2:11-3:13).

අලුත් ගිවිසුම යේසුස්වහන්සේ කෙරෙහි අවධානය යොමු කරයි. ඉග්‍රායෙලය කෙරෙහි නොවේ. ශුභාරංචිය ජාතියක් හෝ භූගෝලීය පළාතක් නොවේ, ශුභාරංචිය මධ්‍යයෙහිය. ඉග්‍රායෙලය පළමු එළිදරව්වය. යේසුස්වහන්සේ අවසන් එළිදරව්වය (සස.මතෙ 5:17-48).

ඔබ කාලය ගෙන [Special Topic: Why Do OT Covenant Promises Seem So Different from NT Covenant Promises](http://www.freebiblecommentary.org). කියවනු ඇතයි මම බලාපොරොත්තු වෙමි. ඔබට එය at www.freebiblecommentary.org අන්තර් ජාලයෙන් ලබාගත හැකිය.

NASB “ක්‍රිස්තුස්වහන්සේගේ ශුභාරංචිය පෙරළන්ට අවශ්‍ය විය”
NKJV, NRSV “ක්‍රිස්තුස්වහන්සේගේ ශුභාරංචිය දුෂ්‍ය කිරීමට අවශ්‍ය විය”

TEV “ක්‍රිස්තුස්වහන්සේගේ ශුභාරංචිය වෙනස් කිරීමට උත්සාහ කරනි”
 NJB “ක්‍රිස්තුස්වහන්සේගේ ශුභාරංචිය වෙනස් කිරීමට අවශ්‍යවී ඇත”

“පෙරළන්නට” යන්න භූතකාල භාව ක්‍රියාවකි. එහි අර්ථය “පසුබැසීමය” සමහර විට තවත් හමුදා වචනයක් විය හැකිය. සඳාචාරය ශුභාරංචියේ වැදගත් කාරණයක් වුවද එය සැමවිට එන්නේ ගැලවීමට පසුවය. යුදාකාරකයින් සිතූ ලෙස එය ගැලවීමට පෙර එන්නේ නැත (සස.එපී 2:8-9 සහ 10). පාවුල්ගේ ශුභාරංචිය ක්‍රිස්තුස්වහන්සේය. එහෙයින් එය ක්‍රිස්තුස්වහන්සේට සමානකමය. ඔවුන්ගේ ශුභාරංචිය ධර්මිෂ්ඨකම ක්‍රියාත්මක කර (මොසෙයික ව්‍යවස්ථාවය) ඉන්පසු ක්‍රිස්තුස්වහන්සේ තුළ දෙවියන්වහන්සේගේ ධර්මිෂ්ඨකමය.

1:8 “කවරු නමුත්” කොන්දේසි සහිත මෙම භූතකාල මධ්‍ය අසම්භාව්‍ය වාක්‍යය උපකල්පිත තත්වයක් පෙන්වුම් කරයි (සස.2කොරි 11:3-4) පාවුල් සහතික කළේ ඔහු හෝ ස්වර්ගයේ දේවදූතයෙකු අන්‍ය ශුභාරංචියක් දේශනා කරන්නේ නම් ඔවුන් විනිශ්චයට ලක්වී දෙවියන්වහන්සේගෙන් වෙන් විය යුතු බවයි.

NASB “ඔහු ශාපයට ලක්විය යුතුය”
 NKJV “ඔහු ශාපයට ලක්වේවා”
 NRSV “එම පුද්ගලයා ශාප ලබාවා”
 TEV “ඔහු අපායට හෙළා දැමේවා”
 NJB “ඔහු හෙළා දැමීමට ලක්විය යුතුවේ”

“ශාපය” (*anathema*. සස.මතෙ 18:7; රෝම 9:3; 1කොරි 12:3; 16:22) “*herem*” යන හෙබ්‍රෙව් වචනය පරාවර්තනය කරනවා විය හැකිය. එය යොදා ඇත්තේ යමක් දෙවියන්වහන්සේට කැපකරන යන අදහසින්. “*herem*” යන්න යෙරිකෝව විනාශය පිණිස දෙවියන්වහන්සේට කැප කිරීම නිසා සානාත්මක අර්ථයක්ද වර්ධනය විය (සස.යෝෂු 6-7). දෙවියන්වහන්සේගේ ශාපය උන්වහන්සේගේ සෙනහ ගිවිසුමක් කඩකිරීම නිසා පැමිණෙන ස්වභාවික ප්‍රතිඵලයකි. (සස.ද්වී 27:11-26). කෙසේවෙතත් පාවුල් විශේෂිතව මෙම වචනය භාවිතා කළේ ව්‍යාජ ගුරුවරුන්ගේ ශුභාරංචියේ බැරෑරුම්කම පෙන්වීමටය. ඒ දෙවියන්වහන්සේගේ උදහසට ඔවුන්ව භාරදෙමිනි.

පද ගැලපුමට අනුව ගලා 1:8 සහ 9 සමාන්තරය, කෙසේවෙතත් ගලානි 1:8හි තුන්වන තලයේ කොන්දේසි සහිත වාක්‍යය පෙන්වුම් කරන්නේ, විමට හැකි ක්‍රියාවකි (එනම්, උපකල්පනයකි). ගලා 1:9හි පළමු තලයේ කොන්දේසි වාක්‍යය පෙන්වන්නේ උපකල්පිත ක්‍රියාවකි (එනම් ව්‍යාජ ගුරුවරුන්ගේ දේශනාවයි).

SPECIAL TOPIC: CURSE (*anathema*)
 විශේෂ මාතෘකාව: ශාපය (අනත්මා)

පරණ ගිවිසුම
 හෙබ්‍රෙව් බසින් “ශාපය” ට වචන කිහිපයක් ඇත. *Herem* (BDB 356,KB 353) දෙවියන්වහන්සේට දෙන ලද දෙයක් ගැන භාවිතා විය (සස.LXX එය *anathema*, BAGD 54 ලෙස පරිවර්තනය කරයි. ලෙවී 27:28). එය සාමාන්‍යයෙන් එම භාණ්ඩය විනාශයට කැපවේ. ඊට හේතුව මනුෂ්‍යයාගේ භාවිතයට එය අති ශුද්ධ වීමය (සස.ද්වී 7:26; යෝෂු 6:17-18; 17:12). එය “ශුද්ධ යුද්ධ” වලට භාවිතාවූ සංකල්පයකි. දෙවියන්වහන්සේ කානානිවරුන් විනාශ කරන්න යැයි යෝෂුවාට කීසේක. යෙරිකෝ මෙම ශුද්ධවූ විනාශයේ පවිත්‍ර කිරීමේ ප්‍රථම අවස්ථාව, “ප්‍රථම ඵල” විය.

අලුත් ගිවිසුම
 අලුත් ගිවිසුමෙහි *anathema* සහ ඊට සම්බන්ධ වචන විවිධ විධිවලින් භාවිතා විය.
 A. දෙවියන්වහන්සේට තුටු පඩුරක් ලෙස (සස.ලුක් 21:5)
 B. මරණීය දිවුරුම් ලෙස (සස.ක්‍රියා 23:14)
 C. ශාප කර දිවුරීම (සස.මාර්ක් 14:71)
 D. යේසුස්වහන්සේට සම්බන්ධ ශාප සූත්‍රයක් ලෙස (සස.1කොරි 12:3)
 E. විනිශ්චයට හෝ විනාශයට යමෙකු හෝ යමක් දෙවියන්වහන්සේ විසින් දීම (සස.රෝම 9:3; 1කොරි 16:22; ගලා 1:8-9)

අංක D බොහෝ මතභේදාත්මකය. මා මාගේ 1 කොරි 12:3 සටහන් ඇතුළත් කර ඇත.

“යේසුස්වහන්සේ ශාපයට භාජනය වී ඇත” එය කම්පනය ගෙන දෙන ප්‍රකාශයකි. කිසිවකු (සම්ප්‍රදායික යුදෙව්වන් හැර) දෙවියන්වහන්සේට මෙලෙස කථා කරන්නේ ඇයි? (එනම් *anathema* යන වචනයට) පරණ ගිවිසුම පසුබිමක් තිබේ. (එනම් *herem*) එය ශුද්ධ යුද්ධයට සම්බන්ධය. එහිදී නගරයක් දෙවියන්වහන්සේට කැප විය. එහෙයින් එය ශුද්ධ විය. ඉන් අර්ථවත් වන්නේ එහි හුස්ම ඇති සියල්ල, මනුෂ්‍යයෝ හෝ සත්වයෝ මිය යා යුතුය-(සස.යෝෂු 6:17; 7:12).

කොරින්තියේ මෙය භාවිතා වූ ආකාරය ගැන මත නම්:

1. සිනගෝග දිවුරුම් වලට අදාළ යුදෙව් පසුබිමක් එයට ඇත (සස.ක්‍රියා 26:11, එනම් පසුව රබ්බිනික ශාප සූත්‍ර සිනගෝගයෙන් කිතුනුවන්ට ඉවත් කිරීමට යොදා ගැනීම). සාමාජිකයෙකු ලෙස සිටීමට කෙනෙකු නාසරෙත්හි යේසුස්වහන්සේ ප්‍රතික්ෂේප හෝ ශාප කළ යුතුය.
2. ඊට රෝම පසුබිමක් ඇත. අධිරාජ නමස්කාරයට සම්බන්ධවය. “ස්වාමීන්” ලෙස ආමන්ත්‍රණය කළ හැකි වූයේ කායිසර්ට පමණි.
3. එයට මිථ්‍යාදාෂ්ටික නමස්කාර පසුබිමක් ඇත. දෙවිකෙනෙකුගේ නමක් යොදාගනිමින් සෙනහට ශාප කරන ලදී. මෙය පරිවර්තනය කළ හැකි වන්නේ “යේසුස්වහන්සේ ශාප කෙරේවා” (සස.1 කොරි 16:22).
4. කෙනෙකු එම වැකිකඩ යේසුස්වහන්සේ සම්බන්ධ දේවධර්ම සංකල්පයට සම්බන්ධ කර ඇත. පරණ ගිවිසුමේ අප මත ඇති ශාපයට අනුවය (සස.ද්වි 21:23; ගලා 3:13).
5. කොරින්තියෙහි මෑතක කරන ලද අධ්‍යයනයන් (සස.footnote #1 p. 164 in Bruce Winter’s *After Paul Left Corinth*) කොරින්තියේ පැරණි නගරයේදී හමුවූ ශාප මැටි පවුරු ලැයිස්තු ගත කර ඇත.

බයිබලීය උගතුන් නිගමනය කරන්නේ “is” නමැති ක්‍රියා පදය වැකිකඩෙහි තිබිය යුතු බවය. “Jesus is accursed” නමුත් මෙම පුරාවිද්‍යා සාක්ෂි පෙන්වන්නේ පළමු සියවසේ රෝමානු යුගයේ කොරින්තියෙන් හමුවූ ශාපවල ක්‍රියා පදය නොමැති බවය (LXX හෝ ද්වි 22:15-20 හි ඇති ශාප වල මෙන්ය) එසේම 1 කොරි 12:3හිදී එසේමය. පළමු සියවසෙහි රෝම, කොරින්තියෙහි සිටි කිතුනුවන් මළවූන් වල දැමීමේදී ශාප සූත්‍ර භාවිතා කළ බවට තවත් පුරාවිද්‍යා සාක්ෂි තිබේ (එනම් බයිසන්ටයින් යුගයේ කිතුනු සොහොන්වල හමුවූ (J. H. Kent, *The Inscriptions*, 1926-50. Princeton: American School of Classical Studies, 1966, vol. 8:3, no. 644).

කොරින්ති සභාවේ සමහර කොටස් සභාවේ අනිත් සාමාජිකයන්ට විරුද්ධව යේසුස්වහන්සේගේ නාමයෙන් මිථ්‍යාදාෂ්ටික ශාපයන් කිරීමට පටන්ගත්හ. ප්‍රශ්නය මෙම ක්‍රමය පමණක් නොව වෛරී අරමුණද වේ. සභාව තුළ තිබූ කම්පනය පිළිබඳ මෙය තවත් උදාහරණයකි. පාවුල්ට අවශ්‍ය වූයේ සභාව වර්ධනයයි, ගොඩනැගීමයි; නමුත් ඔවුන්ට සභාවෙන් බාගයකට ශාප කිරීම අවශ්‍ය විය.

1:9 “අප වරක් කී හැටියට” මෙය සම්පූර්ණ ක්‍රියා සුවන බහුවචනයකි. ඉන් අදාළ වන්නේ පාවුල්ගේ පළමු ධර්මදූත කණ්ඩායම කළ ඉගැන්වීම් සහ දේශනාකිරීම්ය.

- “නුඹලා පිළිගත් ශුභාරංචිය හැර වෙනත් ශුභාරංචියක්” පිළිගත් හෝ “ලැබූ” යන ක්‍රියාපදය (*paralambanō*, භූතකාල, කර්තෘකාරක සුවන) තාක්ෂණික වචනයකි. එය භාවිතා කරන ලද්දේ රබ්බිවරුන්ගේ “වාචික සම්ප්‍රදාය” අනිත් පරම්පරාවට පැවරීමට පෙන්නුම් කිරීමටය. ඉන් අර්ථවත් වන්නේ පාවුල් ශුභාරංචිය අන් අයට පැවරීමය (ගලා 1:12; 1 කොරි 11:23; 15:3; පිලි 4:9; 1 තෙස 2:13; 4:1; 2 තෙස 3:6). නමුත් සංදර්භය අවධාරණය කරන්නේ ඔහු මෙම සම්ප්‍රදාය අනිකුත් මනුෂ්‍යයන්ගෙන් නොලැබූ බවය (සස.ගලා 1:12).

කිතුනුවකු වීම පිණිස කෙනෙකු ශුභාරංචිය පිළිගත යුතුය නැතිනම් වෙනත් වචනයකින් කියන්නේ නම් විශ්වාස කළ යුතුය (සස.යොහන් 3:16). කිතුනු හැරීමට පැති තුනක් ඇත. ඒ සියල්ල අත්‍යවශ්‍යය (පැති තුනට *pistis- pistellō*, යන වචන භාවිතා කරන ආකාරයට සම්බන්ධය. ගලා 1:23-24, බල.):

1. යේසුස්වහන්සේව පුද්ගලිකව පිළිගැනීම (විශ්වාස කිරීමට පුද්ගලයෙකු වේ)
2. උන්වහන්සේ ගැන අලුත් ගිවිසුම සත්‍යයන් විශ්වාස කරන්න (එම පුද්ගලයා ස්ථිර කරන සත්‍යයන්)
3. උන්වහන්සේගේ වැනි ජීවිතයක් ගත කරන්න (එම පුද්ගලයාගේ ජීවිතය මෙන් ජීවිතයක් ගතකිරීම)

පාවුල්ගේ ශුභාරංචියේ ප්‍රධාන කරුණු යේසුස්වහන්සේගෙන් සෘජුව පැමිණි බව පැහැදිලි කරගත යුතුය (සස.ගලා 1:12). පාවුල් ඒවා වසර කිහිපයක් මෙතෙහි කර වර්ධනය කළේය. යෙරුසලම් සභාව සහ එහි

නායකයන් බැලීමට ඔහු ගියේ ඉන් පසුව (සස.ගලා 1:18; 2:1). කෙසේවෙතත් යේසුස්වහන්සේව මාංශාකාරයෙන් දැනසිටි අයගෙන් යේසුස්වහන්සේගේ වචන සහ ක්‍රියා ගැන පාවුල් බොහෝ දේවල් ඉගෙන ගත්තේය:

1. ඔහු පීඩාකළ අය ඔහුට සාක්ෂි දැරුවෝය.
2. ස්තෝතූන්ගේ කරුණු කියාපෑම ඔහු දුටුවේය, ඇසුවේය (සස.ක්‍රියා 7:58)
3. අනනියස් ඔහුට සාක්ෂි දැරුවේය (සස.ක්‍රියා 9:10-19)
4. ඔහු ජේතස් සමඟ දින 15ක් නැවතී සිටියේය (සස.ගලා 1:18)

ඊට අමතරව පාවුල් මුල් සභාවේ බොහෝ ඇදහිලි ප්‍රකාශයන් සහ ගීතිකා තම ලියවිලිවල අඩංගු කරන්නේය (සස.1:4-5; 1කොරි 15:3-4; එපි 5:14; පිලි 2:6-11; කොලො 1:15-20; 1තිමෝ 3:16); එසේම කිතුනු සම්ප්‍රදායන් කිහිපවරක් සඳහන් කරයි (සස.1කොරි 11:2; 2තෙසලෝනික 3:6). පාවුල් සුවිශේෂී වචනවලින්ද ව්‍යාජ ගුරුවරුන්ගේ වෝදනා නිසා ආරක්ෂිත ලෙසකින්ද කථා කරන්නේය.

1:10 “ඉතින් මා විසින් සතුටු කරනට හදන්නේ මනුෂ්‍යයන්ද නොහොත් දෙවියන්වහන්සේද” මෙය ගලා 1:1 හි ආරම්භවූ තේමාවේ වර්ධනයක් සහ ඉදිරියට යෑමකි. පාවුල් මනුෂ්‍යයන් ප්‍රසන්න කිරීමට උත්සාහ කරන්නේ යයි ව්‍යාජ ගුරුවරු ඔහුට වෝදනා කළ බවක් පෙනේ. පාවුල්ගේ දැඩි ප්‍රකාශයන් ඔප්පු කරන්නේ එය එසේ නොවන බවයි. පාවුල් සියලු මනුෂ්‍යයන්ට සියල්ල වන බවට කළ ප්‍රකාශය නිසා සමහර විට පාවුල් විවේචනයට ලක්වන්න ඇත. එය 1කොරි 9:19-27; ක්‍රියා 21:17-26ට සමානය. එය වැරදි ලෙස අර්ථ කථනය වන්නට ඇත්තේ:

1. මිථ්‍යාදාෂ්ටික සංස්කෘතිය සමඟ සම්මුතියක් බවට
2. ඔහු ශුභාරංචි දෙකක් දේශනා කරන බවට, එකක් යුදෙව්වන්ට සහ තව පහසු ශුභාරංචියක් අන්‍යාචාරීන්ට

▪ **“නම්” 10 පදය දෙවන පැලැන්තියේ අසම්භව්‍ය වාක්‍යයකි.** එය “සත්‍යයට පරස්පරව” යන ප්‍රකාශය ඉදිරිපත් කරයි. එම වාක්‍යය ව්‍යාජිත කර දක්වන්නේ නම් එයින් කියවෙන්නේ “මම තවමත් මනුෂ්‍යයන් ප්‍රසන්න කිරීමට උත්සාහ කරන්නේ නම් මා දැනට සිටින ලෙස ක්‍රිස්තුස්වහන්සේගේ කැපවූ දාසයෙකු මෙන් මට සිටිය නොහැකිය” යන්නය. පළමු උපග්‍රන්ථය VII බල.

▪ **“මම තවම මනුෂ්‍යයන් ප්‍රසන්න කරමි නම්” “තවම”** යන වචනය ගැන බොහෝ සාකච්ඡා තිබේ ඇත. ඔහු කෙදිනකවත් මනුෂ්‍යයන් ප්‍රසන්න කිරීමට උත්සාහ කළේද නැතිනම් ජීවලිත එරිසිවරයෙකු වී සිටි කාලයේ ඔහු මනුෂ්‍යයන් ප්‍රසන්න කිරීමට උත්සාහ කළ බවට ප්‍රකාශයක් ඉන් අභවනවාද (එනම්, එරිසිවරු සස.ගලා 1:14)?

▪ **“ක්‍රිස්තුස්වහන්සේගේ දාසයෙක් නොවෙමි”** එය යමෙකුට ස්වාමිවරුන් දෙදෙනෙකුට සේවය කළ නොහැකි යයි ක්‍රිස්තුස්වහන්සේ කළ ඉගැන්වීමට ඉතිරිකිරීමකි (සස.මතෙ 6:24). “කැපවූ දාසයා” පාවුල් විසින් භාවිතා කරන ලද්දේ:

1. යේසුස්වහන්සේ ස්වාමියා, පාවුල් දාසයා ලෙස
2. එය මෝසෙස්ට, පරණ ගිවිසුමෙහි භාවිතා කරන ලද ගෞරවනීය තානාන්තරයකි (සස.ද්වි 34:5; යෝෂු 8:31,33), යෝෂුවා (සස.යෝෂු 24:29; විනි 2:8), එසේම දාවිත් (2සාමු 7:5; මාතෘකාව, ගීතා 18)

NASB (යාවත්කාලීන කරන ලද) පද: ගලාති 1:11-17

¹¹මා විසින් දේශනාකරන ලද ශුභාරංචිය මනුෂ්‍යයාගෙන් නොවන බව දැන සිටිනවාට මම කැමත්තෙමි. ¹²මම එය මනුෂ්‍යයන්ගෙන් ලැබුවේවත් මට එය උගන්වනු ලැබුවේවත් නැත. නමුත් යේසුස් ක්‍රිස්තුස්වහන්සේගේ එළිදරව්වක් තුළින් මම එය ලැබීමි. ¹³ යුදෙව් ධර්මයේ මා සිටි මාගේ පෙර ජීවිත ක්‍රමය ගැන ඔබ අසා ඇත. සීමාවන්ට එහා ගොස් දෙවියන්වහන්සේගේ සභාවට පීඩා කර එය විනාශ කිරීමට මා ගත් විර්ශය ඔබ දනී; ¹⁴ මාගේ රටවැසියන් අතර සිටි මාගේ සමකාලීනයන් බොහෝ දෙනෙකුට වඩා යුදෙව් ධර්මයෙහි ඉදිරියට යමින් මාගේ පුරාණ සම්ප්‍රදායන්ට අධික ලෙස ජීවලිතව සිටියෙමි. ¹⁵ නමුත් මාගේ මවගේ කුසෙහිදී පවා මා කැපකර උන්වහන්සේගේ අනුග්‍රහයෙන් මා කැඳවා ගැනීමට දෙවියන්වහන්සේ ප්‍රසන්නව ¹⁶ උන්වහන්සේව අන්‍යාචාරීන් අතර මා දේශනා කරන පිණිස තම පුත්‍රයාණන්ව මට එළිදරව් කළ විට මම මාංශය සහ රුධිරය සමඟ ක්ෂණිකව සාකච්ඡා නොකළෙමි. ¹⁷ එසේ නැතිනම් මට පෙර අපෝස්තුලුවරුන්ව සිටියාට යෙරුසලමේ සිටි අය වෙත නොගියෙමි. නමුත් මම අරාබියට ගියෙමි. ඉන්පසු තව වරක් දමස්කයට පැමිණියෙමි.

1:11-2:14 මෙම කොටස පාවුල් තම අපෝස්තුලු භාවය ආරක්ෂා කිරීම වෙනුවෙන් පෙනී සිටින සාහිත්‍යමය ඒකකයකි. ඒ ශුභාරංචිය ආරක්ෂා කිරීමටය.

1:11

- NASB “සහෝදරයනි, ඔබ දැන සිටිනවාට මම කැමත්තෙමි”
- NKJV “සහෝදරයනි, මම ඔබව දැනුවත් කරමි”
- NRSV “සහෝදර සහෝදරයනි ඔබ දැනුවත් වනවාට මම කැමත්තෙමි”
- TEV “මාගේ සහෝදරයනි, ඔබට කීමට මට ඉඩ දෙන්න”
- NJB “සත්‍යය නම් සහෝදරයනි, මට අවශ්‍ය ඔබ මෙය දැනගැනීමය”

KJV එය පරිවර්තනය කරන්නේ “මම ඔබට ස්ථිර කරමි” එය වැකිකඩ තාක්ෂණිකව ඉදිරිපත් කිරීමකි (සස.1කොරි 12:3; 15:1; 2කොරි 8:1).

1:11-12 “මා දේශනා කළාවූ ශුභාරංචිය මනුෂ්‍ය ප්‍රකාර එකක් නොවේ” මින් වැකිකඩක් ආරම්භ වේ. එය ගලා 1:1හි ඇති නොපිළිගැනීම් දෙක නැවත නැවත ප්‍රකාශ වේ. තම පණිවුඩයට මනුෂ්‍ය ආරම්භයක් නැති බව පාවුල් ප්‍රකාශ කරයි (සස.2තෙස 2:13; 2පේතා 1:20-21). එය කිසි මනුෂ්‍යයෙකුගෙන් නොලැබුණ බව ඔහු තවදුරටත් ස්ථිර කරයි. “ලබා” යන්න රබ්බී පාසැල්වල සිසුන්ට ඉගැන්වීම සම්බන්ධයෙන් යොදා ගැනිණ. රබ්බීනික සිසුවෙකු ලෙස යෙරුසලමේ සිටියදී ඔහු ලද ඉගැන්වීමට වඩා ලැබූ ශුභාරංචිය පරස්පරය. යේසුස් ක්‍රිස්තුස්වහන්සේ විසින් එය දමස්කස් පාරේදී සහ අරාබියේදී ඔහුට එළිදරව් කෙරිණ (සස.එපී 3:2-3). ඔහු එය 11-12 පදවල තුන්වරක් සඳහන් කරන්නේය!

“ශුභාරංචිය” යන වචනය සහ “දේශනාකළේය” යන ක්‍රියාපදය සංයුක්තවී ඇත්තේ

1. eu, “යහපත්”
2. “angelion” “ප්‍රවාත්තිය” නැතිනම් “පණිවුඩය” යන්නෙනි.

1 කොරි 15:1හි පාවුල් ඒවා එකට සම්බන්ධ කරයි.

1:12 “යේසුස් ක්‍රිස්තුස්වහන්සේගේ එළිදරව්ව” එය විෂයබද්ධ සම්බන්ධ විභක්තියකි (ඉන් අවධාරණය වන්නේ එළිදරව්වේ නියෝජිතයා යේසුස්වහන්සේ ලෙසය. එනම් “මනුෂ්‍යයන්ගෙන්” යන්නට විරුද්ධ) නැතිනම් එය වාස්තවික සම්බන්ධ විභක්තියක් විය හැකිය (ඉන් අවධාරණය කෙරෙන්නේ එළිදරව්වේ අන්තර්ගතය යේසුස්වහන්සේ ලෙසය, සස.1:16).

1:13 “මම යුදෙව් ධර්මයේ ගත කළ පෙර ජීවිත ක්‍රමය ගැන ඔබ අසා ඇත” මෙය සභාවලට අවබෝධවූ ආකාරය ගැන ස්ථිර නැත.

1. එය සියල්ලෝම දැන සිටියෝය
2. පාවුල් ඔවුන් සමඟ එය බෙදාගෙන තිබුණි
3. ව්‍යාජ ගුරුවරු ඔහුගේ පරණ ජීවිතය අහවා තිබිණ.

“යුදෙව් ධර්මය” එරිසිවාදයට අදාළ කිරීමක් බව පෙනේ (සස.ක්‍රියා 26:4-5). ක්‍රි.ව.70 රෝමානු හමුදාපතියා යෙරුසලම විනාශ කළ පසු එරිසි කණ්ඩායම ජමිනියා නගරයට සංක්‍රමණය වූහ. සද්දුසි කොට්ඨාශය සම්පූර්ණයෙන් නැති කෙරිණ. එරිසි ධර්මයෙන් නූතන රබ්බීනිය යුදෙව් ආගම වර්ධනය විය. පාවුල් තමා ගැන පිලි 3:4-6හි ජවලිත එරිසියෙකු කියාය.

SPECIAL TOPIC: PHARISEES
 විශේෂ මාතෘකාව: එරිසිවරු

I. වචනයට පහත සඳහන් ආරම්භයන් එකක් තිබේ.

- A. “කැපවීම” මෙම කණ්ඩායම මැකබ්බියානු යුගයේ (පුළුල්ව පිළිගැනෙන මතය එයයි). ජනයාගෙන් වෙන්වී සිටියේ මොසෙයික ව්‍යවස්ථාවේ (එනම් *Hasidim*) මුඛ පරම්පරාගත චාරිත්‍ර රැකීමටය.
- B. “බෙදීමට” මේ හෙබ්‍රෙව් මූලයේම තවත් අර්ථයකි (BDB 827, BDB 831 I, KB 976) ; දෙකෙහිම අර්ථය බෙදීම ය. සමහර උගතුන් එය පරිවර්තකයෙකු යයි අර්ථ දක්වති (සස.නෙහෙ 8:8; 2තිමෝ

2:15).

C. "Persian" මේ එම අරාමික මූලයේ තවත් අර්ථයකි. (BDB 828, KB 970). එරිසිවරුන්ගේ සමහර ධර්මයන් පර්සියන් සොරොස්ට්‍රියන් ඩ්‍රැවලිස්ම යන ධර්මයට බොහෝ නෑකම් පායි - (see Special Topic: Personal evil)

II. එරිසිවරු සංයුක්ත වූයේ කාගෙන්ද කියා සිද්ධාන්ත කිහිපයක් ඇත.

- A. මුල් යුදෙව් ධර්මයේ දේවධාර්මික කොටසකි (එනම් සෝසපුස්)
- B. හැස්මෝනියානු සහ හෙරෝදියානු යුගයන් ගෙන් පැවතෙන දේශපාලනික කණ්ඩායමකි.
- C. මොසෙයික පරිවර්තකයින්ය. සාමාන්‍ය මිනිසාට මොසෙයික ගිවිසුම සහ ඒ වටා ඇති මුඛ වාරිත්‍ර තේරුම් ගැනීමට උපකාර කළෝය.
- D. ලියන්තන්ගේ ගිහි ප්‍රගමනයකි, සහ මහ සිනගෝගය, මාලිගා පූජක නායකත්වයට එරෙහිව ඔවුන් ඇති වූයේ පහත සඳහන් කණ්ඩායම් සමඟ සටන් වලිනි.
 1. යුදෙව් නොවන නායකයින් (විශේෂිතව, අන්තියෝකස් IV)
 2. රදලවාදයට එරෙහිවූ ගිහියන්
 3. ගිවිසුම් ජීවිතයට කැපවූ අයට එරෙහිවූ පලස්තීනයේ සාමාන්‍ය යුදෙව්වා

III. ඔවුන් පිළිබඳ අපගේ විස්තර වන්නේ

- A. එරිසියෙක් වූ සෝසපුස්
 1. යුදෙව්වන්ගේ පුරාණයන්
 2. යුදෙව්වන්ගේ යුද්ධ
- B. අලුත් ගිවිසුම
- C. පශ්චාත් යුදෙව් මූලාශ්‍ර

IV. ඔවුන්ගේ ජර්ධන ධර්මනියාමකයන්

- A. එන්නාවූ මෙසියන්වහන්සේ ගැන විශ්වාසය. ඊට ආභාෂය ලැබුනේ අන්තර් බයිබලීය යුදෙව් ඇපොකලිප්සික සාහිත්‍යයන් වන 1 ඒනොක් වැනි පොත් වලිනි.
- B. දෙවියන්වහන්සේ දෛනික ජීවිතයේ ක්‍රියාකරන බවට විශ්වාසය. එය සද්දුසිවරුන්ගේ මතයන්ට සම්පූර්ණයෙන් විරුද්ධය (සස.ක්‍රියා 23:8). බොහෝ එරිසි ධර්මනියාමකයන් සද්දුසිවරුන්ගේ ධර්මනියාමකයන්ට ප්‍රති උත්තර වේ.
- C. භෞතික ජීවිතය මත පදනම්වූ ශරීරයක් සහිත මතු ජීවිතයක් ගැන විශ්වාසයක්ය. එයට ත්‍යාග සහ දඬුවම් ඇතුළත් වේ (සස.දානි 12:2).
- D. පරණ ගිවිසුම සහ මුඛ සම්ප්‍රදාය (තල්මුද්) ග්‍රන්ථවල අධිකාරිත්වය පිළිබඳ විශ්වාසය. ඔවුන් දෙවියන්වහන්සේගේ පරණ ගිවිසුම ආඥාවලට කීකරුවීම ගැන දැනුවත්ව සිටියෝය. ඒ රබ්බිනික විද්වතුන් (ෂම්මයි, ගතානුගතික සහ හිලෙල් නිදහස් මතධාරී) ඒවා පරිවර්තන කළ සහ අදාළ කළ ආකාරයටය. රබ්බිනික අර්ථකථනය වෙනස් දර්ශනවාද දෙකක දෙබසක පදනම්වී තිබිණ. මෙම මුඛ සාකච්ඡා රබ්බිවරුන් දෙදෙනෙක් අතර ඇතිවිය. පසුව ආකාරයන් දෙකකට ලියන ලදී; බබිලෝනු තල්මුදය සහ අසම්පූර්ණ පලස්තීන තල්මුදය ලෙසය. ඔවුන් විශ්වාස කළේ මෙම රබ්බිවරු එම මුඛ අර්ථකථන සීනායි කන්දේදී ලැබූ බවය. මෙම ඓතිහාසික සාකච්ඡා ආරම්භ වූයේ එස්රා සහ "මහ සිනගෝගයේ" (පසුව සැන්හැඩ්රින් ලෙස හඳුන්වන ලද) අය අතරය.
- E. උසස් දේවදූත ධර්මනියාමකයන් ගැන විශ්වාසය. ඊට යහපත් සහ නපුරු ආත්මික ජීවීන් ඇතුළත් විය. මේවා වර්ධනය වූයේ පර්සියානු ද්විත්ව වාදයෙන් සහ අන්තර් බයිබලීය යුදෙව් සාහිත්‍යයෙනි.
- F. දෙවියන්වහන්සේගේ සර්වබලධාරිත්වය විශ්වාස කිරීම. එසේම මිනිස් කැමැත්ත (yetzers) ක්‍රියාත්මක කිරීම ගැන විශ්වාසය.

V. එරිසි ප්‍රගමනයේ ශක්තීන්

- A. ඔව්හු දෙවියන්වහන්සේගේ එළිදරව්වට (එනම් එය මුළුමනින්ම ව්‍යවස්ථාව, අනාගතවක්තෘන්, ලියවිලි සහ වාචික සම්ප්‍රදාය ඇතුළුව) ගරු කළෝය.
- B. ඔව්හු දෙවියන්වහන්සේගේ එළිදරව්වේ ධර්මිෂ්ඨ අනුගාමිකයන් වීමට කැපව සිටියෝය (එනම් දෛනික ඇදහිල්ල සහ ජීවිතය) ඔවුන්ට අලුත් බහුලත්වයේ දිනයක අනාවැකි පොරොන්දු ඉෂ්ට කිරීමට "ධර්මිෂ්ඨ ඉග්‍රායෙලයක්" අවශ්‍ය විය.
- C. ඔව්හු යුදෙව් සමාජය පිළිබඳ සමානාත්මතාවයක් අනුමත කළෝය. ඊට සියලු හරස්කඩවල අය අයන් වූහ. එක් අතකින් ඔව්හු පූජක (එනම්, සද්දුසි) නායකත්වය සහ දේවධර්මය එවා කළෝය (සස.ක්‍රියා 23:8).
- D. මෝසොයික ගිවිසුමට ඔව්හු වලංගු මිනිස් අංශයක් ඇතුළු කළහ. ඔව්හු දෙවියන්වහන්සේගේ සර්වබලධාරිත්වය සම්පූර්ණයෙන් පිළිගත්තෝය. නමුත් මනුෂ්‍ය නිදහස් කැමැත්ත ක්‍රියාත්මක කිරීමේ අවශ්‍යතාවය අල්ලාගෙන සිටියෝය (එනම්; the two yetzers).
- E. අලුත් ගිවිසුමේ ගරුත්වය ලැබූ එරිසින් කිහිපදෙනෙකු ගැන සඳහන් කරයි. (එනම්, නිකදේමුස්,

තරුණ පොහොසත් පාලකයා සහ අර්මානියේ යෝසෙප්ස්).

VI. ක්‍රි.ව. 70දී යෙරුසලම් සහ මාලේගා විනාශය තුළින් ඉතිරි වූයේ ඔවුන්ගේ නිකාය පමණි. ඔව්හු නූතන යුදෙව් ධර්මය වේ.

Copyright © 2014 [Bible lessons International](http://BibleLessonsInternational.com)

- NASB “අසීමිත ලෙස මා පීඩා කළ ආකාරය”
- NKJV “මා පීඩා කළ ආකාරය”
- NRSV “මා බලහත්කාර ලෙස පීඩා කළෙමි”
- TEV “දයාවෙන් තොරව මා පීඩා කළ ආකාරය”
- NJB “මා එයට කෙතරම් හානි කළාද”

මෙම අසම්පූර්ණ ක්‍රියාපදය ක්‍රියා 9:4හිද භාවිතා කෙරේ. ඉන් අදාළ වන්නේ ක්‍රියා 8:1-3; 22:20; සහ 26:10හි නැවත නැවත සඳහන් වන ක්‍රියාකාරකමයි (සස.1කොරි 15:9; 1නිමෝ 1:3). මේවා පාවුල් තම පුද්ගලික සාක්ෂිය බෙදාගත් පොදු සංදර්භයයි.
 “අසීමිතලෙස” (අතප්‍රක්තිය) දැනගැනීමට පහත ඇති විශේෂ මාතෘකාව බලන්න.

SPECIAL TOPIC: PAUL’S USE OF *HUPER* COMPOUNDS

විශේෂ මාතෘකාව: පාවුල්ගේ හුපර් සංයුක්ත වචන භාවිතය

ග්‍රීක් හුපර් ප්‍රස්තුතය භාවිතා කරමින් අලුත් වචන නිර්මාණය කිරීමට විශේෂ කැමැත්තක් පාවුල්ට විය. එහි මූලික අර්ථය “ඉහළින්” හෝ “ඉහළ” යන්නය. සම්බන්ධ විභක්තිය භාවිතා කළ විට එහි අර්ථය “යමක වෙනුවෙන්” එසේම “සම්බන්ධ” හෝ “පිළිබඳ” විය හැකිය. එනම් *peri* මෙන්ය (සස.2කොරි 8:23; 2තෙස 2:18). කර්ම විභක්තිය සමඟ භාවිතා කළ විට එය “ඉහළ” “ඉහළින්” හෝ “එහායින්” යන අර්ථ දෙයි (සස. A.T. Robertson, *A Grammar of the Greek New Testament in the Light of Historical Research*, pp. 625-633). පාවුල් යම් සංකල්පයක් බැරෑරුම් කොට දැක්වීමට අවශ්‍ය වූ විට ඔහු සංයුක්ත වචනයකට මෙම ප්‍රස්තුතය ඇතුළු කළේය. පාවුල් විශේෂිත ලෙස මෙම ප්‍රස්තුතය සංයුක්ත වචන තුළ භාවිතා කර ඇති ලැයිස්තුවක් පහත සඳහන් වේ.

- A. Hapax legomenon (අලුත් ගිවිසුමෙහි එක් වරක් පමණක් යොදා තිබේ)
 1. *Huperakmos*, හොඳට කාලය පසු කළ අයෙකු, 1 කොරි 7:36
 2. *Huperauxanō*, ඉතා දැඩි ලෙස බහුල වීම, 2තෙස 1:3
 3. *Huperbainō*, ඇතුල්වීම හෝ සීමාව කැඩීම, 1තෙස 4:6
 4. *Huperkeina*, ඇත එපිට, 2කොරි 10:16
 5. *Huperekteina*, අමතර ව්‍යාප්තිය, 2කොරි 10:14
 6. *Huperentugchanō*, මැදිහත්වීමට, රෝම 8:26
 7. *Hupernikaō*, බහුල ලෙස ජයග්‍රාහීව, රෝම 8:37
 8. *Huperpleonazō*, අමතර බහුලත්වය, 1 නිමෝති 1:14
 9. *Huperupsoō*, උච්ච ලෙස එසවීම, පිලි 2:9
 10. *Huperphroneō*, අධි සිතුවිලි ඇතිකර ගැනීම, රෝම 12:3
- B. පාවුල්ගේ ලියවිලි පමණක් සඳහන් වචන
 1. *Huperairomai*, කෙනෙකු තමාවම ඔසවා ගැනීම, 2කොරි 12:7, 2තෙස 2:4
 2. *Huperballontōs*, මීමට ඉහළින්, අතිශයින්, 2කොරි 11:23; (මෙහි ක්‍රියා විශේෂණය පමණක් ඇත. නමුත් ක්‍රියා පදය 2කොරි 3:10; 9:14; එපි 1:19; 2:7; 3:19).
 3. *Huperbolē*, ඇත එපිටට විදීමකි. අසාමාන්‍ය සන්නද්ධ වීමක්, රෝම 7:13; 1කොරි 12:31; 2කොරි 1:8; 4:7, 17; 12:7; ගලා 1:13
 4. *Huperekperissou*, සෑම සීමාවකටම එහා, එපි 3:20; 1තෙස 3:10; 5:13
 5. *Huperlian*, ප්‍රමුඛතාවයේ උසස්ම තලයේ, 2කොරි 11:5; 12:11

6. *Huperochē*, ප්‍රමුඛ, විශිෂ්ඨ, 1කොරි 2:1; 1තිමෝ 2:2

7. *Huperperisseuō*, අධික ලෙස තිබීමට, රෝම 5:20 (මධ්‍යමකාරකය, බහුල ලෙස පූර්ණ වීම, උතුරායාම, 2කොරි 7:4)

C. පාවුල් විසින් භාවිතා කර ඇති අන් අලුත් ගිවිසුම් ලේඛකයන් ඉදහිට භාවිතා කර තිබෙන වචන

1. *Huperanō*, ඉතා ඉහළින්, එපි 1:21; 4:10 සහ හෙබ්‍රෙව් 9:5

2. *Huperechō*, විශිෂ්ඨත්වය, ප්‍රමුඛතාවය, රෝම 13:1; පිලි 2:3; 3:8; 4:7; 1පේතෘ 2:13

3. *Huperēphanos*, ඕනෑවට වඩා ඉහළින් සිතන හෝ අහංකාර, රෝම 1:30; 2තිමෝ 3:2 සහ ලූක් 1:51; යාකොබ් 4:6; 1පේතෘ 5:5

පාවුල් ශ්‍රේෂ්ඨ ඇල්මක් තිබූ කෙනෙකි. සෙනහ හෝ දේවල් යහපත් වූ විට ඒවා ඉතා හොඳ විය. ඒවා නරකවූ විට ඒවා ඉතා නරක විය. මේ ප්‍රස්තුතය ඔහුට පාපය, තමකම, ක්‍රිස්තුස්වහන්සේ සහ ශුභාරංචිය ගැන උපරිමය ප්‍රකාශ කිරීමට අවකාශ ලබා දුන්නේය.

Copyright © 2014 [Bible lessons International](http://BibleLessonsInternational.com)

“දෙවියන්වහන්සේගේ සභාව” *EKKELESIA* යනු “පිටතට” සහ “කැඳවීමට” යොදන සංයුක්ත ග්‍රීක් වචනයකි. මෙය කොයිතේ ග්‍රීක් බසින් භාවිතා කරන ලද්දේ ඕනෑම වර්ගයක රැස්වීමක් හැඳින්වීමටය. එනම් නගරයක රැස්වන සෙනහ (සස.ක්‍රියා 19:32). සභාව එය තෝරාගත්තේ එය සෙප්ටුවාජින්තයේ භාවිතා කර ඇති නිසාය. එනම් ක්‍රි.පූ. 250 වැනි යුගයක කරන ලද පරණ ගිවිසුමේ ග්‍රීක් පරිවර්තනයයි. එය පරිවර්තනය කරන ලද්දේ මීසරයේ, අලෙක්සැන්ඩ්‍රියා නුවර ප්‍රස්තකාලයක් සඳහාය. මෙම ග්‍රීක් වචනය, හෙබ්‍රෙව් *qahal* යන වචනයේ පරිවර්තනයකි. ගිවිසුම් වැකිකඩෙහි “ස්වාමීන්වහන්සේගේ සභාව” (සස.ගණන් 20:4) යනුවෙන් භාවිතා කර තිබේ. අලුත් ගිවිසුමේ ලේඛකයන් කල්පනා කළේ ඔවුන් “දිව්‍යමය ලෙස පිටතට කැඳවන ලද අය” බවය. ඔවුන්ගේ යුගයේ ඔවුන් දෙවියන්වහන්සේගේ සෙනහ විය. ඔව්හු පරණ ගිවිසුමේ දෙවියන්වහන්සේගේ සෙනහ සහ තමන් අතර දැඩි වෙනසක් දුටුවේ නැත. පරණ ගිවිසුමේ ලියවිලි වලට සත්‍ය උරුමක්කාරයා යේසුස් ක්‍රිස්තුස්වහන්සේගේ සභාව බව අප දැන සිටිය යුතුය. නූතන රබ්බිනික යුදෙව් ධර්මය නොවේ.

පාවුල් ගලා 1:2හි ප්‍රාදේශීය සභාද ගලා 1:13හි විශ්ව සභාවද සඳහන් කරන බව බලන්න. ගලා 1:13හි “සභාව” එකිනෙකට වෙනස් තුන් ආකාරයකින් අලුත් ගිවිසුමෙහි සඳහන් වේ.

1. ගෘහ සභා (සස.රෝම 16:5)
2. ප්‍රදේශයේ හෝ පළාතේ සභා (සස.ගලා 1:2; 1කොරි 1:2)
3. පෘථිවියෙහි ඇති ක්‍රිස්තුස්වහන්සේගේ සමස්ත ශරීරය (1:13; මතෙ 16:18; එපි 1:22; 3:21; 5:23-32)

▪ “එය නාස්තිකිරීම උත්සාහ කළහැටි” මෙම ක්‍රියා පද වැකිකඩ අසම්පූර්ණ කාලයට අයත්ය. එහි අර්ථය අතීතයෙහි නැවත නැවත සිදුවී ඇති බවය.

1:14 “මාගේ වයසේ බොහෝ දෙනෙකුට වඩා යුදෙව්වරුන්ගේ ආගමේ මම ඉදිරියෙන් සිටියෙමි” එය අදාළ කෙරෙන්නේ යෙරුසලමේ සිටි සමකාලීන රබ්බිනික සිසුන් ගැන ය. පළමු වසරේ දේවධර්ම සිසුවෙකු තරම් වෙන කිසිවෙකු ජීවලිත නැත! ව්‍යවස්ථාව ගැන යුදෙව් ජීවලිතය ඇත්තෙන්ම සත්‍යය සහ දැනුම නැති හක්තිය සහ ජීවලිතයක් විය/වේ (සස.රෝම 10:2 සිට). පාවුල් තම යුදෙව් සමකාලීනයන් ප්‍රසන්න කිරීමට උත්සාහ කළේය.

▪ “මාගේ පියවරුන්ගේ පරම්පරාගත නියෝග ගැන අතිශයින් ජීවලිතව සිටීමෙන්” “වාචික සම්ප්‍රදාය” යන වැකිකඩ මෙහි තිබේ. එය “මුඛ පරම්පරා” යන්නට තාක්ෂණික වචනයකි. වාචික සම්ප්‍රදාය පරණ ගිවිසුම මෙන්ම සීනායි කන්දේදී දෙවියන්වහන්සේ මෝසෙස්ට ලබාදුන් බව යුදෙව්වරු විශ්වාස කළෝය. වාචික සම්ප්‍රදාය ලිඛිත පරණ ගිවිසුම වටකොට, ආරක්ෂාකර අර්ථකථනය කරන බව ගම්‍ය විය. පසුව බබිලෝනියානු සහ පලස්තීන තල්මුද් ග්‍රන්ථවල ලියවිණි. ජනශ්‍රැතියට සහ ක්‍රම සහ විධිවලට සීමාවීම එහි ප්‍රතිඵලය විය. ඒ ක්‍රියාකාරී ඇදහිල්ලේ සම්බන්ධතාවයක් වෙනුවටය (සස.යෙසා 29:13; කොලො 2:16-23; 1තිමෝ 3:1-5). 2තෙස 2:15හි “සම්ප්‍රදායන්” යන සටහන බල.

1:15

NASB “නමුත් දෙවියන්වහන්සේගේ වෙලාවේදී”

NKJV “නමුත් දෙවියන්වහන්සේ ප්‍රසන්නවූ විට”
 NRSV “නමුත් දෙවියන්වහන්සේගේ වේලාවේදී”
 TEV “නමුත් දෙවියන්වහන්සේ”
 NJB “එවිට දෙවියන්වහන්සේ”

බොහෝ පැරණි විශ්වාසවන්ත පිටපත් “දෙවියන්වහන්සේ” වෙනුවට “උන්වහන්සේ” යන පුරුෂලිංග සර්ව නාමය භාවිතා කරයි (cf. manuscript, p46 and B). Theos [දෙවියන්වහන්සේ] පිටපත්වල දක්නට ලැබේ. N, A and D “උන්වහන්සේ” මුලින්ම තිබෙන්න ඇත. පසුව සංස්කාරයින් theos යන්න එකතු කරන්න ඇත්තේ අපැහැදිලි සර්වනාමය පැහැදිලි කිරීමටය. 2වන උපග්‍රන්ථය බල.

▪ “මවුකුස පටන් මා වෙන් කළාදුද තමන්ගේ කරුණාව කරණකොටගෙන මා කැඳවුවාදුද දෙවියන්වහන්සේ” පාවුල් සමහර පරණ ගිවිසුමේ අනාගතවක්තෘන්ගේ කැඳවීම සමඟ හඳුන්වාගනී. විශේෂිතව යෙරමියාය (සස.යෙර 1:4-5 හෝ YHWH ගේ සේවකයා යෙසායා 49:1,5). ඔහුට සේවය පිණිස දිවා කැඳවීමක් හැඟිණ (සස.රෝම 1:1). ඔහුගේ අධිකාරිත්වය සහ අපෝස්තුලුවරය මනුෂ්‍යයන්ගෙන් නොවන බව තව ලෙසකින් තහවුරු කිරීමකි (සස.ගලා. 1:1, 1:1-12). දෙවියන්වහන්සේ විසින් “කැඳවන ලද” යන සංකල්පය පාවුල්ගේ පුද්ගලික සාක්ෂියෙහිද අවධාරණය කර තිබේ (සස.ක්‍රියා 9:1-19; 13:2; 22:1-16; සහ 26:9-18). තෝරාගැනීම පිළිබඳ දැඩිම බයිබලීය ඡේදයන් සොයා ගත හැක්කේ පාවුල්ගේ ලියවිලි වලය (සස.රෝම 9 සහ එපීස 1).

පාවුල්ගේ “උන්වහන්සේගේ අනුග්‍රහය කරණකොටගෙන” යන්න “ශුද්ධාත්මයාණන්” සමඟ සමානව යන බව වැදගත්වේ. මේ වචනමාලාව පාවුල්ගේ ලියවිලිවලට පොදුය (සස.රෝම 3:24; 1කොරි 15:10; 2කොරි 6:1; එපී 2:8).

අනුග්‍රහය පරාවර්තනය කරන්නේ දෙවියන්වහන්සේගේ වෙනස් නොවන චරිතයයි. එසේම ශුද්ධ දෙවියන්වහන්සේ සහ පවිකාර මිනිස් වර්ගයා සමඟ පුරුක වන්නේ ශුද්ධාත්මයාණන්ය (සස.යොහන් 6:44,65).

1:16

NASB, NKJV,
 NJB “මා තුළ සිටින උන්වහන්සේගේ පුත්‍රයාණන් එළිදරව් කිරීමට”
 NRSV, TEV “උන්වහන්සේගේ පුත්‍රයා මා හට එළිදරව් කිරීමට”

“එළිදරව් කිරීම” [apocalupto] “එළිදරව්ව” ලෙස 12 පදයේ පරිවර්තනය කර තිබේ. එහි අර්ථය “පැහැදිලිව ප්‍රකාශවීම හෝ නිරය ඉවත්කිරීමය” පෙනෙන ලෙස එය දමස්කයට යන මාර්ගයේද පසුව අරාබියේද සිදුවිය (සස.ගලා 1:17).

“මා තුළ” යන වැකිකඩ බොහෝ වාද විවාද වලට තුඩුදී තිබේ. සමහරු සිතන්නේ දෙවියන්වහන්සේ පාවුල්ට යේසුස්වහන්සේ එළිදරව් කළ බවය. තවත් අය විශ්වාස කරන්නේ දෙවියන්වහන්සේ පාවුල් තුළින් යේසුස්වහන්සේ එළිදරව් කළ බවය. නමුත් කාරණා දෙකම සත්‍ය වේ. Revised English Bible පරිවර්තනය හැකියාවන් දෙකම අඩංගු කරයි. (“උන්වහන්සේගේ පුත්‍රයාණන් මා තුළ සහ තුළින්”) එළිදරව් කිරීමය. පුළුල් සංදර්භය පළමු අදහසට හොඳින් ගැලපේ. නමුත් ගලා 1:16 දෙවන අදහසට ගැලපෙන්නේය.

▪ “උන්වහන්සේ ගැන අන්‍යජාතීන් අතරේ මා දේශනා කරන පිණිස” “මතුළ” යන වැකිකඩ “අන්‍යජාතීන් තුළ” යන්නට සමාන්තරය. දෙවියන්වහන්සේ පාවුල්ව කැඳවූයේ අන්‍යජාතීන් කැඳවීමටය (සස.ක්‍රියා 9:15; 22:15; 26:16-18; රෝම 1:5; 11:13; 15:16; ගලා 2:7,9; එපී 3:8; 1තිමෝ 2:7). “ethnic” යන ඉංග්‍රීසි වචනය “Gentiles” යන ඉංග්‍රීසි වචනයට ඇති ග්‍රීක වචනයෙන් අපි ලබාගන්නෙමු.

NASB “මා එක්වරම මාංශය සහ රුධිරය සමඟ සාකච්ඡා නොකොට”
 NKJV “මා එක්වරම මාංශය සහ රුධිරය සමඟ මන්ත්‍රණය නොකර”
 NRSV “මා කිසි මනුෂ්‍යයෙකු සමඟ මන්ත්‍රණය නොකර”
 TEV “උපදෙසක් සඳහා කිසිවෙකු වෙත නොගොස්”
 NJB “කිසි මනුෂ්‍යයෙකු සමඟ කථා කිරීමට මම නොනැවතුනෙමි”

මෙය පාවුල් අරාබියේ ගත කල පුද්ගලික අධ්‍යයන කාලයක් ගැන ප්‍රකාශයක් බව පෙනේ (සස.ගලා 1:17). ඔහු කෙතරම් කාලයක් අධ්‍යයනය කළේද අරාබියේ කෙතරම් කාලයක් සිටියේද කියා අපට ස්ථිර නැත. එය සමහර විට දමස්කයට ඉතා සමීප නබාතියානු රාජ්‍යය විය හැකිය. ඒ ගිණිකොණ දෙසට මදක් ගිය විටය (සස.2කොරි 11:32). 18 පදයට අනුව ඔහු වසර තුනක්වත් එහි සිටින්න ඇතයි පෙනේ (නමුත් එසේ විය යුතුව නැත). පාවුල් මෙය සඳහන් කිරීමේ පරමාර්ථය (එය ක්‍රියා පොතෙහි සඳහන් නොවේ) ඔහු තම ශුභාරංචිය යෙරුසලමේ අපෝස්තුලුවරුන්ගෙන් ලබා නොගත් බව පෙන්වීමය. එසේම ඔහුව යෙරුසලමේ සභාව නිල වශයෙන් අනුමත කළේ නැත. ඔහු එය ලැබුවේ දෙවියන්වහන්සේ ගෙණි, දෙවියන්වහන්සේ විසිනි (සස.ගලා 1:1, 11-12).

“මාංශය” ට ලිංගික ඇඟවීම් තිබේ. පහත ඇති විශේෂ මාතෘකාව බලන්න.

SPECIAL TOPIC: FLESH (SARX)
විශේෂ මාතෘකාව මාංශය (SARX)

මෙම වචනය වැඩිපුර භාවිතා කර ඇත්තේ පාවුල් විසින් ගලාති පොතෙහි සහ රෝම පොතෙහි ඇති දේවධාර්මික ව්‍යාප්තියෙනි. එම වචනයෙහි විවිධ පැති කෙලෙස අර්ථ දක්වන්නේද කියා උගතුවන් වෙනස් මත දරති. අනිවාර්යයෙන් අර්ථයන්හි සමහර එක පිට එක යෑම් තිබිය යුතුය. පහත උත්සාහය වචනයෙහි පුළුල් ශබ්දාර්ථ සඳහන් කිරීමය.

- A. මිනිස් ශරීරය, යොහන් 1:14; රෝම 2:28; 1කොරි 5:5; 7:28; 2කොරි 4:11; 7:5; 12:7; ගලා 1:16; 2:16-20; 4:13; පිලි 1:22; කොලො 1:22,24; 2:5; 1තිමෝ 3:16
- B. මනුෂ්‍යයාගෙන් පැමිණෙන, යොහන් 3:6; රෝම 1:3; 4:1; 9:3,5,8; 11:14; 1කොරි 10:18; ගලා 4:23,29
- C. මනුෂ්‍ය පුද්ගලයා, රෝම 3:20; 7:5; 8:7-8; 1කොරි 1:29; 2කොරි 10:3; ගලා 2:16; 5:24
- D. මනුෂ්‍යාකාරයෙන් කථාකිරීම; යොහන් 8:15; 1කොරි 1:26; 2කොරි 1:12; 5:16; 10:2; ගලා 6:12
- E. මනුෂ්‍ය දුර්වලතා, රෝම 6:19; 7:18; 8:5-6,9; 2කොරි 10:4; ගලා 3:3; 5:13,16,19-21; කොලො 2:18
- F. වැටීමට සම්බන්ධ, දෙවියන්වහන්සේට විරුද්ධ මනුෂ්‍ය සතුරුකම්, රෝම 7:14; 13:14; 1කොරි 3:1,3; එපි 2:3; කොලො 2:18; 1පේතෘ 2:11; 1 යොහන් 2:16

අලුත් ගිවිසුම “මාංශය” නපුරු ලෙස නොදකින බව අවධාරණය කළ යුතුය. ඒ ග්‍රීක් සිතුවිලි මෙන්ය. ග්‍රීක් දර්ශණ වාදීන්ට “මාංශය” මිනිස් ගැටළුවල මූලාශ්‍රය විය; මරණය මාංශයේ බලපෑමෙන් කෙනෙකු මුද විය. නමුත් අලුත් ගිවිසුමෙහි “මාංශය” ආත්මික ගැටළුවල යුද පිටියයි (සස.එපි 6:10-18). නමුත් එය අපක්ෂපාතීය. කෙනෙකුට භෞතික ශරීරය යහපතට හෝ නපුරට භාවිතා කළ හැකිය.

1:17 “මට පළමුවෙන් ප්‍රේරිතව සිටියවුන්” සහතික වශයෙන් පාවුල් මුල් දොළොස් දෙනාගේ නායකත්වය පිළිගත්තේය. එසේම ඔහු ඔවුන්ට සමාන බව තරයේ විශ්වාස කළේය.

NASB (යාවත්කාලීන කරන ලද) පද; ගලාති 1:11-17

11 මා විසින් දේශනාකරන ලද ශුභාරංචිය මනුෂ්‍යයාගෙන් නොවන බව දැන සිටිනවාට මම කැමත්තෙමි. 12 මම එය මනුෂ්‍යයන්ගෙන් ලැබුවේවත් මට එය උගන්වනු ලැබුවේවත් නැත. නමුත් යේසුස් ක්‍රිස්තුස්වහන්සේගේ එළිදරව්වක් තුළින් මම එය ලැබීමි. 13 යුදෙව් ධර්මයේ මා සිටි මාගේ පෙර ජීවිත ක්‍රමය ගැන ඔබ අසා ඇත. සීමාවන්ට එහා ගොස් දෙවියන්වහන්සේගේ සභාවට පීඩා කර එය විනාශ කිරීමට මා ගත් විරියය ඔබ දනී; 14 මාගේ රටවැසියන් අතර සිටි මාගේ සමකාලීනයන් බොහෝ දෙනෙකුට වඩා යුදෙව් ධර්මයෙහි ඉදිරියට යමින් මාගේ පුරාණ සම්ප්‍රදායන්ට අධික ලෙස ජීවිතව සිටියෙමි. 15 නමුත් මාගේ මවගේ කුසෙහිදී පවා මා කැපකර උන්වහන්සේගේ අනුග්‍රහයෙන් මා කැඳවා ගැනීමට දෙවියන්වහන්සේ ප්‍රසන්නව 16 උන්වහන්සේව අන්‍යාඡාතීන් අතර මා දේශනා කරන පිණිස තම පුත්‍රයාණන්ව මට එළිදරව් කළ විට මම මාංශය සහ රුධිරය සමඟ ක්ෂණිකව සාකච්ඡා නොකළෙමි. 17 එසේ නැතිනම් මට පෙර අපෝස්තුලුවරුන්ව සිටියාවූ යෙරුසලමේ සිටි අය වෙත නොගියෙමි. නමුත් මම අරාබියට ගියෙමි. ඉන්පසු තව වරක් දමස්කයට පැමිණියෙමි.

1:18 “ඉන්පසු තුන් අවුරුද්දකට පසු මම යෙරුසලමට ගියෙමි” තමා යෙරුසලමට ගිය බව පාවුල් නිර්භයව පිළිගත්තේය. එම වාක්‍යයේ අවධාරණය නම් ඔහුගේ හැරීමෙන් වසර තුනක් යන තුරු ඔහුට යෙරුසලම සමඟ

සම්බන්ධතාවයක් නොතිබුණ බවය. ක්‍රියා පොතෙහි පාවුල් යෙරුසලමට ගිය ගමන් පහක් සඳහන් වේ. ගලාති පොතෙහි සඳහන් වන්නේ දෙකක් පමණි. ගලාති පොතෙහි සඳහන් ගමන් ක්‍රියා පොතෙහි කුමන ගමන් සමඟ සමාන්තරදැයි කීම අපහසුය. නැතිනම් අමතර ගමන් තිබුණේ දැයි කිව නොහැකිය. බොහෝ අය විශ්වාස කරන්නේ ගලා 1:18හි සඳහන් ගමන ක්‍රියා 9:26-30ට සඳහන් ගමනට සමාන බවය. See Introduction, Date and Recip-ents.C.

- “ඔහු ව දැනගැනීම පිණිස” මෙය ග්‍රීක් වැකිකඩකි. “history” යන ඉංග්‍රීසි වචනය පැමිණෙන්නේ එයිනි. පාවුල් ගියේ (1) ජේතාස් දැනගැනීමටය (2) යේසුස්වහන්සේගේ ඉගැන්වීම් ජේතාස්ගෙන් ඉගෙන ගැනීමේ විශේෂ පරමාර්ථය ඇතිවය. නමුත් පාවුල්, මුළු කාලයම ජේතාස් සමඟ ගත නොකළේය (සස.ක්‍රියා 9:28-30). ඔහු එම ප්‍රදේශයේ දේශනා කළේය. බොහෝවිට ඔහු රාත්‍රී කාලයන් සහ සබත් දවස් ඔහු සමඟ ගත කරන්න ඇත. මෙම පදය අවධාරණය කරන්නේ ඔහු දවස් පහළොවක් පමණක් නැවතී සිටි බවය. පුළුල් උපදේශනයකට එය ඉතා කෙටි කාලයකි. කෙසේවෙතත් 1 සහ 2 වන ජේතාස් පොත්වලින් හොඳින් පැහැදිලි වන පාවුල්ගේ වචන මාලාව සහ දේවධර්මයට අනුව ජේතාස්ගෙන් පාවුල් ඉගෙන ගත්තාට වඩා ජේතාස් පාවුල්ගෙන් ඉගෙන ගන්නට ඇත.

NASB, NRSV

NJB “කේපස්”
NKJV, TEV “ජේතාස්”

කේපස් (අරාබි බසින් “පර්වතයයි” එය Mss p⁴⁶, p⁵¹, N*, A,B, ජේතාස් (ග්‍රීක් විශාල ගල) Mss N^C, D, F,G,K,L සහ P හි හමුවේ. පාවුල් “කේපස්” ගලාති 2:9,11,14හි භාවිතා කරයි.

1:19 “ස්වාමීන්වහන්සේගේ සහෝදරයා වන යාකොබ් හැර අනික් ප්‍රේරිතයන් ගෙන් වෙන කවෙරෙකුවත් නුදුටිමි” මෙම ග්‍රීක් වාක්‍යය ඉතා අපැහැදිලිය. සංදර්භය යාකොබ් අපෝස්තුලුවරයෙකු බව අභවයි. නමුත් එම අර්ථය ස්ථිර නැත. “අපෝස්තුලුවරු” ගලා 1:18හි ජේතාස්ට අදාළ විය හැකිය. යාකොබ් බාර්ණබස් ස්වභාවයේ “අපෝස්තුලු” වරයෙකු විය හැකිය (සස.ක්‍රියා 14:4, 14); අන්ද්‍රෝනිකස් සහ යුනියස් (සස.රෝම 16:7); අපල්ලොස් (සස.1කොරි 4:9); එප්‍රොදිතස් (පිලි 2:25); හෝ සිල්වානස් සහ නිමෝනි (සස.1තෙස 2:6; ක්‍රියා 18:5) ඇතුළු කට්ටලයේ සාමාජිකයෙකු ව සිට මුල් අවධියේදී මරා දමන ලද අපෝස්තුලු යාකොබ් ගෙන් වෙන්කර හඳුනා ගැනීම පිණිස ඔහු ව ස්වාමීන්වහන්සේගේ අර්ධ සහෝදරයා ලෙස නම් කෙරිණ (සස.මතෙ 13:55; මාර්ක් 6:3). පරම්පරා කිහිපයක් යන තුරු යෙරුසලම් සභාවේ නායකයා ලෙස යේසුස්වහන්සේගේ භෞතික ඥාතියෙකු සිටියේය. බයිබල් ජේද කිහිපයක්ම (සස.ක්‍රියා 12:17; 15:13; 21:18; 1කොරි 15:7; යාකොබ් 1:1) පෙන්නුම් කරන්නේ යාකොබ් යෙරුසලම් සභාවේ ඉතා වැදගත් නායකයෙකු ව සිටි බවය. [SPECIAL TOPIC: JAMES THE HALF BROTHER OF JESUS](#) බලන්න. ගලා 2:9. “අපෝස්තුලුවරු” Special Topic; SEND ගලා 1:1, බල.

1:20 “මා බොරු නොකියන බව මෙන්න දෙවියන්වහන්සේ ඉදිරිපිට කියා සිටිමි” ගිවිසුමක් කිරීමේ බැරැරුම්කම පාවුල් දැන සිටියේය. එහෙත් ඔහුගේ විශ්වාසවන්තකම ගිවිසුමකින් සහතික කිරීම වැදගත් බව ඔහුට හැඟිණ (සස.රෝම 9:1; 1නිමෝ 2:7). පාවුල් ඔහුගේ සත්‍යතාවයට සාක්ෂියක් ලෙස දෙවියන්වහන්සේව වෙනත් ස්ථානවලදීද යොදා ගත්තේය (සස.රෝම 1:9; 2කොරි 1:23; 4:2; 11:31; 1තෙස 2:5,10) තම පණිවුඩයේ දිව්‍යාරම්භය සහ අන්තර්ගතය ගැන පාවුල්ට ස්ථිර තාවයක් තිබිණ.

1:21 “පසුව සිරිය, කිලිකිය යන පළාත්වලට ආවෙමි” සිරියා සහ කිලිකිය රෝම පළාත් විය.නමුත් කුඩා පළාතක්වූ කිලිකිය සම්පූර්ණයෙන් නිදහස් නොවීය (සස. ක්‍රියා 15:41). එය දෙවනුවට සඳහන් කර ඇත්තේ ඒ නිසා විය හැකිය. කාලනිර්ණයට අනුව එය ප්‍රථමයෙන් පැමිණිද පාවුල් ප්‍රථම සේවය කළේ කිලිකියේය. ඊට හේතුව ඔහුගේ උපන් ගම වන තාර්සස් පිහිටියේ එහිය. එය ක්‍රියා 9:30හි සඳහන්වී ඇති බව පෙනේ. සිරියාවේ පාවුල් ගත කළ කාලය සිරියාවේ රෝම ප්‍රාන්තයේ අගනුවර වන අන්තියෝකිය සමඟ සම්බන්ධව සඳහන් වේ. මෙම කාලය ක්‍රියා 11:25-26හි සඳහන් වේ.

1:22 “ඒ වනතෙක් යුදයේ සභාවෝ මාගේ මුහුණ දැන ඇඳිනගෙන නොසිටියෝය” “දැන නොසිටියෝය” යන ග්‍රීක් වචනය “අඤ” යන ඉංග්‍රීසි වචනය සකසයි. “Knowledge” [*gnosis*] මෙහි ඇති ඇල්ෆා විශේෂණය නිසා එය නිෂේධනය වෙයි. මෙය පුදුමය ගෙන එයි. ඊට හේතුව පාවුල් සභාවට පීඩා කිරීම ගැන ප්‍රසිද්ධව සිටි

නිසාය. නමුත් සහා සියල්ල ඔහු කවිදැයි දැන නොසිටියෝය. එසේම පලස්තීන සභාවල පිළිගැනීම ඔහුගේ සේවයට ඔහු සෙව්වේ නැත.

- “සහා” ගලා 1:2හි විශේෂ මාතෘකාව බලන්න.

1:23-24 පාවුල් මෙම පළමු යුදෙව් සභාවලින් ස්ථීර කිරීම නොසෙව්වද (සස.ගලා 1:24) ඔහු අන්‍යජාතීන් අතර කරන සේවය ඇසුරින් ඔහු එය ඔහුට දුන්නෝය. මෙය වාදයේ තවත් කොටසකි. ඒ ඔහුට හරි අධිකාරිත්වයක් නැතැයි කී යුදෙව් “කිතුනු” ව්‍යාජ ගුරුවරුන්ට විරුද්ධවය.

- “ඇදහිල්ල” මේ වචනයට වෙනත් අර්ථ කිහිපයක් තිබිය හැකිය. a, an වැනි අව්‍යය ශබ්ද තිබීම හෝ නොතිබීම අර්ථය පැහැදිලි කරගැනීමට උපකාර නොවේ.

1. පරණ ගිවිසුම අර්ථ දක්වන්නේ “විශ්වාසවන්තකම” හෝ “විශ්වාසය තැබීම” ලෙසය. එහෙයින් එය යෙදෙන්නේ දෙවියන්වහන්සේගේ විශ්වාසවන්තකම කෙරෙහි විශ්වාසය හෝ උන්වහන්සේ කෙරෙහි යැපීම ගැන විශ්වාසය තැබීමටය.
2. ක්‍රිස්තුස්වහන්සේ තුළ සමාව නොමිලේ ඉදිරිපත් කිරීම අප පිළිගැනීම හෝ ලබාගැනීම තුළ
3. විශ්වාසවන්ත හෝ හක්තිවන්ත ජීවත්වීම යන අදහස
4. යේසුස්වහන්සේ සම්බන්ධ සත්‍යය සහ කිතුනු ඇදහිල්ල ගැන සමස්ත අදහසින් (සස.ක්‍රියා 6:7 සහ යුද් 1:3 සහ 20)

ජේද කිහිපයක එනම් 2තෙස 3:2 පාවුල්ගේ සිතෙහි තිබුණේ මොන අදහසද කියා දැනගැනීම අසීරුය. එහිදී #4 අදහස හොඳම එකය.

සාකච්ඡා ප්‍රශ්න

මෙය අධ්‍යයන අත් පොත් අටුවාවකි. ඉන් අර්ථවත් වන්නේ ඔබගේ බයිබල් අර්ථකථනයට ඔබ වගකිවයුතු බවය. අප සතු ආලෝකයේ අප ගමන් කළ යුතුවේ. අර්ථකථනයේ ප්‍රමුඛ ස්ථානය ගන්නේ ඔබ, බයිබලය සහ ශුද්ධාත්මයාණන්ය. මෙය ඔබ අටුවාවාරියෙකුට භාර දිය යුතු නැත.

මෙම සාකච්ඡා ප්‍රශ්න සපයා ඇත්තේ පොතෙහි මෙම කොටසෙහි ප්‍රධාන කාරණා කල්පනා කර බැලීමට ඔබට උපකාර කිරීමටය. මේවායින් බලාපොරොත්තු වන්නේ සිතුවිලි අවදි කිරීමය. ස්ථීර විසඳුම් දීම නොවේ.

1. ගලාති සභාවලට පාවුල් දෙන ආරම්භක ප්‍රකාශ වල ඇති අද්විතීය භාවය කුමක්ද?
2. ක්‍රිස්තුස්වහන්සේගේ පුද්ගලභාවය සහ සේවය විස්තර කරන 4 පදයෙහි සඳහන් වැකිකඩ තුන ලැයිස්තු ගත කරන්න.
3. ගලාති සභාවල ක්‍රියාව ගැන පාවුල් එතරම් පුදුම වන්නේ ඇයි?
4. ව්‍යාජ ගුරුවරු කවරුන්ද? ඔවුන්ගේ පණිවුඩයේ මූලික අන්තර්ගතය කුමක්ද?
5. “ශාපවේවා” යන වචනයෙහි අර්ථය කුමක්ද?
6. තමන් මනුෂ්‍යයන් ප්‍රසන්න කරන්නෙකු නොවන බව පාවුල් ඔප්පු කරන්නේ කෙසේද?
7. 11 සහ 12 වන පදවල පාවුල් ගලා 1:1හි කළ අවධාරණය නැවත ලියන්නේ ඇයි?
8. පාවුල්ගේ පෙර ජීවිතය ඔහුට විරුද්ධ ව්‍යාජ ගුරුවරු භාවිතා කරන්නේ කෙසේද?
9. පාවුල් අරාබියට ගියේ ඇයි?
10. ව්‍යාජ ගුරුවරු පාවුල්ට විරුද්ධව ගෙන එන්නට ඇති චෝදනා මොනවා විය හැකිද? ඔහු ඒවාට ගලා 1:10 සිට උත්තර දුන්නේ කෙසේද?

ගලාකි 2

නූතන පරිවෘත්තවල ඡේද බෙදීම

UBS ⁴	NKJV	NRSV	TEV	NJB
පාවුල් වෙත අපෝස්තුලුවරුන් විසින් පිළිගැනීම 2:1-10	ශුභාරංචිය වෙනුවෙන් පෙනී සිටීම 2:1-10	පාවුල්ගේ අපෝස්තුලුභාවය යෙරුසලමේදී පිළිගැනීම 2:1-10	පාවුල් සහ අනික් අපෝස්තුලුවරු 2:1-5 2:6-10	යෙරුසලමේ රැස්වීම 2:1-10
අන්තියෝකියෙහිදී පාවුල් ජේතාස්තරවට කරයි. 2:11-21	ව්‍යවස්ථාවට නැවත නොහැරීම 2:11-21	අන්තියෝකියේදී ජේතාස්තරගේ දෙබිඬි කමට පාවුල් තරවටු කරයි 2:11-14 ප්‍රතිපත්ති ප්‍රකාශයක් 2:15-21	පාවුල් ජේතාස්තර සමඟ වාද කරයි 2:11-14 2:15-16 2:17-21	පාවුල් සහ ජේතාස්තර අන්තියෝකියේදී 2:11-13 2:14 පාවුල් විසින් දේශනා කරන ලද ශුභාරංචිය 2:15-21

කියවීමේ 3වන වක්‍රය (“යහපත් බයිබල් කියවීමට අත්පොතීන්”)

මුල් කතර්‍යාගේ අදහස ඡේද මට්ටමින් අනුගමනය කිරීම

මෙය අධ්‍යයන අත්පොත් අටුවාවකි. ඉන් අපර්චන් වන්නේ ඔබගේ බයිබල් අපර්කථනයට ඔබ වග කියන බවය. අප එකිනෙකා අපට ඇති ආලෝකය තුළ ගමන් කළ යුතුවේ. ඔබ, බයිබලය සහ ශුද්ධාත්මයාණෝ බයිබල් අපර්කථනයේදී ප්‍රමුඛතාවය ගනිති. මෙය ඔබ බයිබල් අටුවාවාරියෙකු හට පැවරිය නොයුතුය.

පරිච්ඡේදය එකවර කියවා නිමකරන්න. විෂයයන් බෙදීම ඉහළ ඇති පරිවෘත්තයන් සමඟ සංසන්දනය කරන්න. ඡේද බෙදීම තුළ ආනුභාවය නැත. නමුත් මුල් කතර්‍යාගේ අදහස අනුගමනය කරන යතුර එයවේ. එය බයිබල් අපර්කථනයේ හදවතයි. සෑම ඡේදයකට ඇත්තේ එකම විෂයයක් පමණි.

1. පළමු ඡේදය
2. දෙවන ඡේදය
3. තුන්වන ඡේදය
4. යනාදිය

සංදහරීක අවබෝධයන්

- A. මෙම කොටස සාහිත්‍ය ඒකකය ඉදිරිපිට ගෙන යයි (පාවුල් තම අපෝස්තලිකභාවය ආරක්ෂා කරයි) එය ආරම්භ වූයේ 1:1හි. ගලාති 2:14 තෙක් එය ගලා යයි.
- B. ගලාති 2:15-21 තෙක් පාවුල්ගේ ශුභාරංචිය හඳුන්වා දෙන සංක්‍රාන්ති ඡේදයකි. එය පරිච්ඡේද 3-4හි තවදුරට විස්තර කර තිබේ. මෙය පාවුල්ගේ අපෝස්තලික භාවය පිළිබඳ ඔහුගේ ජීවිත කථාව සහ ශුභාරංචිය ඉදිරිපත් කිරීමකි. එය පදනම් වී ඇත්තේ දෙවියන්වහන්සේගේ එළිදරව් වූ කැමැත්ත මතය. ඒ කිසි මනුෂ්‍ය සම්ප්‍රදායකට අනුව නොවේ. අපෝස්තුලුවරුන් 12 දෙනාගෙන් සහ යෙරුසලම් සභාවෙන් පැමිණි සම්ප්‍රදායන් ඇතුළත්වය.
- C. මේ ඡේදය අපර්කථනය සුප්‍රසිද්ධ අසිරුතාවයකි. ඊට හේතු දෙකක් තිබේ.
 1. පළමු කොටස, ගලා 2:1-10හි ව්‍යාකරණ අස්වභාවිකතාවයන් අඩංගු වේ. පාවුල් ගලා 2:1 සහ 2හි වාක්‍යයක් ආරම්භ කරයි. නමුත් ගලාති 2:3-10 තෙක් ඔහු තුන්වරක් වරහන් සහ අධර් වාක්‍යයන් යොදා විෂය කඩයි. ගලා 2:1-2හි විෂය නැවත 6-10 දක්වා පදවල සඳහන් වේ. මෙය ව්‍යාකරණකූලව ග්‍රහණය කිරීම අසිරු වුවද සමස්ත අපර්ස පැහැදිලිය. ගලා 2:1-10 දක්වා ඇති අසාමාන්‍ය විරාම නූතන පරිවතර්නවල සංසන්දනය කිරීමෙන් (එනම්; වරහන්, ඉරි, සහ තිත් තුන) පාවුල්ගේ අදහස අනුගමනය කිරීමේදී ඇතිවන ගැටළුව කෙනෙකුට වටහා ගත හැකිය.
 2. ඊළඟ කොටස, ගලා 2:11-21 ද අපර්කථනය කිරීම අපහසුය. ඊට හේතුව පාවුල් සහ ජේතාස්ගේ සාකච්ඡාවේ අවසානය අවිනිශ්චිත වීමය. NRSV, TEV සහ JB පරිවතර්න උපුටා ගැනීම ගලා 2:14ට සීමා කරති. NASB උපුටා ගැනීම අවසන් කරන්නේ ගලා 2:21හි. මා සිතන විධියට පාවුල්, ජේතාස්ට ආමන්ත්‍රණය කිරීම 2:14න් අවසන් කරයි. ඇදහිල්ලේ සිටින යුදෙව්වන් සහ යුදෙව්කාරකයින් සහ ව්‍යවස්ථාවට ඇති ස්ථානය ගැන දේවධාමරීක සංක්ෂිප්තයක් ගලා 2:15හි ආරම්භ වී ගලා 2:21 දක්වා යයි. ඔහු පවසන දෙවියන්වහන්සේ නොමිලේ සපයන අනුග්‍රහයේ ශුභාරංචිය සම්බන්ධ, ප්‍රශ්න, චෝදනා සහ වැරදි වැටහීම් වැලකට ඔහු ගලා 2:15-21 දක්වා පිළිතුරු දෙයි. මෙම ප්‍රශ්න ජේතාස්ගෙන් නොව යුදෙව් කාරකයින් සහ ඔවුන්ට සහය දෙන්නන් ගෙනී. මේ ප්‍රශ්නවලට ඔහු දෙන ප්‍රතිචාර පරිච්ඡේද 3 සහ 4හි ව්‍යාප්ත කෙරෙනු ඇත.

වචන සහ වැකිකඩ අධ්‍යයනය

NASB (UPDATED TEXT): Galatians 2:1-10

¹තවද දස සතර අවුරුද්දකට පසු තීරස්ද මා කැටුව ගෙන බාණර්බස් සමග යෙරුසලමට නැවත ගියෙමි. ²එහි ගියේ එළිදරව්වක් නිසාය. එහි ගොස් මම අන්‍යජාතීන් අතරෙහි ප්‍රකාශ කරන ශුභාරංචිය ඔවුන් ඉදිරියෙහි තැබුවෙමි. නමුත් මා දුටුයේ නොහොත් දිවුවා වූ දිවීම යම් හෙයකින් නිෂ්ඵල නොවන පිණිස ප්‍රධාන තැනත්තන්ට එය දැන්නුවේ රහසින්ය. ³එහෙත් මා සමග සිටියා වූ ග්‍රීකයෙක් වන තීරස්ට නමුත් රහසින් ඇතුල්වුණ බොරු සහෝදරයන් නිසාවත් වමර්ඡේදනය ලබන්ට බල කලේ නැත. ⁴ඔව්හු ක්‍රිස්තුස්ගේ සුසම්වහන්සේ තුළ අපට ඇත්තාවූ නිදහස්කම ගැන ඔත්තු බලා අප වහල්කමට පමුණුවන පිණිස රහසින් ඇතුල්වුණෝය. ⁵ශුභාරංචියේ සත්‍යතාව නුඹලා අතරේ නොකඩවා පවතින පිණිස යටත්වීමෙන් අපි පැයකටවත් ඔවුන්ට ඉඩ නුදුනිමුව. ⁶නමුත් ප්‍රධානයන් යයි කියන තැනත්තන්ගෙන් මට අමුතු කිසිවක් ලැබුණේ නැත (ඔවුන් කොහොම අයවල්ව සිටියත් මට කමක් නැත. දෙවියන්වහන්සේ මනුෂ්‍යයන්ගේ තරාතිරම නොබලනසේක). එසේය, ඒ ප්‍රධානයන්ගෙන් මට අමුතු කිසිවක් ලැබුණේ නැත. ⁷නමුත් අතින් අතට ජේතාස්ට වමර්ඡේදයේ ශුභාරංචිය භාරදී තිබෙන්නාක් මෙන් මම අවමර්ඡේදයේ ශුභාරංචිය භාරදී තිබෙන බව ඔව්හු දුටුවෝය. ⁸(මක්නිසාද වමර්ඡේදයේ ප්‍රේරිතකමට ජේතාස් තුළෙහි ක්‍රියා කළා වූ තැනත්වහන්සේම අන්‍යජාතීන් උදෙසා මා තුළ ක්‍රියා කළසේක.) ⁹එවිට කණු මෙන් සලකනු ලැබුවා වූ යාකොබ්ද කේපස්ද යොහන්ද මට දෙන ලද අනුග්‍රහය දැන ගත් කල මටද බාණර්බස්ටද පංගුකාරකමේ දකුණත දුන්නෝය. එසේ කලේ අප අන්‍යජාතීන් වෙතටද ඔවුන් වමර්ඡේදිතයන් වෙතටද යන පිණිසය. ¹⁰අප විසින් දිළිඳුන් සිහි කරන ලෙස ඔවුන් ඉල්ලුවා පමණක්ය; එම දේ කරන්ට මමද ආශාවෙන් සිටියෙමි.

- 2:1 “දස සතර අවුරුද්දකට පසු”** මෙම දස සතර කාලය බොහෝ උගතුන්ගේ එකඟ නොවීම්වල විෂය වී තිබේ. මේ කාල පරිච්ඡේදය සම්බන්ධ වන්නේ
1. පාවුල්ගේ හැරීම (සස.ගලා 1:15-16)
 2. පාවුල් අරාබියේ සිටි කාලය (සස.ගලා 1:17)
 3. යෙරුසලමට ඔහු ගිය පළමු ගමන (සස.ගලා 1:18)

කාලය පිළිබඳ මූල්‍යාංගය වැදගත් වන්නේ යෙරුසලමේ අපෝස්තුලු වරුන් සමඟ ඔහුගේ මුණගැසීම් සහ ගමන් කෙතරම් ප්‍රමාද වීද කෙතරම් දුලබද යන කාරණය පෙන්වීමට පමණි.

▪ **“මා... යෙරුසලමට- නැවත ගියෙමි”**

“නැවත” යන වචනය අභවන්නේ පසුව ගිය දෙවන ගමනකි. නිශ්චිත කාලය අවිනිශ්චිතය. ඊට හේතුව ක්‍රියා පොතෙහි පාවුල් යෙරුසලමට ගිය ගමන් පහක් සඳහන් වීමය. අවසන් දෙක මෙම සංචාරයට අදාළ කිරීමට ප්‍රමාද වැඩිය. නමුත් ඔහු අනිත් ගමන් තුනෙන් කුමක් ගැන කියන්නේදැයි අවිනිශ්චිතය. මා සිතන්නේ ගලාති 2 අදාළ කරන්නේ ක්‍රියා 15ට කියාය. ඊට හේතුව අවස්ථා දෙකෙහිදීම බාණර්බස් සිටීමය. විෂයද එක සමානය. ජේතාස් සහ යාකොබ් යන දෙදෙනාගේම නම් සඳහන් වේ. මේ කතර්බාගේ නිගමනයට අමතරව පිළිගත් කතර්බාවරුන් වන එල්.එල්. බෲස්ද *New International Commentary Series* and Richard Longueder in the *Word Bible Commentary* විශ්වාස කරන්නේ ගලාති 2 ක්‍රියා 11:27හි තිබෙන සාගත ගමන ගැන සඳහන් කරන බවය.

“යෙරුසලමට (ඉහළට) ගියෙමි” දේවධාමරීක ස්වභාවයක් දෙයි. ඊට සම්බන්ධ අදාළ කිරීමක් ක්‍රියා 11:27හි ඇත. “අන්තියෝකියට (බැස) ගියෝය” යෙරුසලම ශුද්ධ නගරය නිසා කුමන පැත්තෙන් බැලුවද එය “ඉහළ” බවට සැලකිණි.

▪ **“බාණර්බස් සමග”** ක්‍රියා 4:36, බාණර්බස් කුප්‍රසයේ සිට පැමිණි ලෙවිවරයෙකු බවත් ඔහුගේ නම යෝසෙප් බවත් කියයි. ගෝලයෝ ඔහුට බාණර්බස් නමැති නම තැබුවේ “දිරිමත් කිරීමේ පුත්‍රයා” යන අර්ථයෙනි. පාවුල්ගේ හැරීම ප්‍රථමයෙන් පිළිගත්තේ ඔහුය (සස.ක්‍රියා 11:24), පැහැදිලි ලෙස ඔහු යෙරුසලමේ සභාවේ නායකයෙකු විය (සස.ක්‍රියා 11:22) සිලස්ද එසේය (සස.ක්‍රියා 15:22) අන්තියෝකියේ සේවයට උපකාර ගැනීම පිණිස ඔහු තාසර්ස්ට ගොස් පාවුල් සෙවිය (සස.ක්‍රියා 11:19-27). පළමු ධර්මදූත ගමනේදී පාවුල්ගේ මිඟුණාරී හවුල්කරුවා වූයේ ඔහුය (සස.1කොරි 9:6). See Special Topic at Gal 2:13

▪ **“නීතස්ද මා කැටුව”** නීතස් පාවුල්ගේ විශ්වාසවන්ත උදව්කරුවන්ගෙන් කෙනෙකි (සස.2කොරි 8:23). ඔහු ඉතා අසීරු ස්ථාන වන කොරින්තියේ සහ ක්‍රිතයෙහිදී නීතස්ව භාවිතා කළේය. ඔහු සම්පූර්ණ අන්‍ය ජාතිකයෙකි. තිමෝති මෙන් අධර් අන්‍යජාතිකයෙකු නොවේ. එහෙයින් පාවුල් ඔහුව වමර්ජේදනය කළ යුතු බවට යෙරුසලම සභාව බලපෑම් කළේ නැත (සස.ක්‍රියා 15). නීතස්ගේ නම ක්‍රියා පොතෙහි කිසි තැනක සඳහන් නොවීම පුද්ගලයකි. සර් විලියම් රූමස් සහ ඒ.ටී. රොබට්සන් නීතස් ලූක්ගේ සහෝදරයා යැයි අනුමාන කරති. ඒ ඔහු ගැන විශේෂ සඳහනක් නැතිකම විස්තර කරමිනි (පවුලේ යටහත්කම රැකගැනීමේ ක්‍රියාවකි) නමුත් එය ප්‍රමාණවත් හේතුවක් නොවේ. මාටරීන් ලූතර් අනුමාන කළේ පාවුල් ඔහුව පරීක්ෂණයක් ලෙස ප්‍රතිචාරය බැලීමට යෙරුසලමට ගෙන ගිය බවය. තවත් සමහරු පවසන්නේ ඔහු නීතස්ව ගෙන ගියත් ඔහුව වමර්ජේදනය කිරීමට යෙරුසලම සභාව බලනොකිරීමේ වැදගත්කම පාවුල්ට වැටහෙන්නේ පසුව කියාය. ඒ ඔහු සම්පූර්ණ ශ්‍රීකයෙකු බැවිනි (සස.ගලා 2:3).

2:2 **“එහි ගියේ එළිදරව්වීමක් නිසාය”** යමෙක් ක්‍රියා 15 එහි පසුතලය යයි සිතන්නේ නම් ක්‍රියා 15:2 පරස්පරයක් නිමර්ණය කරයි. නමුත් අන්තියෝකියේදී අනාගතවක්තෘන් 5දෙනාගෙන් එක් අයෙකුගෙන් එය පැමිණි බවට යෝජනා කෙරේ. ඒ අය එය සභාවට එළිදරව් කළේය. එවිට අන්තියෝකියේ සභාව යෙරුසලම සභාවට යෑමේ අවශ්‍යතාවය පාවුල්ට දැන්වීය.

▪ **“මම අන්‍යජාතීන් ඉදිරියෙහි තබන ශුභාරංචිය ඔවුන් ඉදිරියෙහි තැබීමි”** ගලා 2:3-5 අතර සම්බන්ධතාවයෙහිදී එය ඉතා වැදගත්වේ. අපෝස්තුලුවරුන් ඉදිරියෙහි පාවුල් තම ශුභාරංචිය තැබුවේ ඇයි? (1) ඔවුන් ඔහුගේ ශුභාරංචිය සමඟ එකඟවී එය අනුමත කිරීම ඔහුට අවශ්‍ය වීද? හෝ (2) නැතිනම් ව්‍යාජ ගුරුවරුන් එතැන සිටීමට ප්‍රතිචාර දක්වනවාද (ගලා 2:4)? දෙවන මතය ගලා 2:4 සහ 5-6 වරහන් තුළ ඇති කාරණයට මෙය හොඳින් ගැලපේ. මෙම වාතරා සැසිය ක්‍රියා 15:12ට සමාන්තර බව පෙනේ.

- NASB “නමුත් කීතරී නාමයක් ඇති තැනත්තන්ට මා එය කළේ පුද්ගලිකවය”
- NKJV “නමුත් කීතරී නාමයක් ඇති තැනත්තන්ට පුද්ගලිකවය”
- NRSV “(එනමුත් පිළිගත් නායකයන් සමග පුද්ගලික රැස්වීමකදීය)”
- TEV “නායකයන් සමග පුද්ගලික රැස්වීමකදීය”
- NJB “නායක සෙනඟ ඉදිරියෙහි මම පුද්ගලිකව එය තැබීමි”

ක්‍රියා 15 කියවා පුද්ගලික රැස්වීමක් සෙවීම මුලින් ගැටළුවක් ඉස්මතු කරයි. කෙසේවෙතත් ක්‍රියා 15:24 සහ ගලා 2:6 සමහර විට ප්‍රධාන නායකත්වයේ රැස්වීමක් ගැන ප්‍රකාශයක් විය හැකිය. පාවුල් මුලින් නායකත්වය සමඟ මුණගැසෙන්නට ඇත. ඊට හේතුව ඔවුන්ට හොඳින් සවන්දීමට හැකිවන පිණිසය. සමහර විට ප්‍රථමයෙන් යුදාකාරකයින් (ගැලවීමට පෙර කෙනෙකු යුදෙව්වෙකු විය යුතු බවට බල කළ අය) රිංගා සිටි සමූහනයක් ඔහුට මුණ ගැසෙනු වෙනුවටය.

ජමර්නියේ ටියුබන්ගන් දේවධර්මවාදීන්ගේ පාවුල් සහ යෙරුසලම් අපෝස්තුලුවරුන් අතර තිබූ කම්පනය ගැන වැඩි අවධාරණය නිසා සමහර උගතුන් මැන වෂර්වල යෝජනා කර ඇත්තේ ගලා 2:2,6 (දෙවරක්) සහ 9හි සඳහන් යෙරුසලම් නායකයන් ගැන සඳහන් පාවුල්ගේ අසාමාන්‍ය වැකිකඩයන් තුන එක්තරා විධියකට අවඥා සහගත බවය. මෙම තුන් වැකිකඩයන් අවඥා සහගත යැයි බැලිය හැක්කේ කරුණු තුනක් සිතේ ඇතිවය.

1. එම වැකිකඩයන් පාවුල්ව පහතට දැමීම පිණිස දොළොස් දෙනා උසස් කිරීමට ව්‍යාජ ගුරුවරුන් ගත් උත්සාහය ප්‍රදගර්නය කරයි.
2. සමහර විට පාවුල් අපෝස්තුලු වරුන් සමහරෙකු සමඟ කළකිරී ඉන්නට ඇත. ඊට හේතුව ඔවුන් සභාවේ ලෝක ව්‍යාප්ත මිෂනාරි සේවය හරියාකාරව ග්‍රහණය කර නොගත් නිසාය. නැතිනම් යෙරුසලමෙන් සමහරු පැමිණි විට ජේතෘස් ලැජ්ජා සහගත ලෙස සහභාගිත්වයේ මේසයෙන් ඉවත්වීම නිසා විය හැකිය. ගලා 2:11-14
3. මේ වැකිකඩයන් අපෝස්තුලුවරුන්ට අදාළ නොවී අධිකාරිත්වය ඇති බව කිවූ වෙනත් සභා නායකයන්ට අදාළ වනවා විය හැකිය. එසේ නැතිනම් එය සමහර අපෝස්තුලුවරුන්ට පමණක් අදාළ වනවා විය හැකිය.

NASB. TEV “මා දුවන්නේ හෝ දිව ගොස් ඇත්තේ නිෂ්ඵලව යයි යන බියෙන්”
NKJV “මොන ක්‍රමයෙන් හෝ මා නිෂ්ඵල ලෙස දුව ඇතයි හෝ දුවනු ඇතයි යන බියෙන්”
NRSV “මා නිෂ්ඵල ලෙස නොදිවූ බව හෝ නොදුවන ලෙස ස්ථිර කරගැනීමට”
NJB “මා යන මාගර්ය හෝ දැනට ගෙන ඇති මාගර්යට අවසර නොලැබේ යයි යන බියෙන්”

අනිවාර්යයෙන් මෙය යෙරුසලම් නායකයන්ගේ දේවධර්මවාදී සහතිකයක් සොයන බවට සඳහන් නොවේ. එසේනම් එය මුළු සංදහර්යට විරුද්ධව යනු ඇත. නමුත් මෙහි අන්‍යජාතීන් අතර දුතන උත්සාහය අවදානමකට වැටී තිබේ (සස.2කොරි 7:14, 9:9) එසේම පාවුල් යාවඥා කළේ පසුව ඔහුට ලැබෙන බහුමතය ගැනය. පාවුල් එවැනි බියයන් වෙනත් ස්ථානවලද පෙන්වූ කර ඇත (සස.පිලි 2:16; 1තෙස 3:5).

2:3 “එහෙත් මා සමඟ සිටි ශ්‍රීකයෙක් වන තීතස්ට... වමර්ජේද්‍යා ලබන්ට බලකලේ නැත” මෙහි අථර්ය ඉතා පැහැදිලි වුවද මතුවී ඇති ප්‍රශ්න නම්:

1. 5 පදයෙහි පිටපත් වෙනසක්, බටහිර පවුලට අයත් පිටපත්වල “නැත” යන වචනය ඉවත් කර තිබේ. විශේෂයෙන් D පිටපතෙහිය.
2. 4වන පදයෙහි ඇති අපැහැදිලි බව නිසා සමහරු පවසන්නේ පාවුල්, තීතස්ට වමර්ජේද්‍යා කළ බවය. ඒ බලකිරීම නිසා නොව ඔහුගේ නිදහස පෙන්වීම සඳහාය.

කෙසේවෙතත් එය පාවුල්ගේ වාදයේ සම්පූර්ණ ව්‍යුහය අවතක්සේරු කරන්නේය. පාවුල්ව ඒ වන විටත් වෝදනා වලට ලක්වී තිබිණ. පෙනෙන ලෙස ඒ තිමෝතිව වමර්ජේද්‍යා කිරීම නිසාය. යථාථර්ය නම් එහි ඇති කාරණාව වමර්ජේද්‍යා නොවේ (සස.රෝම 2:28-29 සහ ගලා 6:15), නමුත් මනුෂ්‍යයෙකු දෙවියන්වහන්සේ සමඟ නිවැරදි වන්නේ කෙසේද යන්නය. ගලාහි පොතෙහි යුදෙව්වන්ගේ ක්‍රියා පදනම්වූ ක්‍රමය සහ යේසුස්වහන්සේගේ ශුභාරංචියේ අනුග්‍රහය පදනම්වූ ක්‍රමය සංසන්දනය කරන්නේය.

2:4
NASB “නමුත් එය රහසින් ගෙන එන ලද ව්‍යාජ සහෝදරයන් නිසාය”
NKJV “නමුත් මෙය සිදුවූයේ රහසින් ගෙන එන ලද බොරු සහෝදරයන් නිසාය”
NRSV “නමුත් රහසින් ගෙන එන ලද ව්‍යාජ සහෝදරයන් නිසාය”
TEV “සහෝදරයන් ලෙස රහසා කණ්ඩායමට ඇතුල්ව”
NJB “ප්‍රශ්නය ඉස්මතු වූයේ සහෝදරත්වයට අයත් නැති සමහරු හොර රහසින් ඇතුල්වූ නිසාය”

මෙම ව්‍යාජ සහෝදරයන් අන් ස්ථානවලද සඳහන් වේ (සස.ක්‍රියා 15:1,5; 2කොරි 11:13,26 සහ 1තෙස 2:14-16), වාචික ආකාරය කමර්කාරක වේ. ඉන් ඇඟවෙන්නේ ඔවුන්ව යමෙකු විසින් රහසින් ගෙනා බවය. සමහර විට

1. නොඇදහිලිවත්ක යුදෙව්වන්
2. යුදෙව්කාරකයින් යනුවෙන් හැඳින්වූ ඇදහිලිවත්ක යුදෙව්වන්ගෙන් කොටසක්
3. සාතන්ය

“ව්‍යාජ සහෝදරයින්” (*pseudadelphous*) 2 ජේතා 2:1හි යොදා ඇති සංයුක්ත වචනයට සමානය. එය යොදා ඇත්තේ “ව්‍යාජ නායකත්වය” පෙන්වීමටය. (*pseudoprophētai* සහ *pseudodidaskaloi*). කොයිතෙ ග්‍රීක් වලින් මෙම වචනය යොදාගන්නේ නගරයක් තුළ සිටින පාචා දෙන්නන්ටය. ඔව්හු සතුරන්ට නගරයට ඇතුළුවී එහි ආරක්ෂිත තත්වය බලා ගැනීමට ඉඩ දුන්නෝය.

අපර්කප්තයේදී පැන නගින තවත් ගැටළුවක් නම් පාවාදීමේ ස්ථානයයි.

ව්‍යාජ සහෝදරවරු ඇතුළු වූයේ:

1. යෙරුසලම් සභාවටද
2. යෙරුසලම් මන්ත්‍රණ සභාවටද
3. අන්තියෝකියේ සභාවටද

අපර්කප්තයේ මෙම කුඩා විස්තර සොයාගැනීම අනිවාර්යෙන් ඉතා අසීරුය. එහෙයින් දැඩි මතවාද අනවශ්‍යය.

- “අපව වහල්කමට ගෙන එන පිණිස ක්‍රිස්තුස්වහන්සේ තුළ අපට තිබෙන නිදහස ගැන සෝදිසි කිරීම පිණිස” ක්‍රිස්තුස්වහන්සේ තුළ ඇති නිදහස ගැන අවධානය අතිශයින් වැදගත්ය (සස.ක්‍රියා 13:39; ගලා 5:1,13). මේ සංදහර්ශයෙහි යුදෙව් නීති සහ රීති අපර්වත් කෙරේ. එම සංකල්පය ඉතිරි පරිච්ඡේදවල ව්‍යාජිත කර තිබේ. අප ක්‍රිස්තුස්වහන්සේ තුළ ඇත්තෙන්ම නිදහස් බව දැන ගැනීම ඉතා වැදගත්වේ (සස.රෝම 14:1-15:13 සහ 1කොරි 8-10). නමුත් නිදහසෙන් අරමුණු කරන්නේ පාපය කිරීමේ ප්‍රවේශ පත්‍රයක් නොවේ. නිදහස සහ වගකීම අතර ඇති මෙම අපෝහක කම්පනය ශුභාරංචියෙහි ගැබ්වී තිබේ. එය කොරින්තියේ සභාවට අවධාරණය කරන “වගකීම” සහ ගලාති සභාවලට අවධාරණය කරන “නිදහස” ත් පැහැදිලි කෙරේ. දෙකම සත්‍ය වේ. නමුත් ඒවා සමතුලිතව තබා ගත යුතුවේ.

2:5 “නමුත් පැයකටවත් අපි ඔවුන්ට යට නොවීමු” “අපි” යනු පාවුල් සහ බාණර්බස් විය යුතුය. සියලු අන්‍යාභාතින් හැරීමෙන් පසු වමර්ඡේදිත විය යුතුය. (එනම් මොසෙයික ව්‍යවස්ථාවට වගකීමට එකඟවීම) යන අදහසට දෙදෙනාම විරුද්ධව සිටියෝය.

“නැත” යන්න P⁴⁶, N, b, c, D¹, F සහ G (UBS⁴ එය ඇතුළත්වීමට "A" ප්‍රමිතියක් දෙයි) එය නැත්තේ 6වන සියවසේ නිවැරදි කරන ලද පිටපතක් වන D²හි සහ පැරණි ලතින් අනුවාදයෙහිය. එපිස 5:21 හි එකිනෙකාට යටත් වන්න යයි කීම සහ මේ සිද්ධියේදී යටත්වීම ගැන විරුද්ධ වීමට හේතුව “මේ ව්‍යාජ සහෝදරයින්” ඇත්තෙන්ම කිතුනුවන් නොවීමය. පාවුල් සහතික් කරන්නේ තම උත්සාහයන් මත සිට දෙවියන්වහන්සේ සමඟ හරි සම්බන්ධතාවයක සිටි යයි කල්පනා කරන අය සත්‍ය කිතුනුවන් නොවන බවය (සස.ගලා 1:8-9; 5:2-12; රෝම 10:2-5; 1තෙස 2:14-16). එසේනම් මුඛ්‍ය ප්‍රශ්නය වන්නේ “ඔවුන් තම විශ්වාසය තැබුවේ කා මතද ඔවුන් මතද? නැතිනම් ක්‍රිස්තුස්වහන්සේ මතද?”

- “ඒ ඔබ සමඟ ශුභාරංචියේ සත්‍යය පවතින පිණිසය” මෙය සුළු පටු කාරණයක් නොවේ. අන්‍යාභාතික දූතනය ඉදිරියට ගෙන යාමට පදනම මෙම වාදයයි. සත්‍යය යනු අලුත් ගිවිසුමේ ඉතා වැදගත් වචනයකි. පහත ඇති විශේෂ මාතෘකාව බල.

SPECIAL TOPIC: "TRUTH" IN PAUL WRITINGS

විශේෂ මාතෘකාව: පාවුල්ගේ ලියවිලිවල “සත්‍ය”

පාවුල් මෙම වචනයන් එයට සම්බන්ධ ආකාරත් පැමිණෙන්නේ එහි පරණ ගිවිසුම සමානත්වයෙනි. *emet* එහි අපර්ය විශ්වාස කළ හැකිය හෝ විශ්වාසවන්තය යන්නය (BDB 53; see Special Topic: Believe, Trust, Faith, and Faithfulness in the OT). අන්තර් ගිවිසුම් යුදෙව් ලියවිලිවල එය බොරුවට විරුද්ධ ලෙස සත්‍යය යන්නට යොදා තිබුණි. සමීප සමාන්තරය මළ මුහුදු අකුළන පොත්ය “ස්තූති දීමේ ගීතිකා” එය භාවිතා කර ඇත්තේ එළිදරව් කරන ලද දේව ධර්මයන්ටය. එහි සමූහනයේ සාමාජිකයෝ “සත්‍යයේ සාක්ෂිකරුවෝ වූහ”

පාවුල් එම වචනය භාවිතා කරන්නේ යෙසුස් ක්‍රිස්තුස්වහන්සේගේ ශුභාරංචියට අදාළ කිරීමේ මාගර්යක් ලෙසය.

1. රෝම 1:18-25; 2:8,20; 3:7; 18:8
2. 1 කොරින්ති 13:6
3. 2 කොරින්ති 4:2; 6:7; 11:10; 13:8
4. ගලාති 2:5,14; 5:7
5. එපිස 1:3; 6:14
6. කොලොස්සි 1:5,6
7. 2 තෙසලෝනික 2:10,12,13
8. 1 තිමෝති 2:4; 3:15; 4:3; 6:5
9. 2 තිමෝති 2:15,18,25; 3:7,8; 4:4
10. තිතස් 1:1,14

පාවුල් එම වචනය ඔහුගේ කථාව නිවැරදිව/සත්‍ය ලෙස කථාකිරීම සම්බන්ධයෙන්ද යොදයි.

1. ක්‍රියා 26:25
2. රෝම 9:1
3. 2 කොරින්ති 7:14; 12:6
4. එපිස 4:25
5. පිලිප්පි 1:18
6. 1 තිමෝති 2:7

ඔහුගේ පරමාපර්යන් සහ ජීවිත රටාව විස්තර කිරීමටද ඔහු එම වචනය භාවිතා කරයි (සියලුම කිතුනුවන්ට අදාළ වේ) එපි 4:24; 5:9; පිලි 4:8. සමහර විට ඔහු එය පුද්ගලයන්ට භාවිතා කරයි.

1. දෙවියන්වහන්සේ, රෝම 3:4 (සස.යොහන් 3:33; 17:17)

2. යේසුස්වහන්සේ, එපී 4:21 (යොහන් 14:6ට සමානය)
3. අපෝස්තලික සාක්ෂිකරුවන් (නීතස් 1:13)
4. පාවුල්, 2කොරි 6:8

පාවුල් ක්‍රියාපද ආකාරය භාවිතා කරන්නේ (එනම් i.e. *alētheuō*) ගලා 4:16, සහ එපී 4:15 පමණි. එහි එය ශුභාරංචියට අදාළ වේ. අමතර අධ්‍යයනය පිණිස Colin Brown (ed.), *The New International Dictionary of New Testament Theology*, vol. 3, pp. 784-902.

Copyright ©2014 Bible lessons International

2:6

- NASB “නුමුක් ප්‍රධානීන්ගෙන්”
- NKJV “ප්‍රධානීන් යයි පෙනුණ අය- ඔව්හු කවරු වුවත්”
- NRSV “පිළිගත් නායකයන් යය සලකනු ලැබූ අයගෙන්”
- TEV “නායකයන් ලෙස පෙනුන අය”
- NJB “පිළිගත් ප්‍රධානීන් යන මේ අය”

මේ වැකිකඩ අදාළ විය හැක්කේ: (1) දොළොස් දෙනාගෙන් සමහරු: හෝ (2) යෙරුසලම් සභාවේ සමහර නායකයින්, පාවුල්ගේ අවධානය වන්නේ ඔවුන්ගේ විරුද්ධතාවය තමාට දෙවියන්වහන්සේගෙන් ලැබුණ කැඳවීමට, පැවරුම සහ ශුභාරංචියට බලපෑමක් නොවන බවයි. කෙසේවෙතත් එෆ්.එෆ්. බස් පවසන්නේ “පෙනුන” ලෙස සැමවිට එය පරිභවාත්මකව නොයෙදෙන බවය. F. F. Bruce quotes Josephus in *War of the Jews*, 3.453; 4.141,159

▪ “දෙවියන්වහන්සේ පක්ෂපාති නැත” පරණ ගිවිසුමෙහි මෙම අධිකරණ රූපකය (සස.ද්වී 10:17; 2ලේක 19:7). මුල් අපූර්ව “මුහුණ ඔසවා බැලීමය” (සස.ලෙවී 19:15; ද්වී 1:17; 16:19; ක්‍රියා 10:34). පාවුල් මෙහිදී පෙන්නුම් කළේ විනිසකරුවන්ගේ ක්‍රියාකලාපයටය වූදිනගාගේ විශේෂ තත්වය අනුව පක්ෂපාතිව තීරණ ගැනීමය. දෙවියන්වහන්සේ තුළ පක්ෂ පාතිත්වයක් නැත (සස.රෝම 2:11; එපී 6:9; කොලො 3:25; 1පේතා 1:17).

- NASB, NRSV “මට කිසිවක් ලැබුණේ නැත”
- NKJV “මට කිසිවක් එකතු කළේ නැත”
- TEV “අලුත් කිසිවක් මට යෝජනා කළේ නැත”
- NJB “මා දේශනා කළ ශුභාරංචියට එකතු කිරීමට කිසිවක් තිබුණේ නැත”

පාවුල්ගේ ස්වාධීනත්වයේ ප්‍රධාන ස්ථිර කිරීම මෙහි තිබේ. (“මට” යන වචනය අවධානය පිණිස ඉස්මතු කර ඇත). ඒ ඔහු ගැන සහ ඔහුගේ ශුභාරංචිය ගැනය. දොළොස්දෙනාගේ යෙරුසලම් මව් සභාවේ අධිකාරිත්වයෙන්ය. මේ යෙරුසලම් සභාවේ නායකයන් දොළොස් දෙනා පහත හෙළීමක් නොවේ. නමුත් පාවුල්ගේ කැඳවීමේ සහ එළිදරව් කිරීමේ දිවා ස්වභාවය ගැන අවධාරණයකි.

2:7 “පරස්පර ලෙස... මට අවමර්ෂේදයේ ශුභාරංචිය භාරදී තිබෙන බව ඔව්හු දුටුවෝය” පාවුල්ගේ ප්‍රධාන විෂයයකි. ගලා 1:10හි ආරම්භ කරන ලද සංදහර්ය මත ඔහු ගොඩ නගමින් යන්නේය. යෙරුසලමේ නායකයන් පාවුල් දැක ඔහුට ඇහුම්කන් දුන් විට දෙවියන්වහන්සේ ඔහු කැඳවා, තෝරාගත් බව ඔව්හු ස්ථිර කළෝය.

- “මට භාරදී තිබෙන” එය සම්පූර්ණ කමර් කාරක වාචික ආකාරයකි. ඉන් අවධාරණය කරන්නේ ශුභාරංචියේ භාරකරුවෙකු ලෙස පාවුල්ගේ අඛණ්ඩ භූමිකාවය. ඒ දෙවියන්වහන්සේගේ කැඳවීම සහ ආත්මයාණන් තුළින් සන්නද්ධ වීම කරණකොටගෙනය (සස.1කොරි 9:17; 1තෙස 2:4; 1තිමෝ 1:11; තීත 1:3). අන්‍ය ජාතීන්ට අපෝස්තුලුවරයෙකු වීමට ඇති පාවුල්ගේ කැඳවීම තවත් බයිබල් පෙළයන් ප්‍රකාශ කරයි (සස.ක්‍රියා 9:15; රෝම 1:5; 11:13; 15:16; ගලා 1:16; එපි 3:8; 1තිමෝ 2:7; 2තිමෝ 4:17).
- “පේතෘස් මෙන්” ගලා 2:7හි “පේතෘස්” යන වචනය භාවිතා කිරීම ගලාතියට නුහුරු දෙයකි. ගලාතී පොතෙහි ඔහු ගැන කථාකරන අන් සෑම ස්ථානයකම පාවුල් ඔහුව “කේපස්” ලෙස අමතන්නේය. ඒ අරාමී බසින් “පවර්තයයි” (සස.ගලා 1:18; 2:9,11, 14). කෙසේ වෙතත් මෙහි “පේතෘස්” යන්න ආරම්භයේම තිබූ බව පෙනේ. නම් දෙකම එක සමානය.

2:8 1-10 පදයන්හි සංකීර්ණ ව්‍යාකරණ ව්‍යුහයක් තුළ වරහන් යොදා තිබේ. එහි භූගෝලීය හෝ ජනවාගරීකත්වය සඳහන් වනවා විය හැකිය (සස.ගලා 2:9d). පේතෘස් සහ පාවුල් යන දෙදෙනාටම දිව්‍ය පැවරුම් තිබිණ.

2:9 “එවිට කණු මෙන් ප්‍රසිද්ධවූ යාකොබ් ද කේපස් ද යොහන් ද මට දෙන ලද අනුග්‍රහය දැනගත් කල මටද බාණර්බස්ටද පංගුකාරකමේ දකුණක දුන්නෝය.” මේ “කණු” යෙරුසලමේ කිතුනු සභාවේ නායකයන් තුන්දෙනාය. රෝමයේ ක්ලෙමන්ත් (ක්‍රි.ව.95දී) සහ ඉග්නේෂියස් “අපෝස්තුලුවරුන්” හට මෙම තානාත්තරය දුන්නේය. එය එළි 3:12, ධනාත්මක ලෙස භාවිතා කර තිබේ. මෙම වැකිකඩ ආක්‍රමණී සහ මෝසෙස්ව විස්තර කිරීමට රබ්බිවරු විසින් මුල්වරට භාවිතා කර තිබුණි. පාවුල් නැවත ප්‍රකාශ කළේ තමා තනිව නැති බවත් අඩු වශයෙන් අපෝස්තුලුවරු කිහිපදෙනෙකු හෝ (පේතෘස් සහ යොහන්, යේසුස්වහන්සේගේ ඇතුළු කට්ටලයේ කොටසක්) ඔහුට දෙවියන්වහන්සේ දී ඇති අධිකාරිත්වය පිළිගෙන ඔහුට පංගුකාරකමේ දකුණක නමැති ස්ථිරකම දුන් බවය. මෙම “යාකොබ්” දොළොස් දෙනාගෙන් කෙනෙකු නොවේ. ඔහු යේසුස්වහන්සේගේ “අධර් සහෝදරයා” ය. යෙරුසලමී සභාවේ නායකයාය (ක්‍රියා 15).

“කණු මෙන් ප්‍රසිද්ධවූ” යන වැකිකඩ, සානාත්මක ඇගයීමක් නොවේ. සමහර විට පාවුල්ට විරුද්ධව ව්‍යාජ ගුරුවරුන්ගේ චෝදනාව උපුටා දැක්වීමක් විය හැකිය. මේ සංදහර්යෙහි පාවුල්ට අවශ්‍ය වූයේ එම නායකයන් තුන්දෙනාගේ වටිනාකම අඩුකිරීම නොව නමුත් ඔහුගේ සහ බාණර්බස්ගේ සේවය ඔවුන් ප්‍රසිද්ධියේ පිළිගත් බව ඉස්මතු කිරීමය.

- “මට දෙන ලද අනුග්‍රහය” එම ප්‍රකාශය අතීත කාල, කමර්කාරක කෘදන්තයකි. අනුග්‍රහය සහ ආත්මය අතර සම්බන්ධතාවය පිළිබඳව ගලා 1:15, බල.
- “යාකොබ්” පහත ඇති විශේෂ මාතෘකාව බල.

SPECIAL TOPIC: JAMES, THE HALF- BROTHER OF JESUS

විශේෂ මාතෘකාව: යාකොබ්, යේසුස් වහන්සේගේ අඩ-සොහොයුරා

- A. ඔහුව “සාධාරණ යාකොබ්” ලෙස හඳුන්වා ඇත. පසුව ඔහුව “ඔටු දණහිස්” යයි නම් කෙරිණ. ඊට හේතුව ඔහු බොහෝ විට දණින් හිඳ යාවිඤා කළ නිසාය. (from Hegesippus, quoted by Eusebius in *Hist. Eccl.* 2:23-24; 4-18)
- B. යාකොබ් නැවත නැගිටීම වන තෙක් ඇදහිලිවන්තයෙකු නොවීය (සස.මාකර් 3:21; යොහන් 7:5). යේසුස්වහන්සේ නැවත නැගිටීමෙන් පසු ඔහුට පුද්ගලිකව පෙනුණි (සස.1කොරි 15:7).
- C. ඔහු ගෝලයන් සමඟ උඩුමහලේ සිටියේය (සස.ක්‍රියා 1:14) සහ පෙත්තකොස්ත දිනයේ ශුද්ධාත්ම වැගිරීම අවස්ථාවේ සිටින්න ඇත.
- D. ඔහු විවාහ වී සිටියේය (සස.1කොරි 9:5).

- E. ඔහුව, පාවුල් යෙරුසලම් සභාවේ කණුවක් ලෙස හඳුන්වා ඇත (සමහර විට අපෝස්තුලුවරයෙකු වන්නට ඇත. සස.ගලා 1:19; විශේෂ මාතෘකාව බල. Send [*apastello*]; නමුත් දොළොස් දෙනා ගෙන් කෙනෙකු නොවේ (සස.ගලා 2:9; ක්‍රියා 12:17; 15:13 පහළට; 21:18).
- F. In *Antiquities of the Jews*, 20.9.1 යොසපුස් පවසන්නේ ක්‍රි.ව.62දී සද්දුසිවරු සහ සැන්හැඩරින් සභාවේ අනුමැතියෙන් ඔහුට ගල්ගසා මරා දමන ලද බවය. තවත් සම්ප්‍රදායකට අනුව (දෙවන සියවසේ ලේඛකයන්, ඇලෙක්සැන්ඩ්‍රියාවේ ක්ලෙමන්ත් හෝ හෙග සිපුස්) පවසන්නේ ඔහුව මාළිගාවේ තාප්පයෙන් බිමට හෙලා මරා දැමූ බවය.
- G. යේසුස්වහන්සේගේ මරණයෙන් පරම්පරා ගණනකට පසු යේසුස්වහන්සේගේ ඥාතියෙකු යෙරුසලමේ සභාවේ නායකයා බවට පත්විණ.
- H. අලුත් ගිවිසුමේ “යාකොබ්” පොතෙහි කතර්‍යා ඔහුය. එසේය ඔහු අලුත් ගිවිසුමෙහි “යුද්” පොතෙහි කතර්‍යාගේ සහෝදරයෙකි.

Copyright ©2014 Bible lessons International

- “සහභාගිකම” පහත ඇති විශේෂ මාතෘකාව බල.

SPECIAL TOPIC: KOINŌNIA (FELLOWSHIP)

විශේෂ මාතෘකාව: සහභාගිකම

සහභාගිකම යන වචනයෙහි අර්ථය

1. කෙනෙකු සමඟ සමීප සම්බන්ධතාවය
 - a. පුත්‍රයා සමඟ (සස.1කොරි 1:9; 1 යොහන් 1:6)
 - b. ආත්මයාණන් සමඟ (සස.2කොරි 13:14; පිලි 2:1)
 - c. පියාණන් සහ පුත්‍රයාණන් සමඟ (සස.1 යොහන් 1:3)
 - d. අනිකුත් ගිවිසුම් සහෝදර/සහෝදරියන් සමඟ (සස.ක්‍රියා 2:42; 2කොරි 8:23; ගලා 2:9; පිලෙමොන් 17ප.; 1 යොහන් 1:3,7)
 - e. නපුර සමඟ නොවේ (සස.2කොරි 6:14)
2. දේවල් සහ කණ්ඩායම් සමඟ සම්බන්ධතාවය
 - a. ශුභාරංචිය සමඟ (සස.පිලි 1:5; පිලොමොන් 6 ප.)
 - b. ක්‍රිස්තුස්වහන්සේගේ රුධිරය සමඟ (1 කොරි 10:16)
 - c. අපුර සමඟ නොවේ (සස.2කොරි 6:14)
 - d. වේදනාව සමඟ (සස.2කොරි 1:7; පිලි 3:10; 4:14; 1පේතෘ 4:13)
3. ත්‍යාගශීලී ක්‍රමයට දෙන ලද දීමනාවක් හෝ පංගුකාරකමක් (සස.රෝම 12:13; 15:26; 2කොරි 8:4; 9:13; පිලි 4:15; හෙබ්‍රෙ 13:16)
4. ක්‍රිස්තුස්වහන්සේ තුළින් දෙවියන්වහන්සේගේ අනුග්‍රහයේ ත්‍යාගය ක්‍රිස්තුස්වහන්සේ සමඟ සහ එකිනෙකා සමඟ මනුෂ්‍ය වගර්‍යාගේ සහභාගිකම නැවත ගොඩනගන්නේ එයයි.

මෙය හරස් සහභාගිකම ස්ථිර කරයි. (මනුෂ්‍යයා සිට මනුෂ්‍යයාට) එය ඇතිවන්නේ තිරස් සහභාගිකමෙහි (මනුෂ්‍යයාගේ සිට මැවුම්කරු) දක්වා එය කිතුනු සමූහනයේ අවශ්‍යතාවය ප්‍රීතිය අවධාරණය කරයි (එනම් හෙබ්‍රෙ 10:25).

Copyright ©2014 Bible lessons International



▪ “අප අන්‍යජාතීන් වෙතටද ඔවුන් වමර්ෂේදිතයන් වෙතටද යන පිණිස” මේ වැකිකඩ භූගෝලයයි, ජාතියක් නොවේ. පලස්තීනයේ අන්‍යජාතීන් සිටියෝය. එසේම, පලස්තීනයෙන් පිටත යුදෙව්වෝ සිටියෝය. පාවුල්ගේ බොහෝ සභාවන් දෙකොටසේම සම්මිශ්‍රණයක් විය. ඔහු අලුත් නගරයකට පැමිණි කල ඔහු දේශනා කිරීම පිණිස පළමුව සිනගෝගයට ගියේය.

2:10 “අප විසින් දිළිඳුන් සිහිකරන ලෙස ඔවුන් ඉල්ලුවා පමණක්ය” යෙරුසලමේ දුගීන්ට විශේෂ පඩුරක් එකතු කිරීමේ සංකල්පයට පාවුල් විවෘත වූයේ අන්තියෝකිය සභාවේදීය (සස.ක්‍රියා 11:27-30). එය ඔහු අන්‍යජාතීන්ගේ සභාවලට ව්‍යාපතියක් ලෙස වධර්නය කළේය (සස.ක්‍රියා 24:17; 1කොරි 16:1-2; 2කොරි 8:9; සහ රෝම 15:25-27). ගලාති 2, ක්‍රියා 15ට සමාන්තර නම් ක්‍රියා 15:23:29හි සඳහන් අනික් සමූහයන් විස්තර කර නැත්තේ ඇයි කියා අවබෝධ කිරීම ඉතා අසීරු වේ. එහෙයින් බොහෝ අය මේ පදය මෙහි සඳහන් ගමන ක්‍රියා 11:27-30 බව පෙන්වීමේ සාධකයක් ලෙස ගනිති.

NASB (යාවත්කාලීන) පෙළ: ගලා 2:11-21

¹¹ නුමුත් කේපස් අන්තියෝකියට ආකල ඔහු වරද කරලා සිටි බැවින් ඔහුගේ මුහුණටම ඔහුට විරුද්ධව සිටියෙමි. ¹² මක්නිසාද යාකොබ් වෙතින් සමහරුන් එන්ට පළමුවෙන් ඔහු අන්‍යජාතීන් සමග කැවේය. නුමුත් ඔවුන් ආකල ඔහු වමර්ෂේද්‍ය වූවන්ට භයව පසුබැස වෙන්ව සිටියේය. ¹³ අනික් යුදෙව්වරුද ඔහු සමග එසේ වංකකම් කළෝය. එසේය, බාණර්බස් පවා ඔහුගේ වංකකමට ඇදී ගියේය. ¹⁴ නුමුත් මම වනාහි ඔවුන් ශුභාරංචියේ සැබෑවේ හැටියට ඇද නැති කමින් නොහැසුරණ බව දැක, සියල්ලන් ඉදිරියෙහි කේපස්ට කථාකරමින්: නුඹ යුදෙව්වෙක්ව සිට, යුදෙව්වරුන් ලෙස නොව අන්‍යජාතීන්ට යුදෙව්වරුන් මෙන් හැසිරෙන්නට බලකරන්නේ කෙසේදැයි කීම්. ¹⁵ තවද අන්‍යජාති පවිකාරයන් නොව ස්වභාවයෙන් යුදෙව්වරුන් වන අපි යේසුස් ක්‍රිස්තුස්වහන්සේ කෙරෙහි ඇදහිල්ල කරණකොටගෙන මිස ව්‍යවස්ථාවේ ක්‍රියා කරණකොටගෙන මනුෂ්‍යයෙක් ධම්මිෂ්ඨ කරනු නොලබන බව දැන ක්‍රිස්තුස්වහන්සේ කෙරෙහි ඇදහිල්ල කරණකොටගෙන ධම්මිෂ්ඨ කරනු ලබන පිණිස අපි පවා ක්‍රිස්තුස්වහන්සේ කෙරෙහි අදහා ගතිමුව. මක්නිසාද ව්‍යවස්ථාවේ ක්‍රියාවලින් කවර මාංශයක්වත් ධම්මිෂ්ඨකරනු නොලබයි. ¹⁷ නුමුත් ක්‍රිස්තුස්වහන්සේ තුළ ධම්මිෂ්ඨ කරනු ලබන්නට සොයමින්ම අපිම පවා පවිකාරයෝව පෙනුනහොත් ක්‍රිස්තුස්වහන්සේ පාපයේ සේවකයෙක් වනසේක්ද? එසේ නොවේවා. ¹⁸ මක්නිසාද මා විසින් කඩා දමන ලද දේවල්ම මම නැවත ගොඩනගන්නෙමි නම් මා වරද කාරයෙකු බව මමම ඔප්පු කරමි. ¹⁹ ඇරත් මම දෙවියන්වහන්සේ උදෙසා ජීවත්වන පිණිස ව්‍යවස්ථාව කරණකොටගෙන ව්‍යවස්ථාවට මැරුණෙමි. ²⁰ මම ක්‍රිස්තුස්වහන්සේ සමග කුරුසියෙහි ඇණ ගසනු ලැබ සිටිමි. එසේවි නුමුත් මම ජීවත්වෙමි. නුමුත් තවත් මා නොව ක්‍රිස්තුස්වහන්සේ මා තුළ ජීවත්වනසේක. තවද මා දැන් මාංසයෙහි ජීවත්වන ජීවිතය මට ප්‍රේමකළාවූ, මා උදෙසා තමන්ම පාවා දුන්නාවූ දෙවියන්වහන්සේගේ පුත්‍රයාණන්වහන්සේ කෙරෙහි ඇදහිල්ලෙන් ජීවත්වෙමි. ²¹ දෙවියන්වහන්සේගේ කරුණාව නිෂ්ඵල නොකරමි. මක්නිසාද ධම්මිෂ්ඨකම ව්‍යවස්ථාව කරණකොටගෙන වේ නම් ක්‍රිස්තුස්වහන්සේ නිකරුණේ මළ සේක.

2:11 “නුමුත් කේපස් අන්තියෝකියට ආකල” ජේතෘස් අන්තියෝකියට ආ දිනය අපි නොදනිමු. සමහර විද්වතින් එය යෙරුසලම සම්මන්ත්‍රනය අවසන්වූ විගස බව කියති. සමහරු ඊට පෙර බව පවසති. පෙනෙන ලෙස මෙම ගමනේ සඳහන, කාලනීණර්ථයට අනුව සටහන් වී නැත. එය ක්‍රියා 15හි සම්මන්ත්‍රණයට පසුව විය හැකිය. ඊට හේතුව සියලු ප්‍රායෝගික ගැටළු විසඳි නොතිබූ නිසාය. කෙසේවෙතත් සම්මන්ත්‍රණයේදී පාවුල් සහ ඔහුගේ ශුභාරංචිය පිළිගත් පසු ජේතෘස් එලෙස ක්‍රියා කළේ යයි සිතීම අසීරුය (සස. ගලා 2:9; ක්‍රියා 15:6-11). එය ප්‍රකාශ කරන්නේ ක්‍රියා 11හි ඇති දඹර්ණයට බව කියන අයට මෙය සහයෝගය කරුණකි.

▪ “ඔහුගේ මුහුණටම ඔහුට විරුද්ධව සිටියෙමි” මේ උදාහරණය පාවුල් භාවිතා කරන්නේ ඔහුගේ ස්වාධීනත්වය ප්‍රකාශ කිරීමටත් යෙරුසලම අපෝස්තලවරුන් සමඟ ඔහුගේ සමානත්වය පෙන්වීම කිරීමටත්ය. මෙය දැඩි වාග්ව්‍යවහාරයකි (සස.එපීස 6:13 සහ යාකොබ් 4:7).

NASB “ඔහු වරද කරලා සිටි බැවින්”
 NKJV “ඔහු දොස් ඇසිය යුතු බැවින්”
 NRSV “ඔහු තමාටම වරදකරුවෙකු කරගෙන සිටි බැවින්”
 TEV “ඔහු පැහැදිලිව වැරදි බැවින්”
 NJV “ඔහු වැරදි බව හොඳින් පෙනුණු බැවින්”

මේ අතීත - අතීත කාල කමර්කාරක ක්‍රියාපදය පවසන්නේ දැනටම සිදුවී ඇති දෙයක් ගැනයි. එය පිළිගත් කාරණයක් බවට පත්වී ඇති අතර සිදුකර ඇත්තේ පිටස්තර නියෝජිතයෙක් විසින්ය. මෙම ව්‍යුහයෙන් ඇඟවෙන්නේ ජේතෘස් එම ආකල්පයේ අඛණ්ඩව සිටින බව නොවේ. අපෝස්තලික කණ්ඩායමේ නායකයා වරදක් කළ බවද බලන්න. විශ්වාසවන්ත, සදාකාලික දේව ලියවිලි ලිවීම පිණිස අපෝස්තලවරු ආනුභාවය ලැබී සිටියෝය. නමුත් ඉන් අඟවන්නේ ඔවුන් පවී නොකළ බවත් අනිත් ක්ෂේත්‍රවලදී වැරදි තීරණ නොගත් බවත් නොවේ.

2:12 “මක්නිසාද යාකොබ් වෙනින් සමහරුන් එන්ට පළමුවෙන්” “සමහරුන්” යනු සමහර විට යෙරුසලම් සභාවේ සාමාජිකයන් විය හැකිය. ඔවුන්ට නිල අධිකාරිත්වය තිබුණාද නැද්ද යන්න අවිනිශ්චිතය. අනිවාර්යෙන් ඔවුන් යාකොබ් වෙනින් එවන ලද නියෝජිතයන් නොවේ. ඊට හේතුව පාවුල්ගේ අන්‍යාචාරික කිතුනුකම ගැන යාකොබ් සම්පූර්ණයෙන් එකඟවූ නිසාය (සස.ක්‍රියා 15:13-21). සමහර විට ඔව්හු තොරතුරු සොයා බැලීමේ කොමිටියක් විය හැකිය. නමුත් ඔව්හු තම අධිකාරිත්වය ඉක්මවා ගියෝය. සමහර විට ඔවුන් එතැනට ආවේ සම්මන්ත්‍රණයේ නියෝග ක්‍රියාත්මක වනවාදැයි බැලීමට විය හැකිය (සස.ක්‍රියා 15:20-21). ඇදහිලිවන්ත, යුදෙව්වකු වන ජේතෘස් අන්‍යාචාරික ඇදහිලිවතුන් සමඟ එක මේසයේ සිටිනවා ඔව්හු දුටුවෝය. එය මුඛ පරම්පරා නීතිය සෘජුව කැඩීමකි (එනම්, තල්මුද්). ජේතෘස් මේ කාරණය සමඟ මින් පෙරද අරගල කළේය (සස.ක්‍රියා 11:1-18). යේසුස්වහන්සේගේ ජීවිතයේද මෙය කුඩා කාරණයක් නොවීය (සස.මතෙ 9:11; 11:19; ලූක් 19:1-10; 15:2; ක්‍රියා 15:28-29).

▪ **“ඔහු වමර්ජේද්‍යවුන්ට හයවී පසුබැස වෙන්ව සිටියේය.”** අසම්පූර්ණ ක්‍රියාපද තුනක් ගලා 2:12හි තිබේ. පළමුව පවසන්නේ ජේතෘස්, අන්‍යාචාරික ඇදහිලිවතුන් සමඟ නිතර ආහාර ගත් බවයි. දෙවන සහ තෙවන අවධාරණය කරන්නේ යෙරුසලම් සභාවේ කණ්ඩායම පැමිණි විට ජේතෘස්, අන්‍යාචාරික ඇදහිලිවතුන් සමඟ තැබූ සමාජ ආශ්‍රය අඩුකළ බවය. මෙය වමර්ජේද්‍යය පිළිබඳ තනි කාරණය ගැන නොවේ. අලුත් අන්‍යාචාරික ඇදහිලිවතුන් සහ මොසෙයික ව්‍යවස්ථාව පිළිබඳ සාමාන්‍ය සම්බන්ධතාව ගැනයි.

2:13 “අනික් යුදෙව්වරුද ඔහු සමඟ එසේ වංකකම් කළෝය. එසේය, බාණර්බස් පවා ඔහුගේ වංකකමට ඇදී ගියේය” යුදාකාරකයින්ගේ දූෂිත බලපෑමේ හයානක කොකු ඉතා විශ්වාසවන්තයින් පවා වෙලා ගත්තේය. බාණර්බස්ගේ ක්‍රියාවෙන් පාවුල් අනිවාර්යෙන් කලකිරුණි. බාණර්බස් අන්‍යාචාරිත්වට දේශනා කළේය. ක්‍රියා 15හි නිදහස් ශුභාරංචිය වෙනුවෙන් පෙනී සිටියේය. මෙහි ඇති ගැටළුව අන්‍යාචාරික ඇදහිලිවතුන් මොසෙයික ව්‍යවස්ථාවේ අවශ්‍යතාවලින් නිදහස්වීම නොවේ. යුදෙව් ඇදහිලිවතුන්ට මේ නිදහසෙන් ලැබුණු ඉඩකඩයි. ජේතෘස්ට සහ බාණර්බස්ටද මොසෙයික ව්‍යවස්ථාවෙන් ලද නිදහස ප්‍රතික්ෂේප කිරීමට පුළුවන්ද? ගලා 3:19හි මොසෙයික ව්‍යවස්ථාව ගැන පාවුල්ගේ දැක්ම විශේෂ මාතෘකාව: බල.

SPECIAL TOPIC: BARNABAS

I. මනුෂ්‍යයා

- A. මුල් නම යෝසෙප් (සස.ක්‍රියා 4:36)
- B. කුප්‍රසයෝ උපන්නෙකි (සස.ක්‍රියා 4:36)
- C. ලෙවී ගෝත්‍රිකයෙකි (සස.ක්‍රියා 4:36)

- D. “දිරියේ පුත්‍රයා” යන නාමය දෙන ලදී (සස.ක්‍රියා 4:36; 11:23)
- E. “යහපත් මනුෂ්‍යයෙකු” ලෙස හැඳින්විණ (සස.ක්‍රියා 11:24)
- F. යෙරුසලම සභාවේ සාමාජිකයෙකි (සස.ක්‍රියා 11:22) සිරියාවේ අන්තියෝකියේ අලුත් සභාවේ වධර්නය පරීක්ෂා කිරීම පිණිස නියෝජිතයෙකු ලෙස යවන ලදී (සස.ක්‍රියා 11:19-28)
- G. ශුද්ධාත්මයෙන් පුනර්ව සිටි බව කියවේ (සස.ක්‍රියා 11:24)
- H. ඇදහිල්ලෙන් පුනර්ව සිටි බව කියවේ (සස.ක්‍රියා 11:24)
- I. ඔහුට අනාගතවක්තෘ සහ ගුරු යන ආත්මික දීමනා තිබිණ (සස.ක්‍රියා 13:1)
- J. අපෝස්තුලුවරයෙකු ලෙස හැඳින්විණ (සස.ක්‍රියා 14:14)

II. ඔහුගේ මෙහෙය

A. යෙරුසලමේ

- 1. ඔහුගේ වස්තුව විකුණා දුගීන්ට උපකාර කිරීම පිණිස අපෝස්තුලුවරුන්ට දෙනු ලැබීය (සස.ක්‍රියා 4:37)
- 2. යෙරුසලම සභාවේ නායකයෙකි (සස.ක්‍රියා 11:22)

B. පාවුල් සමඟ

- 1. සාවුල්/පාවුල්ගේ හැරීම මුලින්ම විශ්වාස කළ කෙනෙක් විය (සස.ක්‍රියා 9:27)
- 2. ඔහු සාවුල්/පාවුල් සෙවීමට තාසර්ස් වෙත ගියේය. අන්තියෝකියේ අලුත් සභාව ආරම්භ කිරීමට උපකාර කළේය (සස.ක්‍රියා 11:24-26)
- 3. අන්තියෝකියේ සභාව දුගීන්ට සම්මාදායක සමඟ යෙරුසලමේ සභාව වෙත බාණර්බස් සහ සාවුල්ව යැවීය (සස.ක්‍රියා 11:29-30)
- 4. බාණර්බස් සහ පාවුල් පළමු මිෂනාරි ගමන ඇරඹුවෝය (ක්‍රියා 13:1-3)
- 5. කුපසයේදී (ඔහුගේ මව් දේශය) බාණර්බස් කණ්ඩායම් නායකයා විය. නමුත් ඉක්මනින් පාවුල්ගේ නායකත්වය පිළිගැනින (සස.ක්‍රියා 13:13).
- 6. ඔව්හු යෙරුසලමේ සභාවට පැමිණ අන්‍යජාතීන් අතර ඔවුන්ගේ සේවය ගැන වාතරුවක් දුන්නෝය (සස.ක්‍රියා 15:1-21, ඊට යෙරුසලම සම්මන්ත්‍රණය යයි කියවේ)
- 7. යුදෙව්වන්ට සීමාවූ ආහාර නීති සහ අන්‍යජාතීන් සමඟ සහභාගිත්වය ගැන බාණර්බස් සහ පාවුල් අතර නොඑකඟකමක් ඇති විය (ගලා 2:11-14) හි වාතරුව වේ.

8. බාණර්බස් සහ පාවුල් දෙවන මිෂනාරි ගමනකට සූදානම් වූහ. නමුත් බාණර්බස්ගේ ඥාතා සහෝදර යොහන් මාකර් ගැන වාදයක් ඇතිවිය (සස.කොලො 4:10). යොහන් මාකර් පළමු මිෂනාරි ගමන අත්හැර දමා ආවේය (සස.ක්‍රියා 13:13). පාවුල් දෙවන මිෂනාරි ගමනේදී ඔහුව ගෙනයාම ප්‍රතික්ෂේප කළේය. එහෙයින් කණ්ඩායම් දෙකම කැඩිණ (සස.ක්‍රියා 15:36-41). ඉන් කණ්ඩායම් දෙකක් ඇතිවිය (එනම් බාණර්බස් සහ යොහන් මාකර් සහ පාවුල් සහ සීලස්).

II. සභා සම්ප්‍රදාය (ඉයුයිබ්සස්)

- A. බාණර්බස්, යේසුස්වහන්සේ යැවූ සැත්තැදෙදෙනාගෙන් කෙනෙකි (සස.ලූක් 10:1-20).
- B. ඔහු තම දේශය වන කුප්‍රසයෙහිදී වේදසාක්ෂිකයෙකු ලෙස මිය ගියේය (බාණර්බස්ගේ ක්‍රියා)
- C. ටටරුලියන්ට අනුව හෙබ්‍රෙව් පොත ලිව්වේ ඔහුය.
- D. ඇලෙක්සැන්ඩ්‍රියාවේ ක්ලෙමෙන්ට්ට අනුව සම්මත අලුත් ගිවිසුම් පොතක් නොවන බාණර්බස්ගේ යැවුම් පත්‍රය ලිව්වේ ඔහු විසින්මය

Copyright ©2014 Bible lessons International

2:14

NASB, NKJV “සෘජුව”
 NRSV “අබන්ඩව ක්‍රියා නොකර”
 TEV “සෘජු මාගර්ගේ ගමන්නොකර”

වචනාථරයෙන් එය ඔව්හු “කෙලින් ගමන් නොකළෝය” යන්න වේ. එහි රූපක දෙකක් තිබේ.

1. “ගමන් කිරීම” ජීවිත ගමන අථර්වත් කරයි.
2. “සෘජු” ධමරීෂ්ඨකමේ මාගර්ග සෘජුව ගමන් කිරීම අදහස් කරයි (එනම් සෘජු අඩි කෝදුව, ගලා 2:21හි ධමරීෂ්ඨකම; විශේෂ මාතෘකාව, බල.)

- “ශුභාරංචියෙහි සත්‍යය” විශේෂ මාතෘකාව: ගලා 2:5හි පාවුල්ගේ ලියවිලිවල “සත්‍යය”, බල.
- “සියල්ලන් ඉදිරියෙහි පාවුල්ට කීවේම” සාමාන්‍යයෙන් සභා ගැටළු පුද්ගලිකව විසඳා ගත යුතුවේ. නමුත් ජේතෘස්ගේ ක්‍රියාව ශුභාරංචියේ හදවතට පහර දුන්නේය. අන්තියෝකියේ මුළු සභාවට එම ගැටුම බලපා තිබිණ. එහෙයින් එය ප්‍රසිද්ධියේ සහ තීරණාත්මක ලෙස ක්‍රියාත්මක කිරීමට අවශ්‍ය විය. ඒ සභාවේ අසමගිය විසඳීමටය (සස.1නිමෝ 5:20).
- “නුඹ යුදෙව්වෙක්ව සිට” පළමු පංතියේ අසම්භාව වාක්‍යයකි (කතර්ගේ දැක්මෙන් හෝ ඔහුගේ සාහිත්‍යය පැත්තෙන් සත්‍ය ලෙස පිළිගැනෙන දෙයකි) එම වචන කිහිපය පාවුල්, ජේතෘස් සමඟ කළ සාකච්ඡාවේ ආරම්භයයි. ගලා 2:15-21 සමහර විට දේවධාමරීක සංක්ෂිප්තයක් විය හැකිය. ජේතෘස්ට පාවුල් කළ මුළු කථාව නොවේ. ජේතෘස්ගේ වංකකම සහ අබන්ඩ නොවීම ගැන පාවුල් ප්‍රසිද්ධියේ කථාකිරීම, පාවුල්ගේ ස්වාධීනත්වය පෙන්වූම කරන්නේය.
- “යුදෙව්වරුන් ලෙස” පාවුල් “යුදෙව්වා” යන නාමපදය (භාවක්‍රියා) වට හරවයි. එවැනි දෙයක් අලුත් ගිවිසුමෙහි හමුවන්නේ මෙහි පමණි.

2:15-21 පරිච්ඡේදයෙහි ආරම්භයේ තිබෙන සටහන බල. (එනම් සංදහරීක අවබෝධයන්, C.) මට පෙනෙන ආකාරයට පාවුල්, ජේතාස්සට කළ ආමන්ත්‍රණය ගලා 2:14 හි නවතී. ඊට හේතුව ගලා 2:15-21 කථා කරන්නේ පුළුල් ජ්‍යෙෂ්ඨතා කණ්ඩායමකටය. (හි ඡේද බෙදීම බලන්න). සංක්‍රාන්තිය සලකුණු කරන පැහැදිලි පෙළ ලකුණක් නැත. එය ගැටළුවකි. ගලා 2:15-21 දක්වා ගලාති කිතුන්ට කරන ආමන්ත්‍රණයක් විය හැකිය. එසේනම් යුදෙව්කාරකයින්ගේ ප්‍රකාශ වලට සම්බන්ධ ශුභාරංචි සත්‍යයන්ගේ සංකීර්ණයක් සැකසී තිබේ. ජේතාස්සගේ සහ බාණ්ඩ්‍රස්ගේ වැරදි ක්‍රියා පමණක් නොවේ (සහ එහි සිටි අනිකුත් යුදෙව් කිතුන්වන්ගේය).

අපර්කථන ප්‍රශ්නය නම් ගලා 2:15-17හි සඳහන් “අපි” යනු කවිද යන්නයි. එය අදාළ වන්නේ:

1. පාවුල්, ජේතාස්ස සහ අනිකුත් ඇදහිලිවන්ත යුදෙව්වන්
2. පාවුල් සහ ගලාති ඇදහිලිවතුන් (ඇදහිල්ලෙන් ධර්මීය කිරීමේ දේව ධාර්මික ප්‍රතිපත්තිය

සාමාන්‍යකරණය කිරීම, සස.ගලා 2:16; රෝම 2:28-29)

▪ “අන්‍යජාති පවිකාරයන් නොව” රබ්බි වරුන්ගේ යුදාධර්මයෙහි ප්‍රසිද්ධ වූ අපහාසාත්මක වැකිකඩක් පාවුල් යොදනවා විය හැකිය. සමහර විට ව්‍යාජ ගුරුවරුන්ද එය භාවිතා කළා විය හැකිය. පරණ ගිවිසුම් සෙනහට පිටින් සිටි කාරණය නිසා අන්‍යජාතීන් පවිකාරයන් ලෙස ගණන් ගැනීම (සස.එපීස 2:11-12)

2:16 “යේසුස් ක්‍රිස්තුස්වහන්සේ කෙරෙහි ඇදහිල්ල කරණකොටගෙන මිස ව්‍යවස්ථාවේ ක්‍රියා කරණකොටගෙන මනුෂ්‍යයෙක් ධර්මීය කරනු නොලබන බව දැන” මෙම පදයෙහි තුන්වැදෑරුම් අවධාරණයක් තිබේ. ඒ සෑම මනුෂ්‍යයෙකුටම අනුග්‍රහය තුළින් ධර්මීයකම ලැබෙන්නේ ක්‍රිස්තුස්වහන්සේ තුළ ඇදහිල්ලෙන් පමණක් බවය (සස. එපී 2:8-9). “මනුෂ්‍යයෙකු” ගෙන් ආරම්භ වී “අපි” වෙත ගොස් “මාංශයෙන්” අවසන් වෙයි.

මෙම තුන්වැදෑරුම් නැවත සඳහන බලපෑම අතින් ඉතා දැඩිය. සියලු මනුෂ්‍යයන්ට ඇදහිල්ලෙන් ලැබෙන ධර්මීයකම පිළිබඳ සත්‍යය (යුදෙව්වන් සහ අන්‍යජාතීන්) රෝම 1-8ට ඇති පාවුල්ගේ දේව ධාර්මික ඉදිරිපත් කිරීමේ හරය එයයි. එය රෝම 3:21-31 දක්වා සාරාංශ ගත කර තිබේ.

“සාධාරණයකරණය” (සහ ධර්මීය කිරීම) පරණ ගිවිසුමේ පෙන්වුම් කළේ අධි කෝදුවේ සංකල්පයයි (ගලා 2:21හි විශේෂ මාතෘකාව බල.). YHWH මේ රූපකය තමන්වහන්සේගේ චරිතය සහ සදාචාරික ප්‍රමිතීන්ට අනුව ප්‍රකාශ කරන සේක. ආත්මික ප්‍රමිතියේ මිම ම දෙවියන්වහන්සේය (සස.මතෙ 5:48). දෙවියන්වහන්සේ උන්වහන්සේගේ ධර්මීයකම ක්‍රිස්තුස්වහන්සේගේ මරණය තුළින් අපට දී තිබේ (සස.2කොරි 5:21). එය පුද්ගලයාගේ පැත්තෙන් ලැබෙන්නේ පසුතැවිල්ලෙන් සහ ඇදහිල්ලෙනි (සස.මාකර් 1:15 සහ ක්‍රියා 3:16-19; 20:21)

ඇදහිල්ල තුළින් ලැබෙන අනුග්‍රහයේ ධර්මීයකම ගලා 2:16-17 දක්වා ඉදිරිපත් කර තිබෙන්නේ ක්‍රිස්තුස්වහන්සේ තුළ අපට ඇති තත්වය ලෙසය. එය සම්පූර්ණයෙන් පදනම්ව ඇත්තේ දෙවියන්වහන්සේගේ ආරම්භක ජ්‍යෙෂ්ඨතා - ක්‍රිස්තුස්වහන්සේ අවසන් කළ ක්‍රියාව සහ ශුද්ධාත්ම මිමිතීම නිසාය. කෙසේවෙතත් ක්‍රිස්තුස්වහන්සේ මෙන් අපගේ ජීවත්වීම 21 පදයෙහි සම්පූර්ණයෙන් සඳහන් කර ඇත. අපගේ තත්වයේ ප්‍රතිඵලය විය යුත්තේ ක්‍රිස්තුස්වහන්සේගේ ජීවිතය වැනි ජීවිතයක් ජීවත්වීම වේ උදා: විශේෂ මාතෘකාව: පාරිශුද්ධකරණය, 1තෙස 4:3, සස.රෝම 8:29; ගලා 4:19; එපී 1:4; 2:10; 1 යොහන් 1:7). යහපත් ක්‍රියාවල වැදගත්කම පාවුල් ප්‍රතික්ෂේප කළේ නැත. ඔහු කීවේ ඒවා අපව පිළිගැනීමේ පදනම නොවන බවය. එපීස 2:8-10 පාවුල්ගේ ශුභාරංචිය පැහැදිලිව පවසයි. එනම් දෙවියන්වහන්සේගේ ආරම්භක අනුග්‍රහය, මනුෂ්‍ය වගර්ශාගේ ඇදහිල්ලේ ප්‍රතිචාරයෙනි. එහි ප්‍රතිඵලය යහපත් ක්‍රියාවන්ය. අපගේ පාරිශුද්ධකරණය අවධාරණය කරන බව පෙනෙන ගලා 2:20 පවා ඡේදයෙහි සංදහර්මයට අනුව ඔප්පු කරන්නේ යේසුස්වහන්සේගේ ධර්මීයකම අපට ආරෝපණය කිරීමේ දේව ධර්මයේ වලංගුතාවය සහ බලපෑමයි. ඒ මනුෂ්‍ය යහපත්කම හෝ ජීවිත රටාව හෝ ජනවාගරීක සම්භවයට බාහිරවය.

පාවුල් අවධාරණය කරන්නේ ධර්මීයකමට අවශ්‍ය පහත සඳහන් කාරණා නොවන බවය.

1. “ව්‍යවස්ථාවේ ක්‍රියා” ගලා 2:16a
2. “ව්‍යවස්ථාවේ ක්‍රියාවලින් නොවේ” ගලා 2:16b
3. “ව්‍යවස්ථාවේ ක්‍රියාවලින් කිසි මනුෂ්‍යයෙකු ධර්මීය කරනු නොලැබේ” ගලා 2:16c

ඊළඟට පාවුල් පවිකාර මනුෂ්‍ය වගර්ශාට ධර්මීය විය හැකි එකම මාගර්ශ පවසයි.

1. “ක්‍රිස්තුස් යේසුස්වහන්සේ තුළ ඇදහිල්ලෙන්” (වචනා. ක්‍රිස්තුස් යේසුස්වහන්සේගේ ඇදහිල්ල තුළින් [dia])

ගලා 2:16a

2. “අප ක්‍රිස්තුස්වහන්සේව විශ්වාස කර ඇත්තෙමු” (වචනා. “ක්‍රිස්තුස්වහන්සේ තුළ [eis] අපි විශ්වාස කළෙමු”) අතින් ක්‍රියාකාරී, සුවන ගලාති 2:16 b

3. “ක්‍රිස්තුස්වහන්සේ තුළ ඇදහිල්ලෙන්” (වචනා. “ක්‍රිස්තුස්වහන්සේගේ [ek] ඇදහිල්ලෙන්”), ගලා 2:16c මෙම සිව් වැදෑරුම් නැවත සඳහන පැහැදිලිතාවය සහ අවධාරණය පිණිසය! ගැටළුව නම් “ක්‍රිස්තුස්වහන්සේ කෙරෙහි” යන සම්බන්ධ විභක්ති පරිවර්තනය සහ තේරුම් ගැනීමය. බොහෝ පරිවර්තකයින් එය විෂය බද්ධ සම්බන්ධ විභක්තියක් ලෙස ගනී. නමුත් එය පුද්ගල නිශ්චිතයක් විය හැකිය (සස. NET Bible). එය පරණ ගිවිසුමෙහි පියාණන්ගේ ප්‍රේමයට “ක්‍රිස්තුස්වහන්සේ දක්වන විශ්වාසවන්තකම” ගැන වාග් සම්ප්‍රදායක් පෙන්වනු ලබයි. මෙම ව්‍යාකරණ ප්‍රශ්නය, රෝම 3:22, 26; ගලා 2:20; 3:22; එපි 3:12; පිලි 3:9 තේරුම් ගැනීමට බලපායි. පාවුල්ගේ අදහස කුමක් වුවද ඒ දෙකම පෙන්වන්නේ ධර්මීයකම, මිනිස් ක්‍රියාකාරකම, යහපත්කම හෝ කීකරුකම මත රඳා නොපවතින බව පෙන්වනු ලබයි. එය රඳා පවතින්නේ ක්‍රිස්තුස්වහන්සේගේ ක්‍රියා සහ කීකරුකම මතය. අපගේ එකම බලාපොරොත්තුව යේසුස්වහන්සේය.

NASB, NKJV “අපි පවා ක්‍රිස්තුස් යේසුස්වහන්සේ කෙරෙහි අදහා ගනිමු”
 NRSV “අපි ක්‍රිස්තුස් යේසුස්වහන්සේ කෙරෙහි විශ්වාස කිරීමට පැමිණ සිටිමු”
 TEV “අපද ක්‍රිස්තුස්වහන්සේ කෙරෙහි විශ්වාස කරගෙන සිටිමු”
 NJB “අපටද ක්‍රිස්තුස් යේසුස්වහන්සේ තුළ ඇදහිලිවතුන් විය යුතු විය”

pistis (නාමපදය) සහ *pisteuō* (ක්‍රියාපදය) යන ශ්‍රීක් වචන පරිවර්තනය කර ඇත්තේ “විශ්වාසය තැබීම” “විශ්වාස කිරීම” හෝ “ඇදහිල්ල” යනුවෙනි. මෙම වචනය දෙවියන්වහන්සේ සමඟ අපගේ සම්බන්ධතාවයේ පැහැදිලි පැති දෙකක් පෙන්වනු ලබයි.

1. අපි අපගේ විශ්වාසය යොදන්නේ දෙවියන්වහන්සේගේ විශ්වාසවන්තකම සහ යේසුස්වහන්සේගේ නිමා කරන ලද කායර්මය මතය.
2. අප දෙවියන්වහන්සේ, මනුෂ්‍ය වගර්යා, පාපය, ක්‍රිස්තුස්වහන්සේ, ගැලවීම (උදා. දේව වචනය) යන පණිවුඩ විශ්වාස කරමු.

එය අදාළ විය හැක්කේ ශුභාරංචියේ පණිවුඩය හෝ ශුභාරංචියේ අඩංගු පුද්ගලයා පිළිබඳ අපගේ විශ්වාසය ශුභාරංචිය යනු පුද්ගලයාට (යේසුස් ක්‍රිස්තුස්වහන්සේ) කරන ආරාධනයකි. අප විශ්වාස කරන පුද්ගලයා ගැන පණිවුඩයකි. උන්වහන්සේගේ මෙන් ජීවිතයක්, ජීවත් වීමකි. See Special Topic: Believe at Gal 3:6 and 1Thess 5:9.

- “ව්‍යවස්ථාව” (දෙවරක්) NASB, NKJV, NRSV, TEV සහ JB යන සියල්ලේ නියමාපර් ප්‍රත්‍යය දෙවරක් ඇත. ශ්‍රීක් පෙළෙහි නියමාපර් ප්‍රත්‍යය නැත. ඊට හේතුව පාවුල් එය මොසෙයික ව්‍යවස්ථාවට එම වැකිකඩ භාවිතා කරන නිසා බවට අනුමාන කෙරේ. ඔහුගේ සිතෙහි මූලික වූයේ එය වුවද දෙවියන්වහන්සේ සමඟ නිවැරදි සම්බන්ධතාවයක් ඇති කරගත හැකි යයි විශ්වාස කරන ඕනෑම මිනිස් උත්සාහයක් (සමාජීය සම්මතයක්) මින් ඇඟවෙනවා විය හැකිය.
- “කවර මාංශයක්වත්” මෙම ප්‍රකාශයෙන් අපර්වත් කරන්නේ කවර මිනිසෙකුවත් යන්නය.

2:17 “හොක්” “හොක්” පළමු පංතියේ තත්වාරෝහක වාක්‍යයක් හඳුන්වාදෙයි. කතර්‍යාගේ දෘෂ්ටිකෝණයේ හෝ ඔහුගේ සාහත්‍යමය අරමුණින් එය සත්‍ය ලෙස පිළිගැනේ. පාවුල් සහ ඔහුගේ හවුල්කරුවන් (අනිත් සියලු මිනිසුන් මෙන්) පවිකරුවන් බව ඒත්තු ගැනේ (සස.රෝම 3:9-18, 19, 23; 11:32; ගලා 3:22).

- “අපිම පවා පවිකාරයෝව පෙනුනහොත්” මෙම වැකිකඩ අපර්කථනය කිරීම අපහසුය. විය හැකි මතයන් ඉදිරිපත් කර තිබේ.
 1. බොහෝ අවුවාචාරීන් එය රෝම 3:23ට සම්බන්ධ කරති. ඔවුන් කියන්නේ “අපටද අන්‍යජාතිකයන්ට මෙන් දෙවියන්වහන්සේගේ ධර්මීයකම අවශ්‍ය වේ. ඊට හේතුව අප සියල්ලෝ පවිකර ඇති නිසාය”
 2. සමහරු මෙම වැකිකඩ රෝම 6-8හි න්‍යාය විරෝධීවාදී ප්‍රශ්නයට සම්බන්ධ කරති. යමෙකු මිනිස් ක්‍රියාකාරකම් නැතිව ගැලවීම ලබයි නම් අපගේ පාපයට අනුව දෙවියන්වහන්සේට අපව විනිශ්චය කරන්නේ ඇයි?
 3. මේ වැකිකඩ 3 පරිච්ඡේදයේ ව්‍යවස්ථාව පිළිබඳ පාවුල්ගේ සාකච්ඡාවට පසුබිම සලසයි. එනම් ව්‍යවස්ථාව එක් තැනකින් හෝ එක්වරක් කැඩුවහොත් ව්‍යවස්ථාව තැබීම කරණකොටගෙන දෙවියන්වහන්සේ සමඟ නිවැරදි වීමේ සම්භාවිතාවය නැතිවේ. ඇදහිලිවන්ත යුදෙව්වන් වන ජේතෘස්, පාවුල් සහ බාණාර්බස්

තහනම් ආහාර කැමෙන් ව්‍යවස්ථාව කඩා තිබේ. එම දැක්ම ගලා 2:17 ආසන්න සංදහරයට සම්බන්ධ වේ. එය වලංගු කාරණයක පදනම් කරන ලද අසත්‍ය නිගමනයකි.

4. අත්‍යාජාතිකයන් සහ යුදෙව්වන් ක්‍රිස්තුස්වහන්සේ තුළ එකක් යන සත්‍යය පාවුල් ඉස්මතු කරයි. මෙය දෙවියන්වහන්සේගේ කැමැත්ත නොවේ නම් මෙම එක්සත්කම යුදෙව් ඇදහිලිවතුන් පවිකාරයන් බවට පත් කෙරේ. එසේම, ක්‍රිස්තුස්වහන්සේවද ඔවුන්ගේ පාපයට හවුල්කරුවෙකු කරයි (සස.එපීස 2:11-3:6).

- NASB “ක්‍රිස්තුස්වහන්සේ පාපයේ සේවකයෙක් වන්නේද? එසේ නොවේවා”
- NRSV “එසේනම් ක්‍රිස්තුස්වහන්සේ පාපයේ වහලෙක්ද?”
- NKJV “ක්‍රිස්තුස්වහන්සේ එසේනම් පාපයේ සේවකයෙක්ද? අනිවාර්යෙන් නැත”
- TEV “මින් අපර්වත් වන්නේ ක්‍රිස්තුස්වහන්සේ පාපය වෙනුවෙන් සේවය කර ඇති බවද? කිසිසේත් නැත”
- NJB “ක්‍රිස්තුස්වහන්සේ අපව පාපයට පෙලඹවූ බව ඉන් ගම්‍ය වනු ඇත. එය වියරුවක්වේ”

පාවුල්ගේ තකර්‍ය අබන්ධව යයි. අනුගමනය කිරීම අසීරු වුවද ඔහු ප්‍රතිචාර දැක්වූයේ (1) ජේතාස්ගේ ක්‍රියාවන් හෝ (2) වෝදනා සහ/හෝ ව්‍යාජ ගුරුවරුන්ගේ ඉගැන්වීම් බව ප්‍රත්‍යක්ෂ නමුත් මෙය නිශ්චිතව සම්බන්ධවන ස්ථානය අවිනිශ්චිතව පවතී.

පාවුල් “එසේ නොවේවා” හෝ “දෙවියන්වහන්සේ එය එපා කෙරේවා” යන වැකිකඩක භාවිතා කරන අනික් ස්ථාන, මෙම ඡේදය අපර්වතයේදී වැදගත්ය (සස.ගලා 3:21; රෝම 6:2). සාමාන්‍යයෙන් පාවුල් මෙම දුලබ ව්‍යුහය භාවිතා කළේ වලංගු පදනමක පිහිටා ඇති අසත්‍ය නිගමනයක් ප්‍රතික්ෂේප කිරීමටය.

2:18 “මක්නිසාද මා විසින් කඩා දමන ලද දේවල් මම නැවත ගොඩනගන්නේ නම් මා වරදකාරයෙකු බව මමම ඔප්පු කරමි” මෙය පළමු පංතියේ තත්වාරෝපන වාක්‍යයකි. කතර්‍යාගේ දැක්මෙන් හෝ ඔහුගේ සාහිත්‍යමය අරමුණින් සත්‍ය ලෙස ගණන් ගැනේ. පාවුල් මෙතැනදී කරන නියත අදාළ කිරීම විද්වතුන්ට ප්‍රකාශකිරීමද නැතිනම් ඔහු යුදෙව්වෙක්ව ගත කළ පෙර ජීවිතයද? මෙම අපැහැදිලි තාවයට රෝම 7හිද හමුවේ. “ගොඩනැගීම” සහ “විනාශකිරීම” “බැඳීම” සහ “ලිහීම” ට සමාන රබ්බී වචන විය හැකිය (මතෙ 16:19).

2:19 “මම ව්‍යවස්ථාව කරණකොටගෙන ව්‍යවස්ථාවට මැරුණෙමි” මේ වැදගත් ප්‍රකාශය ගුප්ත අවධානයකට වඩා තෙතනික අවදානයක් දෙයි. කෙසේවෙතත් යේසුස්වහන්සේ අප වෙනුවෙන් මිය ගිය විට උන්වහන්සේ සමඟ අපද මැරුණෙමු (සස.ගලා 2:20; රෝම 6:6-7; 2කොරි 5:14-15). එහෙයින් ව්‍යවස්ථාවට තිබූ ගැලවීම පිළිබඳ නියෝගාත්මක සම්බන්ධතාවය කැඩීණ. ක්‍රිස්තුස්වහන්සේ වෙත නිදහසේ ඒමට අපට පුළුවන. ගලා 2:20 සහ 21හි අවධානය මෙයයි. රෝම 6:1-7:6 දක්වා පාවුල්ගේ වධරීත තකර්‍ය මෙන්නය.

▪ **“මම දෙවියන්වහන්සේ උදෙසා ජීවත්වන පිණිස”** නැවත වරක් ක්‍රිස්තුස්වහන්සේ තුළ අපගේ නියෝග සහිත ජීවිත රටාව සහ ක්‍රිස්තුස්වහන්සේ තුළ අපගේ තත්වය යන නිවුන් දේවධාමරීක පැති දෙක ස්ථිර කෙරේ. මේ විරුද්ධභාස සත්‍යය කිහිප විධියකට පැවසිය හැකිවේ.

1. මේ සුවන (අපගේ තත්වය ගැන ප්‍රකාශය) සහ අත්‍යවශ්‍ය තත්වය (අපගේ තත්වය අනුව ජීවත්වීමේ අවශ්‍යතාවය)
2. විෂයබද්ධ (ගුහාරංචියේ සත්‍යය) විෂය නිශ්ශ්‍රිත (ගුහාරංචිය ජීවත්වීම)
3. “අප ජයගෙන සිටීමු” (අපව ක්‍රිස්තුස්වහන්සේ තුළ දෙවියන්වහන්සේ විසින් පිළිගෙන තිබේ) නමුත් “දැන් අප දිවිය යුතුය” (අප ක්‍රිස්තුස්වහන්සේ වෙනුවෙන් ජීවත්විය යුත්තේ කෘතඥතාවය නිසාය)

මේ ගුහාරංචියෙහි ද්වි ස්වභාවයයි - ගැලවීම සම්පූර්ණයෙන් නොමිලේය. නමුත් සම්පූර්ණයෙන් අප නැමති පුද්ගලයාත් අපට ඇති සියල්ලත් එයට ගෙවිය යුතුවේ. අප කිව යුත්තේ නොමිලේ ලැබෙන තැන්ග ලැබෙන්නේ ක්‍රිස්තුස්වහන්සේට සමානවීමට ඇත කැඳවීමට පෙර කියාය. අප පාපයට මැරුණේ දෙවියන්වහන්සේට සේවය කිරීම සඳහාය (සස.රෝම 6:10).

2:20 “මම ක්‍රිස්තුස්වහන්සේ සමඟ කුරුසියෙහි ඇණ ගසනු ලැබ සිටිමි” ශ්‍රීක් වාක්‍යයෙහි “ක්‍රිස්තුස්වහන්සේ සමඟ” යන්න අවධාරණය පිණිස පළමුවෙන් තබා ඇත (UBS⁴ ශ්‍රීක් පෙළෙහි එය ගලා 2:19හි සඳහන්වේ) ක්‍රියා පදය (සම්පූර්ණ, කමර්කාරක, සුවන) අභවන්නේ ස්ථිර ප්‍රතිඵල සහිත යමක් අතීතයෙහි සිදුවූ බවය. එය සිදුකරන ලද්දේ පිටස්තර නියෝජිතයෙකු විසින්ය. රෝම 6:1-11 සහ 7:1-6ට අවධානය එයයි.

පාවුල් “කුරුසියෙහි ඇණ ගැසීම” ගලා 5:24 සහ 6:14හි භාවිතා කරයි. ඒ වැටුණ ලෝක ක්‍රමය සමඟ ඇදහිලිවනාගේ සම්බන්ධය පෙන්වනුම් කිරීමටය. කෙසේවෙතත් මෙහිදී අවධාරණය ඇදහිලිවනාට වයවස්ථාව කෙරෙහි ඇති සම්බන්ධතාවය පෙන්වනුම් කිරීම බව පෙනේ (සස.ගලා 3:13). අප එක්වරක් ක්‍රිස්තුස්වහන්සේ සමඟ මැරුණ විට අප දෙවියන්වහන්සේ තුළ ජීවත්වන බව මතක තබාගත යුතුවේ (සස.ගලා 2:19; රෝම 6:10). මේ සංකල්පය නැවත නැවත අවධාරණය කර ඇත්තේ

1. උන්වහන්සේ ගමන්කළ ලෙස ගමන් කිරීමට අපට ඇති වගකීම ලෙස (සස.1 යොහන් 1:7)
2. අපට කැඳවා ඇති කැඳවීමට ඔබ්බ ලෙස අප ගමන් කළ යුතුවේ (සස.එපීස 4:1,17; 5:2). නොමිලේ ලැබුණ තුළින් වරක් ක්‍රිස්තුස්වහන්සේ දැනගත් පසු අප වගකීමක් ඇති සේවකත්ව ජීවිතයක් ජීවත්වීම වැදගත් වේ (සස.කොලො 2:12-14, 20; 3:1-4; සහ 2කොරි 5:14-15).

▪ “නමුත් ක්‍රිස්තුස්වහන්සේ මා තුළ ජීවත්වන සේක” බොහෝවිට කියවෙන්නේ යේසුස්වහන්සේ ඇදහිලිවනුන් තුළ ජීවත්වන බවය (සස.මතෙ 28:20; යොහන් 14:23 [යේසුස්වහන්සේ සහ පියාණන්වහන්සේ] රෝම 8:10; කොලො 1:27). මෙය බොහෝවිට ශුද්ධාත්මයාණන්ගේ සේවය සමඟ සම්බන්ධය (සස.රෝම 8:9,11; 1කොරි 3:16; 6:19; 2තිමෝ 1:14). ශුද්ධාත්මයාණන්ගේ ක්‍රියාව නම් ඇදහිලිවනුන් තුළ සිටින පුත්‍රයා විශාලකර ඔවුන් තුළ නැවත උත්පාදනය කිරීමය (සස.යොහ 16:7-15; රෝම 8:28-29; ගලා 4:19).

▪ “මා දැන් මාංසයෙහි ජීවත්වන ජීවිතය” විශේෂ මාතෘකාව බලා: මාංශය (sarx) ගලා 1:16

▪ “මා ඇදහිල්ලෙන් ජීවත්වෙමි” *pistis* සහ *pisteuō* (ක්‍රියාපදය) යන ග්‍රීක් වචන “විශ්වාසය තැබීම” “විශ්වාස කිරීම” හෝ “ඇදහිල්ල” ලෙස පරිවර්තනය කළ හැකිය. මූලිකව දෙවියන්වහන්සේගේ විශ්වාසවන්තකම තුළ අපගේ විශ්වාසය තැබීම හෝ දෙවියන්වහන්සේගේ විශ්වාසවන්තකම ගැන අපගේ ඇදහිල්ල ලෙසය. ගලා 3:6හි විශේෂ මාතෘකාව බල. මෙම ඇදහිල්ල දෙවියන්වහන්සේගේ පොරොන්දු කෙරෙහි අපගේ මුල් ප්‍රතිචාරයයි. එම පොරොන්දු අඛණ්ඩව අනුගමනය කිරීම ඉන්පසු සිදුවිය යුතුය. අලුත් ගිවිසුමෙහි ඇදහිල්ල තුන් ආකාරයකට භාවිතා වේ.

1. පුද්ගලිකව විශ්වාසය තැබීම.
2. විශ්වාසවන්තව ජීවත්වීම
3. සමස්ත කිතුනු ධර්මය ගැන සඳහනකි. ක්‍රියා 6:7; 13:8; 14:22; ගලා 1:23; යුද් 1:3 සහ 20 මෙය හඬක්කුක් 2:4ට ඉහිලෑමක් විය හැකිය (සස.රෝම 1:17; ගලා 3:11; හෙබ්‍රෙව් 10:38).

▪ “දෙවියන්වහන්සේගේ පුත්‍රයා” සමහර ඉතා පුරාණ පිටපත්වල (උදා.P⁴⁶,B,D,F,G) ඇත්තේ දෙවියන්වහන්සේ සහ ක්‍රිස්තුස්වහන්සේය. නමුත් පාවුල් මෙම වැකිකඩ භාවිතා නොකරයි. එසේම දෙවියන්වහන්සේ කෙරෙහි විශ්වාසය ගැළවීම ගෙන එන බව සහතික නොකරයි. “දෙවියන්වහන්සේගේ පුත්‍රයා” යන වැකිකඩ MSS, χ , A, C,D² සහ බොහෝ සහා පියවරුන්ගේ ලියවිලිවල ඇත. UBS⁴ එයට "A" ලකුණක් දෙයි (අනිවාර්යයි)

▪ “මට ප්‍රේමකළාවූ මා උදෙසා තමන්ම පාවා දුන්නාවූ” ආදේශික පුජාවේ හදවත එයයි (සස.ගලා 1:4; මාකර් 10:45; රෝම 5:6,8,10; උන් 3:15; යෙසා 53:4-6).

2:21 “හොත්” මෙය තව පළමු පංතියේ තත්වාරෝපණ වාක්‍යයක් හඳුන්වාදෙයි. කතර්‍යාගේ දැක්මෙන් හෝ ඔහුගේ සාහිත්‍යමය අරමුණ අනුව එය සත්‍යය බව සැලකේ. කෙනෙකු දෙවන පංතියේ තත්වාරෝපණ වාක්‍යයක් බලාපොරොත්තු වනවා විය හැකිය. පළමු පංතියේ තත්වාරෝපණ වාක්‍යයක් ව්‍යාජ ස්ථිරකිරීමක් පිණිස භාවිතා කිරීම පිළිබඳව එය හොඳ උදාහරණයකි. දෙවියන්වහන්සේ වෙත ඇත්තේ එක මාගර්‍යයක් පමණි- ව්‍යවස්ථාව තුළින් නොවේ. නමුත් ක්‍රිස්තුස්වහන්සේ විසින් නිමාකරන ලද කායර්‍ය තුළ විශ්වාසය තැබීමෙනි (සස.ගලා 3:21). ව්‍යවස්ථාව ගැළවීම ගෙන ආහැකි නම් ක්‍රිස්තුස්වහන්සේ මිය යාම අනවශ්‍යය.

▪ “ධම්මිඡ්ඨකම”

SPECIAL TOPIC: RIGHTEOUSNESS

“ධමරීෂ්ඨකම” එතරම් වැදගත් විෂයක් නිසා බයිබල් සිසුවෙකු එම විෂය ගැන පුද්ගලික ගැඹුරු අධ්‍යාපනයක් කළ යුතුවේ.

පරණ ගිවිසුමෙහි දෙවියන්වහන්සේගේ චරිතය විස්තර කර තිබෙන්නේ සාධාරණය හෝ ධමරීෂ්ඨය යනුවෙනි. (VERB, BDB 842, KB 1003; MASCULINE NOUN, BDB 841, KB 1004; FEMININE NOUN, BDB 842, KB 1006). මෙසපොතේමියානු වචනය පැමිණ ඇත්තේ “ගංගාවේ පන්ගස” යන අපර්යේෂිතයෙනි. එය තාප්ප සහ වැටවල් සාදන විට ලඹයක් මෙන් භාවිතා කෙරිණ. දෙවියන්වහන්සේ එම වචනය රූපකයක් ලෙස භාවිතා කළේ උන්වහන්සේගේ ස්වභාවය විස්තර කිරීමටය. උන්වහන්සේ සෘජු (අඩි කෝදුවය) ඉන් සැම දෙයක්ම ඇගයීමට භාජනය කෙරේ. මේ සංකල්පය දෙවියන්වහන්සේගේ ධමරීෂ්ඨකම සහ විනිශ්චය කිරීමට උන්වහන්සේට ඇති අයිතිය ස්ථිර කෙරේ.

මනුෂ්‍යයා දෙවියන්වහන්සේගේ ස්වරූපයෙන් සාදා ඇත (සස.උත් 1:26-27; 5:1-3; 9:6). මනුෂ්‍යයා දෙවියන්වහන්සේ සමඟ සහභාගිත්වය පිණිස මවා තිබේ (එනම් උත් 3:8). සමස්ත මැවිල්ලම දෙවියන්වහන්සේ සහ මනුෂ්‍යයා අතර හමුවීම පිණිස පසුකලයකි. දෙවියන්වහන්සේට අවශ්‍ය වූයේ උන්වහන්සේගේ උච්චතම මැවිල්ල වන මනුෂ්‍යයා, උන්වහන්සේව දැනගැනීම උන්වහන්සේව ප්‍රේමකිරීම සහ උන්වහන්සේ මෙන් වීමය! මනුෂ්‍ය වගර්යාගේ විශ්වාසවන්තනම පරීක්ෂණයට භාජනය කෙරිණ (සස.උත් 3). මුල් යුවල එය පරාජය විය. මෙහි ප්‍රතිඵලය වූයේ දෙවියන්වහන්සේ සහ මනුෂ්‍යයා අතර සම්බන්ධතාවය බිඳී යාමය (සස.රෝම 5:12-21).

සහභාගිත්වය අලුත්වැඩියා කර නැවත ගොඩනැගීමට දෙවියන්වහන්සේ පොරොන්දු වූයේක (සස.උත් 3:15; බල.). එය උන්වහන්සේ කරන්නේ තමන්වහන්සේගේම කැමැත්තෙන් සහ උන්වහන්සේගේම පුත්‍රයා තුළිනි. එම බිඳුම අලුත්වැඩියා කිරීමට මනුෂ්‍යයන්ට නොහැකිය (සස.රෝම 1:18 -3:20; එළි 5).

වැටීමෙන් පසු නැවත ප්‍රතිස්ථාපනය වෙත දෙවියන්වහන්සේගේ මුල්ම පියවර වූයේ ගිවිසුමය. එහි පදනම උන්වහන්සේගේ ආරාධනය මනුෂ්‍යයාගේ පසුතැවිල්ල සහ විශ්වාසවන්ත කීකරු ප්‍රතිචාරයයි (සස.යෙර 31:31-34; එස 36:22-38). වැටීම නිසා නිශ්චිත ක්‍රියාමාගර්ය ගැනීමට මනුෂ්‍යයා අපොහොසත් වේ (සස.රෝම 3:21-31; ගලා 3). ගිවිසුම කැඩූ මිනිසා, නැවත ස්ථාපිත කිරීම පිණිස දෙවියන්වහන්සේට ආරම්භක පියවර ගන්නට සිදුවිය. උන්වහන්සේ එය කළේ

1. ක්‍රිස්තුස්වහන්සේගේ කායර්ය තුළින් මනුෂ්‍ය වගර්යා ධමරීෂ්ඨකම බව ප්‍රකාශ කිරීම (එනම් නෛතික ධමරීෂ්ඨකම)
2. ක්‍රිස්තුස්වහන්සේගේ ක්‍රියාව තුළින් මනුෂ්‍යවගර්යාට ධමරීෂ්ඨකම නොමිලේ දීම (එනම් ආරෝපණය කරන ලද ධමරීෂ්ඨකම)
3. ධමරීෂ්ඨකම නිෂ්පාදනය කරන අප තුළ සිටින ආත්මයාණන් සැපයීම (එනම් ක්‍රිස්තුස්වහන්සේගේ සමානත්වය, දෙවියන්වහන්සේගේ ස්වරූපය) මනුෂ්‍යයා තුළ නැවත ඇති කිරීම.
4. ඒදත් උයනෙහි තිබුණ සහභාගිත්වය නැවත ඇති කිරීම (උත් 1-2 සහ එළිදරව් 21-22) යනාදියෙනි.

කෙසේවෙතත් දෙවියන්වහන්සේ ගිවිසුම් ප්‍රතාවාරයක් බලාපොරොත්තු වේ. දෙවියන්වහන්සේ ආඥා කරන සේක (එනම් නොමිලේ දෙනසේක, එනම් රෝම 5:8; 6:23) එසේම සපයන සේක. නමුත් මනුෂ්‍යයා අඛණ්ඩව ප්‍රතිචාර දැක්විය යුත්තේ

1. පසුතැවිල්ල
2. ඇදහිල්ල
3. ජීවිත රටාව සහ කීකරුකම
4. අත් නොහැරීම යන කාරණා තුළිනි.

එහෙයින් ධම්මිෂ්ඨකම යනු ගිවිසුමක් ඇති අන්‍යෝන්‍ය කායර්යකි. ඒ දෙවියන්වහන්සේ සහ උන්වහන්සේගේ උච්චතම මැවීම අතරය. එය පදනම් වී ඇත්තේ දෙවියන්වහන්සේගේ චරිතය සහ හැකියාව දෙන්නාවූ ආත්මයාණන් මතය. උන්වහන්සේට පුද්ගලයා පුද්ගලික සහ අඛණ්ඩව ප්‍රතිචාර දැක්විය යුතුය. එම සංකල්පයට “අනුග්‍රහය නිසා ඇදහිල්ල තුළින් ලැබෙන ධම්මිෂ්ඨකම” යයි කියනු ලැබේ (එපීස 2:8-9). එම සංකල්පය ශුභාරංචි පොත්වල එළිදරව් කර ඇත. නමුත් මේ වචනවලින් නොවේ. එය විශේෂයෙන් පාවුල් විසින් නිවර්ථනය කර තිබේ. පාවුල් “ධම්මිෂ්ඨකම” යන ග්‍රීක් වචනය විවිධාකාරයෙන් 100 වරකට වඩා යොදන්නේය.

පාවුල් පුහුණුව ලැබූ රබ්බිවරයෙකු ලෙස *dikaio sunē* යන ග්‍රීක් වචනය භාවිතා කරයි. සෙප්ටුවාජින්තයේ හෙබ්‍රෙව් වචනය *tsaddiq* එය ග්‍රීක් සාහිත්‍යයෙන් නොවේ. ග්‍රීක් ලියවිලිවල එම වචනය දෙවියන්ගේ හෝ සමාජයේ බලාපොරොත්තු වලට සැසඳෙන කෙනෙකු ගැන විස්තර කිරීමට යෙදේ. (එනම් නෝව, යෝබ්) හෙබ්‍රෙව් ක්‍රමයට එය සැමවිට ගිවිසුම් වචනයක් ලෙස සැකසේ (Special Topic: Covenant, බල.). YHWH යනු සාධාරණ, ආචාර ධාමරීක, සදාචාරික දෙවි කෙනෙකි. උන්වහන්සේට අවශ්‍ය, උන්වහන්සේගේ සෙනඟ උන්වහන්සේගේ චරිතය පරාවතර්නය කිරීම වේ. මිදුණාවූ මනුෂ්‍ය වගර්යා අලුත් මැවිල්ලක් බවට පත්වේ (සස.2කොරි 5:17; ගලා 6:15). මෙම අලුත්කමේ ප්‍රතිඵලය මනුෂ්‍යයා අලුත් මැවිල්ලක් වීමය (සස.මතෙව් 5-7; ගලා 5:22-24; යාකොබ් 1; 1යොහන්). ඉශ්‍රායෙලය දේව රාජ්‍යයක් වූ නිසා ලෞකික (සමාජයේ සම්මතයන්) සහ ශුද්ධ (දේව කැමැත්ත) අතර විශේෂ වෙනසක් නැත. මේ වෙනස “සාධාරණත්වය” යන හෙබ්‍රෙව් සහ ග්‍රීක් වචනය පරිවතර්නය කරද්දී ඉස්මතු වේ. “සාධාරණත්වය” (සමාජය සම්බන්ධවය) සහ (ධම්මිෂ්ඨකම) (ආගමට සම්බන්ධවය).

යේසුස්වහන්සේ ශුභාරංචිය (යහපත් ආරංචිය) නම් වැටී සිටි මනුෂ්‍ය වගර්යා දෙවියන්වහන්සේ සමඟ සහභාගිත්වයට ඔසවා ඇති බවය. මෙය ඉෂ්ට වී ඇත්තේ පියාණන්ගේ ප්‍රේමය, දයාව සහ අනුග්‍රහය; පුත්‍රයාණන්ගේ ජීවිතය, මරණය, නැවත නැගීම සහ ශුභාරංචිය වෙත ආකර්ෂණය කරන ආත්මයාණන්ගේ සිහින් හඬ තුළිනි. සාධාරණීයකරණය, දෙවියන්වහන්සේ කැමැත්තෙන් කරන කායර්යකි. නමුත් එහි ප්‍රතිඵලය හක්නිවන්තකම විය යුතුය (අගෝස්තීනුගේ ස්ථාවරය, එම අදහස, ශුභාරංචියේ ඇති නිදහස් ස්වභාවය ගැන ප්‍රතිසංස්කරණවාදී අවධාරණය සහ රෝමානු කතෝලික සභාවේ අවධාරණය වන ප්‍රේමය සහ විශ්වාසවන්තකමේ වෙනස්වූ ජීවිතය යන දෙකම අඩංගු වේ) ප්‍රතිසංස්කරණවාදීන්ට “දෙවියන්වහන්සේගේ ධම්මිෂ්ඨකම” විෂයබද්ධ, සම්බන්ධ විභක්තියකි (එනම්, පවිකාර මනුෂ්‍යයා දෙවියන්වහන්සේ පිළිගන්නා ආකාරයට වෙනස් කිරීම [තත්වාරෝපණ පාරිශුද්ධීකරණය] කතෝලිකයන්ට එය විෂයනිග්‍රි සම්බන්ධ විභක්තියකි. දෙවියන්වහන්සේ මෙන් වීමේ ක්‍රියාවලිය [අත්දකින වධර්නය වන පාරිශුද්ධීකරණය]. යථාචර්යක් ලෙස අනිවාර්යයෙන් එම කායර්යන් දෙකමය!)

මාගේ මතයට අනුව උත්පත්ති 4 - එළිදරව් 20 දක්වා බයිබලයට ඒදන් උයනේ සහභාගිත්වය නැවත දීම ගැන වාතරාවකි. බයිබලය ඇරඹෙන්නේ දෙවියන්වහන්සේ සහ මනුෂ්‍යයා භෞමික පසුබිමක සහභාගිකම ඇති කරගන්නා දශර්ණයකිනි (සස.උත් 1-2) බයිබලය අවසන් වන්නේ එවැනිම දශර්ණයකිනි (සස.එළි 21-22). දෙවියන්වහන්සේගේ ස්වරූපය සහ පරමාචර්ය නැවත ඇතිවෙනු ඇත!

පෙර ඇති සාකච්ඡා ලැයිස්තු ගත කිරීම පිණිස ශ්‍රීක් වචන කණ්ඩායම පෙන්නුම් කරන පහත ඇති තෝරාගත් අලුත් ගිවිසුමේ ඡේදයන් බලන්න.

1. දෙවියන්වහන්සේ ධම්මිඡ්ඨය (සැමවිට දෙවියන්වහන්සේ විනිශ්චය කරුවාණන් යන්නට සම්බන්ධය)
 - a. රෝම 3:26
 - b. 2 තෙසලෝනික 1:5-6
 - c. 2 තිමෝති 4:8
 - d. එළිදරව් 16:5
2. යේසුස්වහන්සේ ධම්මිඡ්ඨය
 - a. ක්‍රියා 3:14; 7:52; 22:14 (මෙසියස් යන තානාන්තරය)
 - b. මතෙව් 27:19
 - c. 1 යොහන් 2:1,29; 3:7
3. තම මැවිල්ල ගැන දෙවියන්වහන්සේගේ කැමැත්ත ධම්මිඡ්ඨය
 - a. ලෙවි කථාව 19:2
 - b. මතෙව් 5:48 (සස.5:17-20)
4. ධම්මිඡ්ඨකම නිපදවීමේ දෙවියන්වහන්සේගේ ක්‍රමය
 - a. රෝම 3:21-31
 - b. රෝම 4
 - c. රෝම 5:6-11
 - d. ගලාති 3:6-14
5. දෙවියන්වහන්සේ විසින් දී ඇත.
 - a. රෝම 3:24; 6:23
 - b. 1 කොරින්ති 1:30
 - c. එපීස 2:8-9

6. ඇදහිල්ලෙන් ලැබී ඇත.

- a. රෝම 1:17; 3:22,26; 4:3,5,13; 9:30; 10:4,6,10
- b. 2 කොරින්ති 5:7,21

7. පුත්‍රයාණන්ගේ ක්‍රියාවන් තුළින්

- a. රෝම 5:21
- b. 2 කොරින්ති 5:21
- c. පිලිප්පි 2:6-11

8. දෙවියන්වහන්සේගේ කැමැත්ත උන්වහන්සේගේ අනුගාමිකයන් ධර්මීෂ්ඨ වීමය

- a. මතෙව් 5:3-48; 7:24-27
- b. රෝම 2:13; 5:1:5; 6:1-23
- c. එපිස 1:4; 2:10
- d. 1 තිමෝති 6:11
- e. 2 තිමෝති 2:22; 3:16
- f. 1 යොහන් 3:7
- g. 1 පේතෘස් 2:24

9. දෙවියන්වහන්සේගේ ධර්මීෂ්ඨකමින් ලෝකය විනිශ්චය කරනු ඇත.

- a. ක්‍රියා 17:31
- b. 2 තිමෝති 4:8

ධර්මීෂ්ඨකම යනු දෙවියන්වහන්සේගේ වර්ත ගුණාංගයකි. ක්‍රිස්තුස්වහන්සේ තුළින් මනුෂ්‍ය වගර්ථයා වෙත එය නොමිලේ දී තිබේ. එය:

- 1. දෙවියන්වහන්සේගේ ආඥාවකි.
- 2. දෙවියන්වහන්සේගේ ත්‍යාගයකි.
- 3. ක්‍රිස්තුස්වහන්සේගේ ක්‍රියාවකි.
- 4. ජීවත්වීම පිණිස ජීවිතයකි.

එලෙසම එය ධම්මිඡ්ඨවීමේ ක්‍රියාවලියකි. එය උනන්දුගත් අඛණ්ඩව හඹා යා යුතුවේ. දෙවන පැමිණීමේදී එය සම්පූර්ණ වනු ඇත. ගැලවීමේදී දෙවියන්වහන්සේ සමඟ සහභාගිත්වය නැවත ස්ථාපිත වේ. නමුත් මුළු ජීවිතය පුරා එය වධර්තය වේ. එය දෙවියන්වහන්සේ සමඟ මුහුණට මුහුණලා හමුවීමකි (සස.1යොහන් 3:2) මරණයේදී හෝ ඔසවා ගැනීමේදීය, *Parousia!*

මේ සාකච්ඡාව අවසන් කිරීම පිණිස හොඳ උපුටා ගැනීමක් මෙන්. එය ගන්නා ලද්දේ *Dictionary of Paul and His Letters* from IVP

“කැල්වින් ලුතටර් වඩා දෙවියන්වහන්සේගේ ධම්මිඡ්ඨකම යන කොටස අවධාරණය කරයි. දෙවියන්වහන්සේගේ ධම්මිඡ්ඨකම ගැන ලුතගෙර් දැක්මේ වැඩිපුර අඩංගු වන්නේ නිදහස් කිරීමය. කැල්වින් අවධාරණය කරන්නේ සංනිවේදනයේ, විශ්මිත ස්වභාවය හෝ අපට ධම්මිඡ්ඨකම ආරෝපණය වන ආකාරයයි” (834 පි)

මාගේ මතයට අනුව ඇදහිලිවතා සහ දෙවියන්වහන්සේගේ සම්බන්ධයෙහි පැති 3ක් තිබේ.

1. ශුභාරංචිය පුද්ගලයෙකි (නැගෙනහිර සභාව සහ කැල්වින්ගේ අවධාරණයයි)
2. ශුභාරංචිය යනු සත්‍යයයි (අගෝස්තීනු සහ ලුතගෙර් අවධාරණය)
3. ශුභාරංචිය යනු වෙනස්වූ ජීවිතයයි (කතෝලික අවධාරණය)

ඒ සියල්ලම සත්‍ය වේ. සුවදායක, යහපත්, බයිබලීය කිතුදහමක් සඳහා ඒවා සියල්ල එකට තබා ගත යුතුවේ. එකක් හෝ අධි අවධාරණයට ලක්වේ නම් ගැටළු මතුවේ.

අප යේසුස්වහන්සේට ආරාධනා කළ යුතුය.

අප ශුභාරංචිය විශ්වාස කළ යුතුවේ.

ක්‍රිස්තුස්වහන්සේ මෙන් වීම අපි හඹා යාම යුතුවෙමු.

Copyright ©2014 Bible lessons International

▪ “ක්‍රිස්තුස්වහන්සේ නිකරුණේ මලසේක” යුදෙව්කාරකයින් මනුෂ්‍ය ක්‍රියාකාරකම් ගැන තැබූ අවධාරණය පාවුල් ප්‍රතික්ෂේප කිරීමේ දේව ධාමරීක උච්චත්වය මෙයයි. මනුෂ්‍ය ක්‍රියාකාරකම් වලට දෙවියන්වහන්සේ සමඟ නිවැරදි සම්බන්ධතාවය ගෙන ආ හැකිනම් යේසුස්වහන්සේ මිය යාමට අවශ්‍ය නැත. කෙසේවෙතත්, (1) පරණ ගිවිසුම සහ විශේෂිතව විනිශ්චයකාරයා සහ ඉශ්‍රායෙල් ඉතිහාසය (සස.නෙහෙමියා 9) සහ (2) උද්යෝගිමත් ආගමිකයන් වන පාවුල් වැන්නන්ගේ වත්මන් අත්දැකීම් පෙන්නුම් කරන දෙවියන්වහන්සේගේ ගිවිසුමට අනුකූලවීමේ සහ කීකරුවීමේ මනුෂ්‍ය නොහැකියාවයි. පරණ ගිවිසුම ජීවිතය ගෙන එනු වෙනුවට මරණය සහ හෙළාදැකීම ගෙන ආවේය (සස.ගලා 3). අලුත් ගිවිසුම (සස. යෙර 31:31-34; එස 36:22-38) ජීවිතය ගෙන එයි. එය විශ්වාස කරන වැටුණ මිනිස් වගර්යාට දෙවියන්වහන්සේ අනුග්‍රහයෙන් දෙන තැග්ගකි. ඒ අලුත් හදවතක්, අලුත් මනසක් සහ අලුත් ආත්මයකි! මෙම තැග්ග ලැබිය හැක්කේ ක්‍රිස්තුස්වහන්සේගේ යාගික ක්‍රියාව තුළින් පමණි. උන්වහන්සේ ව්‍යවස්ථාව සම්පූර්ණ කළසේක. උන්වහන්සේ කැඩුණාටු සහභාගිකම නැවත එක්

කරනසේක (එනම් උත්පත්ති 3හි සිට මනුෂ්‍යයා තුළ ඇති බිඳුණාවූ දේව ස්වරූපය අලුත් වැඩියා කර ප්‍රතිස්ථාපනය කර තිබේ!)

සාකච්ඡා ප්‍රශ්න

මෙය අධ්‍යයන අත්පොත් අටුවාවකි. එහි අපර්ය ඔබගේ බයිබල් අපර්යකථනයට ඔබ වගකිව යුතු බවය. අපට ඇති ආලෝකයෙන් අප එකිනෙකා ගමන් කළ යුතුය. ඔබ, බයිබලය සහ ශුද්ධාත්මයාණන් අපර්යකථනයෙහි මුල් තැන ගනී. ඔබ මෙය අටුවාවාරියෙකුට භාර නොකළ යුතුය.

මෙම සාකච්ඡා ප්‍රශ්න සපයා ඇත්තේ පොතෙහි මෙම කොටසෙහි ප්‍රධාන කාරණ ගැන සිතා බැලීමට ඔබට උපකාර වීමටය. ඒවා සැලසුම් කර ඇත්තේ සිතීවිලි උද්දීපනය කිරීමටය. ඒවා නිශ්චිත නැත.

1. මේ පරිච්ඡේදය අපර්යකථනය කිරීමට අසීරු ඇයි?
2. 2,6 සහ 9 පදවල පාවුල් තුමා යෙරුසලමේ අපෝස්තුලුවරු ගැන අපහාසාත්මකව කථා කරයිද?
3. යෙරුසලම සම්මන්ත්‍රණය සම්බන්ධයෙන් තිතස්ගේ තත්වය එතරම් වැදගත් කාරණයක් වූයේ ඇයි?
4. ව්‍යාජ ගුරුවරු කවිද? ඔවුන් ඇතුළට ගෙන ආවේ කුමක්ද? ඔවුන්ගේ අරමුණ කුමක්විද?
5. අන්‍යාභානීන් සමඟ ආහාර ගැනීම ජේතාස් ප්‍රතික්ෂේප කිරීමේ ක්‍රියාව ගුහාරංචිය ගැන පාවුල් තුළ වූ අවබෝධයට එතරම් විරුද්ධ වූයේ ඇයි?
6. “ධර්මිෂ්ඨකම” යන වචනය නිවර්චනය කරන්න.
7. “ඇදහිල්ල” යන වචනය නිවර්චනය කරන්න.
8. 19 සහ 20 පද ඒවායෙහි සංදහර්ශයට සම්බන්ධ වන්නේ කෙසේද?

Copyright ©2014 Bible lessons International